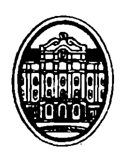
РУКОПИСНЫЙ ЛЕКСИКОН ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XVIII ВЕКА

Рукописный лексикон
первой половины XVIII века

ЛЕНИНГРАДСКИЙ ОРДЕНА ЛЕНИНА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ имени А. А. ЖДАНОВА

РУКОПИСНЫЙ ЛЕКСИКОН ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XVIII века



ИЗДАТЕЛЬСТВО
ЛЕНИНГРАДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА
1964

Печатается по постановлению
Редакционно-издательского совета
Ленинградского университета

Публикуемый впервые "Лексикон" включает 16300 слов. По содержанию "Лексикон" приближается к словарям филологического типа: слова расположены в алфавитном порядке, представлены все части речи, имеются грамматические и стилистические пометы.

Вступительная статья раскрывает характер "Лексикона", показывает его место среди других лексикографических трудов первой половины ХУШ столетия и ставит вопрос об авторе "Лексикона".

Книга рассчитана на преподавателей и студентов филологических факультетов.

Подготовка к печати и вступительная статья
А.П.Аверьяновой

Ответственный редактор Б.А.Ларин

РУКОПИСНЫЙ ЛЕКСИКОН ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ ХУШ СТОЛЕТИЯ

I

Среди документов, хранящихся в библиотеке Академии наук СССР в Ленинграде находится рукопись ХУШ столетия, автор которой неизвестен. Название рукописи не сохранилось. Нет указаний на время и цели составления.

Рукопись представляет собою лексикон, состоящий из русских слов, расположенных по алфавиту. Словарь не доведен до конца алфавита: последнее слово "трус". В рукописи I44 листа. На странице от 50 до 60 слов. Всего в лексиконе I6300 слов. В отличие от других лексиконов ХУШ столетия назовем его "Рукописным лексиконом".

Время написания можно отнести довольно определенно к первой половине ХУШ столетия. Доказательствами может служить

бумага рукописи[1] и почерк[2].

В рукописи есть многочисленные приписки, сделанные другим почерком и другими чернилами (см. рис. I и 2). По всей вероятности, автор лексикона, после того, как рукопись была переписана набело, счел нужным внести уточнения, дополнить определения и даже пополнить список слов. Таких приписок до-

---

[1] С.А. К л е п и к о в. Филиграни и штемпели, 1959, № 479. - На бумаге следующие филиграни: лигатура из букв Р и Ф в картуше и буквы А,Г,К, знак датируется С.А.Клепиковым 1733 годом. Другой знак - лигатура из букв Р и Ф и букв Ш,Ф, Т. Первая половина этого знака сходна со знаком № 158 (левая сторона) датируется 1739-1740 годами;М.В.К у к у ш к и н а . Филиграни на бумаге русских фабрик ХУШ - начала XIX века. В кн.: "Исторический очерк и обзор фондов рукописного отдела библиотеки Академии наук СССР". Вып. П, ХУШ-XIX века, Изд. АН СССР, 1958.

[2] Почерк рукописи сотрудники рукописного отдела БАН относят к середине ХУШ столетия. Точнее - к последнему десятилетию первой половины ХУШ столетия. Принимая во внимание то обстоятельство, что рукопись переписана набело, можно предположительно отнести составление словаря на несколько лет раньше.

вольно много и встречаются они почти на каждой странице.[3]

Академик М.И.Сухомлинов знал эту рукопись и дал ее краткое описание.[4]

П

Касаясь внешнего вида рукописи, следует отметить постоянное написание сч вместо обычного щ, например, в суффиксах причастия блудясчий, бродясчий, висясчий, входясчий,

---

[3] См. л.л. I,3,4,6,7,I3,I4,I5,I6,I7 и т.д. до конца рукописи.

[4] М.И.С у х о м л и н о в . История Российской академии, вып. УШ, СПб., 1887, стр. 8-I9. При описании рукописи Сухомлиновым была допущена неточность, которая заключается в том, что сборник слов начинается не словом баба, как писал М.И.Сухомлинов, а словами, начинающимися буквой а. Неточность при описании произошла потому, что первый лист вклеен неправильно. Вместо лицевой, на которой расположены 33 слова, начинающихся буквой а, первой оказалась оборотная сторона листа. По-видимому, это произошло позже, при переплетении рукописи. Бумага вкладного листа переплета имеет филиграни с указанием I8I7 года. Кроме того, М.И.Сухомлинов считал последним словом труждаюсчиеся;он не заметил еще три слова: труп - тело мертвеца, труп - гнилыш и последнее слово -

т

дрожасчий и др.; в разных морфемах имен существительных: гульбисче, досчаник, писчаль, переписчик, носчь, песчь и мн. др.

Обращает на себя внимание почти полное отсутствие ѣ и постоянная замена его через е,[5] а также смешение букв е и э (л.30). Например: эво, эвота сл. вота; эво или его, но еллин, еллинский и т.д. Также в написаниях указательных местоимений: это, этого, этому (л. 3I об.), но ех (междометие, л. 32).

Встречаются случаи написания ω на месте о в словах греческих (Іωрдан), исконно русских (лωв) и диалектных (лωны). Но закономерности в написании ω вместо о нет, ибо это зависело от писца.

Над некоторыми словами имеются ударения, хотя и немногочисленные, указывающие на смысловое различие слов (ведрò 'сосуд' - вéдро 'погожее время'; доро́га 'путь' - дорога́

---

[5] Удалось обнаружить несколько случаев написания ѣ: I) наречие гдѣ (л. I8 об.), но рядом опять где-либо, где-нибудь с е; 2) в приписке, в слове свидѣтель (л. I44 об.); 3) наречие нынѣ в пояснении к слову днесь (л. 26); 4) конец палки, дѣла окончание (л. 50 об.). Возможно, что есть еще два-три случая, но это не меняет общей картины.

'цена'; железа́ 'в теле' - желе́за 'пута, оковы, узы'), надстрочные значки, поставленные чаще всего над сонорными л, р, н, казалось бы, для смягчения, однако в таких случаях как алмаз, барс, безглавный, безглавность и подобные нет оснований считать надстрочные знаки смягчительными. Кроме того, значки поставлены и над другими буквами (ангел, барышник и др.) и в словах с приставкой от: отбивати, отбегати, отбыти, отвыкати и др. Может быть, в них следует видеть отражение рукописной традиции.[6]

---

[6] Л.В. Черепнин. Русская палеография. М., 1956, стр. 375. Л.В.Черепнин писал по поводу надстрочных значков в рукописях ХУП-ХУШ столетий: "В русских рукописях употреблялись надстрочные знаки: ударения и придыхания. Они ставились над гласными буквами и должны были указывать на произношение тех или иных слов, в силу чего имели даже специальное название "вымолвных письмен". Но в действительности их расстановка не всегда отражала звуковую сторону русской речи и сейчас далеко не всегда можно отчетливо уяснить себе их значение.

Ш

Рукописный лексикон по своему характеру приближается к словарям филологического типа. Слова в нем расположены в алфавитном порядке; представлены все части речи; иногда имеется грамматическая характеристика слов.

Имена существительные, как и другие именные категории, стоят главным образом в именительном падеже (бег, бегание, беглец, бегство, бегун; драгий, дорогий, драгоценный, древний, старый); местоимения – в косвенных падежах (вам, вама, для меня, на него, на себя, тебе, тебя, тем и т.п.); числительные представлены наиболее подробно: два, двадесять – р.[7] дватцать двадесятый – р. дватцатый; дважды – р. двожды, дванадесять и двенадцать, дванадесятница, дванадесятый и двенатцатый и мн. др.[8]

В глаголах преобладает неопределенная форма с окончанием -ти (бдети, беднети, величати, вертети, вершити, весити, видети и т.д.), изредка встречается окончание -ть (бедушни-

---

[7] р., русск. – означает помету "русское", сл., слав. – "славянское".

[8] Иногда указывается цифровое значение букв. Например: И – в числе 8, Л – в счислении – 30; М – в счислении – 40; Н – в счислении – 50.

чать, благочинствовать, вспамятовать, дешеветь и др.). Иногда глаголы встречаются и в изъявительном наклонении: бесится, блесчет, бывало, бывает, валится - падает, верю, верчу, верчеряет и др. Имеются и сочетания, из которых выясняется употребление слов, например: блеет овца, бодется бык, грает ворон, кудахчет курица, ржет конь и подобные.

Богато представлены группы родственных слов: бель - болезнь, беление - белая рубаха, беленый, белети, белила - краска, белила - убелила, белильница - сосуд, бело, белокъ (яишный), белокъ (ока), белость, белый, белуга, белка (векша); слуга, служанка, служасчий, служба, служение, служитель, служити и мн. др.

Находим довольно четкое определение уменьшительных форм: дужка - дуга малая, избушка - изба малая, собачка - малая собака; без определений: знамечко - прапорец; древко - древце; корабль - кораблик и кораблец; кувшин - кувшинец и кувшинчик; колокол - колокольчик и мн. др.

В "Рукописном лексиконе" есть грамматические пометы, касающиеся главным образом предлогов и союзов. Например:

А - предлог, якоже; без - предлог; в и во - предлог; воз - предлог; вы - предлог, в русском вместо словенского из часто полагается; до - предлог, значит ко, по, при; за - предлог; из - предлог; на - предлог; над - предлог, сверх и и паче; о и об - предлог; от - предлог, сочиняется с роди - тельным; перед - предлог; по - предлог; под - предлог; пред-

предлог, сочиняемый с творительным; при - предлог, с падежом сказательным; раз - предлог, разделяюсчие, р. роз, и возвышаюсчие; с и со - предлог, с дательным и родительным.

Бо - союз, понеже, ибо; да - союз сопрягательный вместо и; да - пред глаголом изъявляет повеление; же - союз сопрягательный, яко; и - союз сопрягательный; к и ко - союз со - пряжения; либо - союз (некогда за или); но - союз, против.

Аг - междометие ужаса, ах, р. (русск.) Баа; не - наречие отрицательное; ни - междометие отрицательное.

При некоторых местоимениях для пояснения одинаковых форм указаны падежи, в которых возможна та или иная форма, например: им - множ.дат.пад; им - ед.творит.пад.; вам, вама - число двойств.); нам - множ., нама - двойств. и некоторые другие.

Есть уточнение грамматических форм глагола с помощью местоимений. Иногда указывается форма единственного и множественного числа: молоты - множ. (от) молот (л.65) и др.

IУ

Несомненно, что составитель лексикона опирался на предшествующую лексикографическую традицию. Ему известны были словари рукописные и печатные ХУI и ХУШ столетий. Кроме того, в первой половине ХУШ столетия составлялись словари двуязычные, треязычные и многоязычные. В это же время составлялись

словари и русского языка. Были собраны и подготовлены богатейшие материалы, которые впоследствии послужили базой для "Аналогических таблиц", а затем для "Словаря Академии Российской"[9].

Можно проследить относительную общность словника "Рукописного лексикона" и словника "Треязычного лексикона" Ф. Поликарпова.[10]

Ф.Поликарпов, воспитанник Славяно-греко-латинской академии, знаток классических языков, старался иногда приспособить формы слов этих языков к формам языка старославянского (в его понимании русского) или же создавал явно искусственные формы, чуждые русскому языку. Особенно это увлечение формами классических языков наблюдаем в производных словах: аер (aer 'воздух') – аерный, аеровидный, аероходник, аерошествую, аеросмесный, аерошарный – все образования для русского языка искусственные; алектор – 'петух' – алектроглашение,

---

9/ В. Н. Макеева. Русская лексикография 40-50-х годов ХУШ столетия и Ломоносов. Сб. статей: "Ломоносов", т. IУ, Изд. АН СССР, М.-Л., 1960.

10/ Ф. Поликарпов. Лексикон Треязычный сиречь речений славенских, эллиногреческих и латинских сокровище..., тт. I-II, М., 1704.

алектрогребенный, алектропродавец, алектроносец или алектропродалище (locus ubi gallinei venduntur); аромат - ароматствую (aromata referio), ароматопродавец, ароматоносец и др. Большое количество слов с приставкой архи-: архиевнух, архимагир, архисинагог, архитриклин и др. Ориентация Ф.Поликарпова на книжный язык, с широким привлечением элементов церковнославянских, греческих и латинских, характерна для всего "Лексикона".

"Рукописный лексикон" отличается от "Треязычного лексикона" составом лексики нейтрального стиля, близкого разговорному, в котором отсутствуют книжные слова и формы слов. Напротив, часто в нем содержатся такие слова, которые отсутствуют в "Треязычном лексиконе". Так, слов, начинающихся буквой "А", в "Треязычном лексиконе" - 200, в "Рукописном лексиконе" - 33. В перечне же слов общенационального фонда много общего. Так, например, в словах, начинающихся буквой "Б", находим следующую картину.

Треязычный лексикон	Рукописный лексикон
баба - несколько значений;	то же
производные: бабский, бабство, бабская, бабствую, бабю.	производных нет
бабр - зверь	то же
бавлюса в чем бавлюся долго	бавити

багор - крюк	багор - крюк
багор - шар, просто цвет	
багряница и I2 производных слов	багряница и 3 производных слова (л.I)
бакан, зри червлень и производные: баканный, баканю	бакан, производных нет
башмак и 6 производных слов	башмаки, башмашник
бдительный и 5 производных	бдение и 2 производных слова
Слов с приставкой без- около 350	Слов с приставкой без- I09
Сложных слов, имеющих в первой части сложения слово "благо", 350	- I00 слов
Со словом "бог" - I55	- 84

Далее, в словах нейтрального стиля опять наблюдаем общие лексемы. На букву к в "Лексиконе Треязычном" около 900, в "Рукописном лексиконе" более тысячи (I 080). Увеличение слов на букву к идет за счет включения слов разговорно-обиходного круга (каблук, казак, казан, кандалы, каклюшка, колдун, канал, канат, квашня, кислица (счавель) и мн. другие), производных образований, отсутствующих в "Треязычном лексиконе" (кабак, кабацкий, кабала заемная, кабала служилая; каба-

лити, обязати; кабалитися, кабальный, кафтан[II], кафтанчик; карчма, харчевня; карчемник, карчемство; Китай, китаец, китайка, китайское и др.).

Несмотря на разные установки этих двух лексиконов, наблюдается и известная их общность в оценке некоторых языковых явлений: преемственность в употреблении грамматических помет – в "Рукописном лексиконе" находим почти ту же характеристику предлогов и союзов, которая дана в "Треязычном лексиконе", отмечены одни и те же местоимения, междометия и частицы.

У

Лексический состав "Рукописного лексикона" богат и разнообразен. В нем содержатся разные тематические пласты лексики, охватывающие многие стороны речевой практики. Широко представлена бытовая лексика: термины родства, названия частей тела, названия растений и животных, предметов домашнего и хозяйственного обихода; книжная, специальная лексика, устаревшие слова, иноязычная лексика (греческие и латинские сло-

---

[II] Слова, подчеркнутые двумя чертами, имеются в обоих Лексиконах.

ва и др.[12/]) и диалектная; сведения по географии (названия рек, озер, морей, городов, народов и др.).

Как по составу лексики, так и по тем стилистическим пометам, которые оставил нам автор, можно сказать, что "Рукописный лексикон" является одним из документов, подтверждающих положение исследователей, что ХУШ век - период сложный в развитии русского литературного языка, что в этот период еще существовала почва для "двуязычия", как понимали его филологи ХУШ века. И составитель лексикона, проявивший широкую и основательную филологическую осведомленность, показал нам свое глубокое понимание языковых явлений. Он со всей отчетливостью различает стилистические оттенки слов. Сопоставляя слова, близкие или равные по значению, автор последовательно, с какой-то своей внутренней убежденностью, снабжает одни из них пометой "русское", другие пометой "славянское". Несомненно, что для автора это не два языка, а два способа выражения одних и тех же понятий, можно сказать: собака и пес, свясчен-

---

[12/] Немецкие (бунт - ропот, мятеж, смута, волнование, шатание; мунктук - удила, рота - сотня); французские (бастион - разкат; перук - волосы накладные); татарские (зепь - карман, казак - наймит, батрак; казан - котел; караул - стража, орда - народ); еврейские (сатана - отступник, противник, изменник; Саваоф - воинство, полк великий); сарматские (вот - на, сл. се; вар - капяток, варега - веvenица); сирское (рака - пустой, бездельник, непотребник).

ник и поп, но надо знать, когда следует употребить то или иное слово. Слова с пометой "русское" означали общеупотребительные, разговорные, обычные, стилистически нейтральные; помета же "славянское", по-видимому, являлась определением слов книжных, церковнославянских, употребительных в высоком "словенском" слоге. Этим разграничением и указывалась сфера употребления слова. Такое понимание взаимодействия языков славянского (церковнославянского) и русского в начале ХУШ столетия не было новым. Оно было продолжением лингвистических пред - ставлений теоретиков и практиков (филологов) ХУП столетия. В ХУП столетия такое понимание двуязычия было настолько очевидным, что еще Г.Лудольф отметил его и правильно оценил.[13/] Такое понимание взаимоотношений языков "русского" и "славянского" продолжалось и в течение ХУШ столетия. Ломоносов строил свою теорию "трех стилей" именно на основе данных двух языков: славянского и русского. После теоретических работ Ломоносова отношения оставались теми же, т.е. языки русский и церковнославянский представлялись не столько отдельными языками, сколько двумя способами выражения, принадлежащими одному и тому же

13/ Б.А.Л а р и н. Русская грамматика Лудольфа 1696 года. Л., Издание Ленинградского научно-исследовательского ин-та языкознания, 1937, стр. 114.

языку. Такое положение вещей отметил и М.И.Сухомлинов при оценке теоретических воззрений составителей Словаря Академии российской: "По убеждению членов Российской академии, от соединения русского языка с славянским" зависит обилие, важность, сила и красота языка ныне употребляемого".[I4/]

Составитель "Рукописного лексикона" несомненно опирался на предшествующую научную традицию, он мог знать и граммати-

---

[I4/] М. И. С у х о м л и н о в. История Российской академии, вып. УШ, стр. 76-78. В работах последнего времени вопрос о "двуязычии" в том смысле, как его понимали филологи ХУШ столетия, признается справедливым и закономерным. Так, В.В.Виноградов в I958 году писал, что в конце ХУП - начале ХУШ веков происходит столкновение и стилистическое перераспределение сфер употребления между книжно-славянским и народно-литературным типами русского языка (В. В. В и н о г р а д о в. Основные проблемы изучения образования и развития древнерусского литературного языка. М., I958, стр. I37). Также в статье Н.И.Толстого отмечена эпоха ХУ-ХУШ веков, характеризующаяся сложными процессами, подготавливающими почву для образования национальных литературных языков. (Н. И. Т о л с т о й. К вопросу о древнеславянском языке. ВЯ, I96I, № I, стр. 66).

ки Л.Зизания, Г.Лудольфа, М.Смотрицкого, Ф.Поликарпова,Ф.Максимова и др. Но главное - это его языковое чутье, которое помогало ему почти безошибочно разграничить сферы употребления лексики, снабдив ее пометами: "русское" или "словенское". В словаре довольно широко представлены лексические сопоставления (алчба - голод, бездна - пропасть, мыто - пошлина, мзда - заплата, изменник - переметчик); различия в формах или словообразовании (болярин - боярин, плач - плакание, отятие - отъем), а также различия фонетические (езеро - озеро, лакоть- локоть, саждати - сажати, носчь - ночь, оцеп - очеп, отчим - вотчим, замочник - замошник).

Относительно последних примеров с сочетаниями чн-шн следует отметить, что автору это явление чисто русского происхождения было непонятно и он подвел его под известную схему "русское" - с -шн- и "славянское" с -чн-, так как параллельное их употребление требовало объяснений.[15/] Но лексика, сама по себе обиходно-бытовая, повседневная, обычная, не давала оснований отмечать параллели (вымороншые - вымарочные, ключник - плюшник и т.п.), поэтому и слов этого типа с пометами мало, без помет их значительно больше: войлошник, вой-

---

15/ С.П. Обнорский. Сочетание -чн- в русском языке. Избранные работы по русскому языку. М.,Госучпедиздат Министерства просвещения РСФСР, 1960.

лошный, горшешник, грешневик, двойнишной, лавочник и лавошник, наличник, налишник и некоторые другие. Здесь, конечно, следует видеть два стиля: книжный и разговорный, сохраняющий и отражающий устные произносительные нормы того времени.[16/]

Особенно же яркой фонетической границей сопоставлений является полногласие (пометы "русское" при полногласных формах и "славянское" - при неполногласных: блато - болото, брада - борода, брадавка - бородавка, бразда - борозда, брег - берег, влас - волос, вран - ворон).

Основным критерием для автора, по-видимому, была речевая практика современников. По употреблению полногласных и неполногласных форм "Рукописный лексикон" уместно сравнить с "Треязычным лексиконом" Ф.Поликарпова (1704). Исходя из хорошо известных Ф.Поликарпову книжных норм, первое место в его "Лексиконе" всегда занимают неполногласные формы. Однако, сталкиваясь с лексикой общеупотребительной, стилистически нейтральной, Ф.Поликарпову приходится делать уступки в пользу форм полногласных, например: крава, кравка, кравопас, кравие масло (I, 155), но яловая корова (II, 180); млеко, млеко кислое (I, 169), но молоко, зри: млеко (I, 172 об.).

[16/] В.А. Богородицкий. Диалектологические заметки, IV, Московское наречие 200 лет назад. Изд. Императорского Казанского ун-та, 1902.

Напротив, в "Рукописном лексиконе" полногласная форма подчеркивается как форма русская, неполногласная же всегда сопровождается пометой "славянское".

УI

М.И.Сухомлинов усматривал связь данного лексикона со "Словарем Российской академии 1789-1794 годов" и по этому поводу писал: "... уцелел один из сборников слов, имеющий некоторую связь со словарем Российской академии".[17/] Доказательств, подтверждающих высказанную мысль, М.И.Сухомлинов не оставил. Наблюдения показывают, что предположение Сухомлинова было правильным. Действительно, генетическая связь со словарем Российской академии прослеживается довольно ярко и может быть представлена большим количеством примеров. Несмотря на то, что "Рукописный лексикон" не всегда дает определения, или дает их очень скупо, кратко, подчеркивая одним-двумя словами основное или переносное значение слова, в то время как Словарь Российской академии дает полное и всестороннее определение, значение и сферу употребления слова, родство этих двух, столь разных документов, несомненно. Например, в "Рукописном лексиконе" читаем: ватага - сл. обсчество, а в Словаре Академии росий-

---

[17/] М. И. С у х о м л и н о в. История Российской академии, вып. УШ, стр. 8.

ской - <u>ватага</u> - так называются на Волге рыбачьи артели и самые те места, где они рыбу ловят (I, 511). В "Рукописном лексиконе" находим значения слов, взятые из самой речевой практики, во втором - те же значения, проверенные несколькими десятками лет и теоретически обоснованные.

Особенно эта связь со Словарем Академии российской прослеживается в тех случаях, где слова имеют не одно значение, а два и более или где мы имеем дело с омонимией.

<u>Рукописный лексикон</u>	<u>Словарь Академии российской</u>[18]
I. баба - птица баба - старая баба - ступа бабка - отцова или материна мать бабка - повивальная бабка - насекомое летучее бабка - кость	баба - I) мать отцова или материна, 2) повивальная бабка, 3) пожилая женщина, 4) в общенародном употреблении значит женщину низкого состояния, 5) птица величиною почти вдвое против лебедя, 6) орудие чугунное тяжелое . . . для околачивания свай употребляемое, 7) бабка - надкопытная говяжья кость, каковыми дети играют (I,66,67 и 68).,

---

[18] Словарь Академии российской 1789-1794 годов.

2.

2. брак - свадьба брак - выбор	брак - женитьба, законное мужа и жены сочетание ... брак - немецкое речение торговое. Всякого роду товар,признанный неспособным к назначенному употреблению (I,3I4,3I8)(отдельная словарная статья)
3. веко - очей веко - сосуд	веко - I) то же, что и вежда, 2) у огородников и яишников круглое лукошко...3) у торгующих на рынках... называются ящики... 4) малой ящик с мелочными товарами на ремне носимый. То же значение в Словаре I847 и Словаре Даля.[I8a]
4. вывод - за девку вывод - изведение вывод - доказательство	вывод - I) переведение крестьян из одного места в другое, 2) истребление чего. Вывод пятен из платья, 3) заключение из чего (I,53I).Первого значения в Словаре Академии Российской нет.

[I8a] Словарь церковно-славянского и русского языка,составленный Вторым отделением Императорской Академии наук,т.I, изд.II. СПб., I867, стр. 5II-5I2; В. Д а л ь. Толковый словарь русского языка, т. I, Гос.изд-во иностранных и национальных словарей, М., I955, стр. I75.

5. грамота - писание грамота - жалованная грамота - указ	грамота - I) знание, искусство писать и читать, 2) указ, письменное повеление, исходящее от Государя подданным исполнять или оберегать чего, 3) письменное свидетельство, данное от Государя и др. значения (П, 3I7).

Таким образом, "Рукописный лексикон" первой половины ХУШ столетия представляет собой словник русских слов, составленный по алфавиту. Толкования слов, грамматические пометы и определения, указание на сферу употребления слов приближают его к словарям филологического типа.

УП

Но кто же мог быть автором - составителем "Рукописного лексикона", названного анонимным академиком М.И.Сухомлиновым?[19]. Вопрос этот сложный и решение его предполагает известную долю вероятности. Однако есть объективные данные, которые позволяют ставить этот вопрос.

I. Внешние черты рукописи совпадают с чертами другой рукописи, принадлежащей перу В.Н.Татищева и имеющей название "Лексикон, сочиненный для приписывания иноязычных слов обретающихся в России народов", опубликованный несколько лет

19/ М. И. Сухомлинов. История российской Академии, вып. УШ, стр. 8-I9.

назад.[20] Общими для обеих рукописей являются: I) почерк переписчика, 2) постоянное написание сч на месте обычной буквы щ (как в одной, так и в другой рукописи это написание выдерживается последовательно в разных морфемах слов), 3) отсутствие буквы ѣ с постоянной заменой ее через е,[21] 4) написание сочетаний шн на месте графического чн и 5) надстрочные знаки, повторяющиеся и совпадающие в обеих рукописях.

2. Состав лексики обоих документов близок по содержанию, несмотря на количественную разницу.[22] Огромное количество

---

[20] А.П. А в е р ь я н о в а . Рукописный лексикон Татищева. Уч.зап.ЛГУ, 1957, № 197, стр. 25-83.

[21] См. сноску на стр. 4.

[22] В "Лексиконе" В.Н.Татищева около 50 00 слов, в "Рукописном лексиконе" - более I6 000. Кроме того, словник второго лексикона имеет продолжение и оканчивается буквой т, последнее слово трус. Соотношение слов на отдельные буквы может быть представлено в таких цифрах:

	Лексикон В.Н.Татищева	Рукописный лексикон
На букву "а"	I0 слов	. . . . . . 33 слова
на букву "б"	385 слов	. . . . . . 78I слово
на букву "в"	542 слова	. . . . . . 970 слов
на букву "г"	3I3 слов	. . . . . . 534 слова
на букву "д"	498 слов	. . . . . . 750 слов
на букву "е"	69 слов	. . . . I45 слов и т.д

слов имеет одинаковые пометы и определения. Например:[23/]

Лексикон I	Лексикон II
I. баба - птица	баба - птица
баба - старуха	баба старая
бабка - мать отца	бабка - отцова или матери мать
бабка - повитуха	бабка повивальная
бабка летучая	бабка насекомое летучее
бабка - кость	бабка - кость
2. выговор - представляти чьи непорядки	выговор - представляти за непорядки
выговорити-представити	выговорити - представити
выговорити-изресчи слово	выговорити - изресчи слово
выговорити-при договоре	выговорити - при договоре
3. живот - жизнь	живот - жизнь
живот - утроба	живот - утроба
живот - пожиток	живот - пожиток и мн. др.

Как видим из примеров, которые можно увеличивать во много раз, в лексике этих двух документов много общего. Первый из них полностью вошел бы во второй и его пришлось бы весь

23/ Лексикон В.Н.Татищева в таблицах сопоставлений будем обозначать римской цифрой "I". "Рукописный лексикон" - цифрой "П".

переписать. Общность их содержания наблюдается и в таких сочетаниях, которые показывают не только значение, но и употребление слова. Например:

Лексикон I		Лексикон II	
блеет (овца)		блеет (овца)	
бодется (бык)		бодется (бык)	
грает (ворон)		грает (ворон)	
оголити	голо сделати	оголити	голо сделати
	открыти		открыти
пара	гнездо птиц	пара	гнездо птиц
	дружки сапоги		дружки сапоги
	супруг волов		супруг волов

Таких "совпадений" довольно много и вряд ли их можно считать случайными.

Несмотря на большое количество одинаковых фактов, полного тождества нет, так как второй лексикон значительно шире по объему. Расширение состава лексики второго лексикона идет за счет увеличения числа родственных слов или за счет расширения значений слов.

Лексикон I	Лексикон II
I. бег	бег
бегати	бегати
беглец	бегание

	беглец
	беглый или ушлец
	бегство
	бегун
	бегусчий
2. гвоздь	гвоздь
	гвоздарь
	гвоздити
	гвоздилня
3. голова и глава	голова и глава
	голова - стрелецкий полковник
	голова - земской бурмистр
	голова кабацкой
	голова - сотенный капитан
	голова таможенный
4. гребень головный	гребень головный
гребень гор	гребень гор
	гребень петуший
	гребень прялный
	гребень на хоромах
5. море	море
	море житейское
	мореплавание
	мореплаватель

мореходец

мореходство

Также одной из черт внутренней близости этих двух документов является почти дословное употребление полногласных и неполногласных форм. Ни один из лексиконов не был опубликован и говорить о преемственности не приходится.

Лексикон I	Лексикон П
берег	берег реки и
	брег - р. берег реки
болото - сл. блато	болото - сл. блато
волос - сл. власъ	волос - сл. влас
волосник - подъубрусникъ	волосатикъ - болезнь
волосатый	волосатый
	волосяница - власяница
	волосникъ - подубрусник
голод - сл. гладъ	голод - сл. глад
голодети - голодити	голодети - голодати
голодный	голодный
город - град живучий	город - град живучий. Город крепость (и производные) и градъ - р. город и много производных от град:

	градарь, градоначальник, градоправитель и др.
золото - сл. злато	золото - сл. злато
	золотарь - сл. златарь
	золотити - сл. позласчати
	золотник (вес)
	золотый - сл. златокован
	золоченое - сл. позласченое

В "Лексиконе" В.Н.Татищева имеются и грамматические пометы, хотя их и немного.[24] В "Рукописном лексиконе" их больше и они представляют дальнейшее развитие грамматической темы, намеченной в первой рукописи. Имеют грамматические пометы предлоги, союзы, местоимения. Иногда даются уточнения грамматических форм глагола в сочетании с местоимениями. В обеих рукописях пример один и тот же: любил он, любила она, любило оно, любит он, она, оно; любите вы нас; любите вы ; повелительное: да любите; любити - неопределенное; люблю я (Лексикон I, л. 14, об., Лексикон П, л. 10). Вряд ли можно говорить о случайном совпадении грамматических помет, уточнений, определений и помет общего характера.

Словообразовательные модели, уменьшительные формы одних и тех же существительных, стилистические пометы "русское" и

---

[24] См. Уч.зап. ЛГУ, 1957, № 197, стр. 33-34.

"славянское" при одних и тех же словах являются в обоих лексиконах общими.

ж ж

ж

Итак, внешние черты и содержание этих двух лексиконов дают право высказать предположение, что оба они написаны одним лицом - В.Н.Татищевым. В.Н.Татищев много лет своей жизни отдал составлению лексиконов.[25/] В 1736 году В.Н.Татищев в письме из Сибири сообщал В.К.Тредиаковскому, что он работает над собиранием слов для лексикона и "что основательно соберу, немедленно в академию пришлю". И действительно, в 1739 году В.Н.Татищев прислал в академию "Лексикон для приписывания иноязычных слов обретающихся в России народов".

В 1745 году он писал из Астрахани святейшему синоду, что "будучи в Сибири, сочинял славяно-русский Лексикон", начало которого представил в Академию наук в 1739 году.[26/]

В 1746 году были присланы в Академию наук первые тетради

25/ Подробнее об этом см.: А.П. А в е р ь я н о в а. Татищев как филолог. Вестник ЛГУ, 1950, № 7.

26/ Н. П о п о в. В.Н.Татищев и его время. М., 1861, стр. 583.

известного лексикона В.Н.Татищева, носящего наименование "Лексикон Российский исторический, географический, политический и гражданский". [27] Этот лексикон составлялся, по-видимому, попутно с его занятиями историей и географией России. В противоположность интересующим нас лексиконам, "Лексикон исторический..." носит характер лексикона энциклопедического.

Лексикон "Рукописный" носит черты словаря толкового и, в отличие от словаря энциклопедического, приближается к словарям филологического типа: содержит некоторые грамматические пометы, указывает стилистические границы и сферу употребления слов.

Можно предположить, что, прислав в Академию наук еще в 1739 году свой "Лексикон", Татищев продолжал над ним работу: пересматривал написанное, расширял словник, вносил уточнения и определения, имея твердое намерение довести до конца алфавита. Многочисленные поправки, приписки, уточнения значений слов внесены рукой В.Н.Татищева, что вытекает из сопоставления двух лексиконов, один из которых принадлежит перу В.Н.Татищева. Автор "Лексикона Российского исторического, геогра-

---

[27] В. Н. М а к е е в а. Русская лексикография 40-50-х годов XVIII века и Ломоносов. Сб. статей и материалов "Ломоносов", IV, М.-Л., Изд. АН СССР, 1960, стр. 181.

фического, политического и гражданского", автор "Лексикона для прописывания иноязычных слов обретающихся в России народов" мог быть и автором названного нами "Рукописного лексикона", который, в свою очередь, является продолжением, расширением и углублением лексикографических работ неутомимого труженика на пользу отечественной науки - В.Н.Татищева.

А.Аверьянова

ЛИСТ I

А

А - предлог, якоже[1/]

а - р. я, сл. аз [2/]

абезьяна

абие - тогда и в той час

авослибо

агаренин - р. арап

агнец - р. егненок

ад

адский

аг - междометие ужаса
ах, р. баа

аист - птица

аки-будто (будто)

аки бы

али - сл. или

али бо - вослибо

алкати - р. голодити

алмаз - адамант

алтабас

алчба - р. голод

алчасчий - р. голодный

ангел - р. андел

анис

антонов огонь - болезнь

апрель - месяц

арап - сл. агаренин, мурин

арбуз

аршин

аспид - змея

аспид - мармор

Астрахань - город

асче - р. буде, ежели

[1/] Орфография в "Лексиконе" соблюдена неполностью.

[2/] Все твердые знаки опущены в конце слов; і заменено на и ; иногда дано раздельное написание слов с предлогами или с пояснительными словами.

асче бы - р. коли бы

ах

ЛИСТ I - ЛИСТ I об.

Б

баба - птица

баба - старая

баба - ступа

бабка - отцова или матери мать

бабка - повивалная

бабка - насекомое летучее

бабка - кость

бабр - зв. 3/

бавити - медлити

багор - крюк

багряница

багрянородный

багряность

багряный - красивый

бадиан

бакан

балясы

банщик

баня - р. мылня

барабан

барабанщик

баран - скот, птица, ворот

баранина

барания (шуба)

барашик - егненок

барин - боярин

барс

бархат

барыш

барышник

барышничати

бас - голос

бас - инструмент музык.

басенная работа

басист

баско

басман

3/ Сокращения автора Лексикона зв. обозначает зверь, тр. - трава, дер. - дерево, пт. - птица, кам. - камень, бол. - болезнь, яг. - ягода.

басманник
басманный
баснословец
баснословие
баснь - р. басня
батог - прут
батоги
бахмат
бахрома
башмаки
башмашник
башня
бдение
бдети
бдясчий
бег

ЛИСТ 2

бегание
бегати
беглец
беглый (...) в скобках неясно
беглый или ушлец
бегство
бегун
бегусчий - бежасчий
беда - напасть
беднети
бедность
бедный
бедра
бедринец - трава
бедство - беда
бедствовати
бедствуюсчий
без - предлог
безбедно
безбожество
безбожный
безбородый
безбоязненный
безвинность
безвластие
безвластный
безвременно
безвремянный
безвремянье
безвестно
безводный
безглавити

безглавность

безглавный

безгласен

безголовье

безголовн

безглазый

безгрешность

безданно

бездачный

безделие

бездельник

бездельничати

безделство

бездетие

бездетен

бездетство

бездна - р. пропасть

бездождие - засуха

бездомие

ЛИСТ 2 об.

бездомица

бездомство

бездомный

бездушник

бездушничать

бездушство

бездушничество

беззаконие

беззаконно

беззаконничати

беззаконный

без: имянный

безконечность

безлетный - вечный

безмен

безмен - три фунта

безмерность

безмерно

безместно

безместный

безмолвие

безмолствовати

безнадежность

безнадежный

безначалность

безначалный

безневестность - безбрачность

безобразие

безопасность

безопастный
безответный
безпамятство
безпамятный
безплотный
безпорядок
безпорядочный
безпутица - бездорожица
безпутничати
безпутный
безпутство
безпутствовать
безразума
безразумно
безродный
безрозрывно
безрозрывный
безрозсудный
безсилие
безсилити
безсилный
безсловесный - непротивный

ЛИСТ 3

безсмертие

3.

безсмертность
безсмертный
безсовестный
безсребреник
бѐзстрашие
безстрашный
безстудный
безстудство
безстыдность
безстыдный
безсумнения
безсеменный
безсудный
безсчастие
безсчастный
безъумие
безъумный
безумство
безумничати
безхлебица
безценный
безчадие
безчадный
безчеловечие
безчеловечно

безчестие
безчестити
безчестный
безчинник
безчинный
безчинство
безчисленный
безчисленно
безъязычный
бель - болезнь
беление - белая рубаха
беленчй
белети
белила - краска
белила - убелила
белилница - сосуд
белилщик
бело
белок - яичный
белок (ока)
белость
белый
белуга
белка - векша
бервно - р. бревно

бердыш

ЛИСТ 3 об.

берег (реки)
берег или хранил
берегися
бережливо
бережливый
бережно
беречь
беречи
беречися
[зачеркнуто в рукописи]
береза
березник
березовик - гриб
березовица
беремя
беременяти
беременна - чревата, брюхата
бересто
берестовик
берестень - туез
беречь
беречи - сл. бресчи

беречися - сл. бресчися
берковец - 10 пуд
бес - сл. диавол
беседа - разговор
беседный
беситися
бесится
бесноватый - р. усилный
беснуюсчиися
бечева
бечевник
бешенство
бешеный
. . . .
. . . .
биение
бирки - игра
бирюлки - игра
бисер многоценный - р. жемчуг
бисер
бисерный
битва
бити
битие
битый
бич
бичеватися
бию

ЛИСТ 4

биюсчий
благ - р. добр
благий - добрый
благо - добро
благоверие
благоверный
благовест
благовествование
благовестие
благовестити (в колокол)
благовестник
благовествуюсчий
благовесчение - праздник
благоволение
благовоние
благовонный
благовремянно
благогласно
благогласный
благоговение
благоговенный

благодарение
благодарити
благодарно
благодарность
благодарный
благодарственно
благодать
благодатный
благодейотвие
благодейственный
благодействовати
благоденствие - добрые дни
благоденственный
благоденство
благоденствовати
благоденствуюсчий
благодетель - р. доброство
благодетель - милостивец
благодеяние
благодушие
благодушный
благозрачие
благозрачный
благоизволение
благоизволити

благоизволно
благоизобилие
благолепие

ЛИСТ 4 об.

благолепный
благомудрие
благомудрый
благополучие
благополучно
благо поспешно
благопоспешность
благопоспешный
благоразумие
благоразумный
благородие
благо . . . [неясно]
благосклонно
благосклонность
благосклонный
благословение
благословити - доброСловити
благословити (рукою)
благословенный
благость

благостыня
благостынно
благосудие
благотворение
благотворитель
благотворный
благоуветствие
благоуветливый
благоугодно
благоугодный
благоугодие
благоугождати
благоугождение
благоумие
благоумный
благоутробие
благоутробный
благоухание
благоуханный
благохваление
благохвално
благохвалный
благохотно - доброжелателно
благохотный
благоходство

благоценно
благоценство
благоценный
благочестие
благочестивый

ЛИСТ 5

благочестно
благочиние
благочинный
благочинствовать
благоязычный
блажасчий
блажен
блаженный
блаженство
блажити
блазнь
блазнитель
блазнити
блазнясчий
блато - р. болото
блев
блевати
блевотина

бледнети
бледность
бледный
блеет (овца)
блеклый
блекнути
блекотание
блекотати
блекотливый
блеск
блесчание
блесчет
блесчусчий
блеяние
блеяти
блеюсчий
близе
ближний
близский
близско
близорук
близость
блин
блинник - блинн продав.
блинник (из блинов)
блиставица - молния

блистание - молния
блистати
блистаюсчий
блок - векша
блоха
блошница
блошник (трав)

ЛИСТ 5 об.

блуд
блудити - шелити
блудити - сквернодействовати
блудити (в пути)
блудодействовати
блудник - блудясчий
блудница
блюдение
блюдусчий
блюсти
блюститель
блюдо
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .

. . . .

. . . .

бляха или плачь

бо - союз, понеже, ибо

боб турецкий

боб водяный

бобки

бобковое масло

бобр - зв.

бобровая струя

бог

богасчение

богат

богатети

богатитель

богатно

богатство

богатый

богатырь

богатырство

богатырский

богатырствовати

богатясчий

богдан - сл. богоданный

богиня

богоборец

богоборство

богоборствуюсчий

богобоязненно

богобоязность

боговедение

боговесчание

боговидение

боговидец

богоглаголание

богоглаголивый

богогласие

ЛИСТ 6

богогласный

богогласно

богоданный

богодарованный

богоделня

богоделник

богодухновение

богодухновенно

богодухновенный

богозванный

богознание

богозрение
богозритель
богоизбранный
боголепие
боголепно
боголепный
боголюбец
боголюбие
боголюбивый
богомолец
богомудрие
богомудренно
богомудрый
богомудрствовати
богомужно
богомыслие
богомысленный
богоначалие
богоначалный
богоненавистный
богонеистовство
богоносец
богоносный
богоωбразие
бого ωбразный

богоотступник
богоподвижность
богоподвижный
богоподобие
богоподобный
богопостижность
богопостижный
богоприемник
богоприимец
богопротивник
богопротивно
богоразумие
богоразумный
богородица
богорожденный
богослов
богословие
богословия
богословно
богословский
богослужение - литоргия

ЛИСТ 6 об.

боготворение
боготворитель

богotворити
богоугодие
богоугодно
богоугодный
богоумие
богоумно
богохваление
богохранимый
богохуление
богохулник
богохулство
богоявление
бодение
бодется (бык)
бодиан
бодливость
бодливый
бодренно
бодрость
бодрствуюсчий
бодрый
бодяга
боец
божба
божек -- идол
божеский
божественный
божество
божие древо - дер. дерево
божий
божитися
божница
бой или битва
бойница
бойно
бойной
бок
боклага - фляга
болван - идол
болван (шапошной)
болванити
болвано сечец
болезнь
болезненно
болети
болий - больший
болит
болница
болничный
болно

болный

болото - сл. блато

болотно - р. болотисто

болше

болшее

ЛИСТ 7

болши

болший

болярин - р. боярин

болячка

бор - лес

бор - посадка

боран

боранина

борашник

боранья (шуба)

[зачеркнуто в рукописи]

борба

борец

бормот

бормотати

боров

боровик - гриб

борода - сл, брада

бородавка - сл. брадавка

бородатый

оородка (у ключа)

борозда

бороздити - борозды делати

бороздити - мешати

борона

боронелщик

боронити (землю)

боронити - обороняти

боронясчийся

борсчь - трава

борть

бортевое дерево

бортник

бортничати

бос - сл. босый

босак

босети

босоногий

босота

босый

бот

ботание

ботати

ботети

ботеюсчий

бочар
боченок
бочка
боязливый
боязнь
боярак - яр, ров
боясчийся
боятися
брага
брада - р. борода

ЛИСТ 7 об.

брадавка - р. бородавка
бражник
бражница
бражничати
бражничество
бразда - р. борозда
брак или свадба
брак - выбор
брако неискусный
браковать - выбирати или разобрати
брал
брань или лая
брань или война
брань или бранное и
переборанное
бранити
бранитися
бранчивый
брат родный
брат двоюродный
брат названный
брат крестный
брат посаженый
братаничь
брататися
братец
братина
братолюбие
братолюбивый
братоненавистие
братоненавистный
братоубивство
братоубийца
братское
братство
брачное сочетание
бревно или берно
бревенчатый
брег - хранил

брег - р. берег реки
бред или греза
бредина - дер. дерева
бредит - грезит
бредит - врет
бредити
бредня - р. вранье
бредясчий
брежение - хранение
брезгати
брезгливый
брезгливость
брезгуется
брезжит
брезжити
бремя или ноша и беремя
бремя - чреватство
бременна - беременна
бременети - обрюхатети
брение

ЛИСТ 8

бренный
брести
брети и брити
бритва
брити
бритися
бритовшик
бритый
бровь
брод
бродити
бродник
бродяга
бродясчий
брозда - р. борозда
брозда - р. удила
бронник - р. оружейник
бронь - р. ружье
бросание - р. метание
бросатель
бросити - р. кинути
бросаюсчий - мечусчий
брошенный - кинутый
брус
брусеный
брусити
брусница
бруснишник - тр. трава

брушеный
брюхан
брюхатая (жена)
брюхатети
брюхо
брюховина
брязг
брязгати
бряцало
бряцание
бряцати
бряцаюсчий
бубен
бубенити
бубенчик
бугор
буди - семо
буди (от сна)
буди - пребуди
будити
будто
буесловец
буесловие
буесловити
буесловно

бужу
буженина
буй - дурак
буйвол
буйность
буйно
буйный
буйство
бук - дер. дерево
бук - что пла ...[неясно]
буква
букварь
буквица - тр.
булава
булавка
булавошник
буланая (лошадь)
бумага
бумага (хлопчатая)
бумажник - бумагу делаюсчий
бумажник - тюфяк
бунт - сл. рокош, мятеж, смута, волнование, шатание

бунтовать или мятеж творити
буntовщик
бунтуюсчий
бурав
буравити
бурак - туез
бураки свекольные
бурая (лошедь)
бурлак
бучити (белье)
бывает
бывало
бывалый
бык
был
быль - былое
былие
былина
быстро
быстроглазый
быстрота
быстрый
бытие
быти
бяше

В

в и во - предлог
ваание
ваятель
ваятельство
вабило
вабити
вабление

ЛИСТ 9

вабясчий
вада - свада
вадити - ссоривати
важное
важность
ваиа - верба
вайная неделя
вал (земляной)
вал (в колесе)
валах - р. кладеный
валек
валеный
валити - ронити
валити - котити

валится - падает
валится - катится
валитися - падати
валяние
валятель
валяти - войлок
валяти - холостити
вам
вама - число двойств.
вами
вап - краска
вар железу дать
вар - смола
вар - кипеток; слово сарматское
варвар
варвария
варварство
варварско
варега - вязеница; слово сарматское
варение
вареное
вареный
вариво
варити (мясо)
варити - смолити
варница - поварня
варяние - пред[ъ]итие
варяти - пред[ъ]ити
варюсчий - предидусчий
вас
василек - цвет [ок]
василковый - синий
василиск - змий
васнь - вражда, ссора

ЛИСТ 9 об.

ватага - сл. обсчество
ватажитися
ватажный
ваше
ваяние - образосечство
ваятель - резчик
ваяти - обрезывати
введение - сл. во ведение
ввести
вверити
вверх
вдавление
вдавити

вдавляюсчий

вдаль

в день - во дни

в день - един

вделати

вделка

вдети

вдлину

вдова

вдовети

вдовец

вдовство

вдовствуюсчий

вдохновение

вдруг

ведати - под властью имети

ведати - знати

ведение - вождение

ведение - знание

ведение - известие

ведерко

ведети - р. ведати

ведомость

ведомство

ведомый - известный

ведомый - известный

ведомый - веденный

ведро̀ - сосуд

ве́дро - погожее время

ведре́но

ведрены

ведритися

веер - опахало

веет (ветр)

вежливость

вежливый

везде - сл. всюду

ЛИСТ IO

везти

везусчий

век

веко (очей)

веко - сосуд

512ековати

векша - белка

векша (подъемная)

велблюд или верблюд

велегласно

велегласный

веледушие - великодушие
веледушный
велелепие
велелепота
велелепный
веление
велеречие - многоречие
велеречивый - многословный
велеречити - многословити
велети
велехвално
велехвалство
велик
великий
великодушие
великодушный
великодушство
великоможность
великоможный
великородие
великородный
великоречие
великосердие
великосердный
великость
великоумие
великоумство
великоумствовати
велитель
величавый
величаемый
величайший
величание
величати
величатися
величаюсчийся
величество

ЛИСТ I0 об.

величина
величитель
величити - болше делати
велми или очень
велможа
велможный
велможность
венец - корона
венечная память
веник
вено - р. приданое

4.

венок
венценосец
венчаемый
венчание - супружества, брак
венчание (царское)
венчанный
венчаюсчийся
вепрь
вера
верба
вербная неделя
вервь
вергнути
веревка
веретено (прялное)
веретено (токарное)
веретиво или веретясче
верея
вержение
верженный
вержусчий
вериги - оковы, цепь
веримый
веритель
верити

вероятность
вероятный
верно
верность
верный
вероятно } [зачеркнуто
вероятный } в рукописи]
верста (дорожная)
верста или ровность
верстатель - уровнятель
верстание
верстаный
верстаюсчий - ровняюсчий
верстник
вертение

ЛИСТ II

вертеп
вертепина
вертети
вертоград - огород
вертясчий
вертясчийся
верх - двор государев
верх - верхушка

верхний
верховый или придворный
верховый или всадник
верховный - высший
верхом (ехать)
верхом насыпати
верхушка
верша (рыболовная)
вершек - мера
вершек шапошный
вершение - совершение
вершение - решение
вершение - казнь
вершены - окончаный
вершены - казненый
вершина (дерева)
вершина (реки)
вершити - кончати и решити
вершити - верх воставити
вершити - казнити
вершник - верхом едусчий
верчены
верчю
верю
верясчии (писмо)

верясчий
вес (тягости)
вес или отвес
весь - совсем
весь - село
весде - всюду
веселие
веселити
веселитися
весело зрачный
весело образный
веселый
веселясчий
весити (навесы)
весити (нагвоздь)
веслѡ
весовое
весовшик
весна

ЛИСТ II об.

весновати
веснуюсчий
весть или известие
весть или вести

вести - известия
вести (на телеге)
вестоноша
весчь
весчание
весчати
весчаюсчий
весчество
весчий - провидясчий
ветвь
ветвенный
ветка
ветла - дер.
ветошь
ветошити
ветошка
ветошник
ветр
ветрено
ветренный
ветрило или парус
ветхий - изношенный
ветхий - деньми
ветхость
ветшает
ветшалый
ветчина
ветчинное
вечер
вечѐрняя звезда
вечерняя зоря
вечеря или ужина
вечеряет или ужинает
вечеряет или поздает
вечеряти - ужинати
вечеряти или поздати
вешати или весити
вешнее
вешняк или спуск
веяние
веяти
веюсчий
взгляд
взглядывати

ЛИСТ I2

взглядываюсчий
вздыхание
вздыхати или воздыхати
вздыхати или отдыхати

вздыхаю или воздыхаю
взирати
взлаз
взлести
взмутити или возмутити
взойти - сл. взыти
взыйти
взыскати
взяти
взятый
вид
видение или зрение
видение или привидение
виденное
видети
видимое
видится или кажется
визг
визжатель
визжати
визжасчий
вила
вилки
вина - причина
вина - преступление

винити
вино ягодное
вино двойное или водка
вино простое
виноватый
виновный - винный
виноград - дер.
виноград - ягоды
винокур
винокурня
винопиица
винт
винтоваты
винтовка
висети
вислый
висок

ЛИСТ I2 об.

висюлка или подвеска
висячий или висясчий
витати
вити
витиевато
витиство

витиствовати
витое
вихрь - вихорь, ветр
вихорь (в волосах)
вишня - дер.
вишня - ягоды
вишневы клей
вишневы цвет
вколотить
в ком
вкопать
вкоренение
вкоренитися
вкус
вкусно
влага - мокрота
влагалисче
возбранение
возбранитель
возбраняти
возврат
возврасчение
возвратити
возглавие - р. подушка
возгри

возгривый
воздаяние
воздавати
воздаюсчий
воздержание
воздержность
воздержный
владение
владети
владетель
владеюсчий
влажность - мокрота
влажный
влас или волос
власеница - р. равно
власный - сусчий
власть
властелин
властолюбие

ЛИСТ I3

вменити
вменяюсчий
вместе - обсче
вместити

вместо (чего и за)
вначале
внегда
внезапу - нечаянно
в нем
в низ
внимание
внимати
внимаюсчий
вновь
внове
вночь
внук
внука
внутреннее
внутренний
внутренность
внутри
во и в - предлог
воглубину
вогуличь
вода
воденая болезнь - отек
водено
воденый или водный

водимый
водитель - сл. вождь
водити (от места до места)
водити (скот)
водитися с чем
водка
водовес - отвес ровный
водолаз
водолей - звездница
водонос - водоносясчий
водонос - ушат
водополь
водружение
водрузити
водруженный
водырь - чирей или пузырь
водясчий
воеватель
воевати

ЛИСТ 13 об.

воевода - вождь войска
воевода осадный
воевода полковый
воевода посылный

воевода ... [неясно]
воеводство
военачалник
военачалство
военный
вожь - проводник, сл. вождь
вожатый - вожь
вождь
вождение
вождeление
вождeленный
вождeлети
воз - предлог
воз - телега накладеная
воз или лось - звездница
возстание
возстати
возстаюсчий
} [зачеркнуто в рукописи]
воздух
воздушный
воздыхание, вздыхание
воздыхати
воздыхаюсчий
возжи
возжати
возлежание
возлежати
возлюбление
возлюбити
возлюбленный
возмездие
возмздитель
возможность
возможно
возмужати
возмужалый
возмусчение
возмутитель
возмутити (воду)
возмутити (народ)
возмятение
вознепсчевание
вознепсчевати
вознесение
вознестися
возник
возники
возница
возносясчийся

ЛИСТ I4

. .
возпаление

возпалити

возпитание

возпитати

возпитанный

возпламенение

возпламенити

возпоминание

возпоминати

возпресчати

возпресчаючий

возпресчение

возпретити

возприятие

возприемник - кум

возприемница - кума

возпрыгнути

возлияти

возражати

возражение

возразити

возраст

возставити

возставляти

возстати

возстаючий

возток

возточный

возхисчати

возхисчение

возхисченный

возхитити

возубоятися

возрастный

вой - плач, вопль

вои - сл. войска

воилок

воилошник

воилошный

воин

война

воинство - р. войско

воинский

воиско

воистинно

вол - бык

волвянка ... [неясно]

волга

волк

ЛИСТ I4 об.

волна (морская)
волна - шерсть
волнение
волнисто
волнистое - полосатое
волница
волно
волноватися
волность
волнуемое
волный
волнуюсчеяся
воловый - воловей
воловый - воловои товар
волога
воложность
воложно
волок - лес черный
волок - проволок
волокно... [неясно]
волос - сл. влас
волосатик - болезнь
волосатый

волосеница - власеница
волосник - подубрусник
волость - сл. область
волоть
волот - сл. исполин
волочага - бродяга
волоченое - золото
волоченое - тасканое
волочити - тащити
волочитися - бродити
волочилщик
волуй - род грибов
волхв - р. ворожея, калдун
волхование - ворожба
волховати
волхвуюсчий
волшебник
волшебство
волшебный
волынка
воля
вон

вонь или воня

вонь или в него [4/]

вонзение

вонзенный

воня - запах

воняет - сл. смердит

воняти

воняюсчий

воображение

воображенный

вообразити

воп - крик, сл. вопль

вопити

вопиюсчий

вопль - р. крик

воплосчение

воплосчатися

вопреки - противно

вопрос

вопросити

вопроситель

вопросително

вопрошати

вопрошаюсчий

вор

ворвонь

ворвонье - сало

ворковати (голуби)

воркует

воробей

4/ Между словами, близкими по значенью, например, еже или которое, в оригинале в большей части случаев дано не или, а и:, что по содержанию равно разделительному союзу или.

воробка
воробьи
воровати
ворово - проворно

ЛИСТ I5

воровая - веревка
воровски
воровское
воровство
ворожба
ворожея - волхв
ворожити
ворон - пт., сл. вран
ворона - пт.
вороная (лошедь черная)
вороньи глаза - ягоды
воронити
вороненое
воронка - лейка
ворот (у платья)
ворот (подъемный)
ворота
воротник - ошейник
воротник - придверник

воротити - переворотити
воротити - возвратити
воротитися
ворох - груда
ворочати - переворачивати, возврасчати
ворошение
ворошити
ворчание
ворчати
вось, вося, вста - сл. се
восемь - сл. осмь
восемдесят
воск
восковый
воскресение - востание
воскресение - неделя
воскресивый
воскресити - от мертвых, оживити
воскресший
воскрешати
воскрешаюсчий
воскрешение
воскрешенный

восмьдесят
восмь надесят
восемьсот
восмый
воспа - болезнь
воспопатый
воспитание - возпитание
воспитати - возпитати
востание - возстание
востати - возстати
[Зачеркнуто в рукописи]

ЛИСТ I5 об.

восток
восточный
восхисчение
восхисчати
[Зачеркнуто в рукописи]
вочеловечение
восченый
восчина
восчити
вот - вося, сл. се
вотсче - р. напрасно
вотчаянии
вотчим - отчим
вотчина - ωтчина
вотчинник
вотяк

вохра
воцарение
воцаритися
вош
вполы
впредь
впряжка - запряжка
впрягати
врабий - р. воробей
вошь [зачеркнуто в рукописи]
враг - злодей, неприятель
вражба - р. ворожба
вражда
враждебный
враждовати
враждующий
враки
враль
вран - ворон
вран ношный - р. сова
вранье - враки
врата - р. ворота
вратарь - р. воротник
врати - бредити

вратити - р. воротити

врач или доктор

врачба

врачевание

врачевати - лечити

врачевство

вред

вредителный

вредити

вредный

вредясчий

временшик

временшичати

время

времянно

ЛИСТ I6

врение

babcч...

все - они, сл. всии

все - оное

всеблагий

всеведение

всевидение

всевидец

всеведусчий

всегда

всегдашний

всегубитель

всегубително

вседневно - каждодневно

вседневный

вседержитель

вседушно

всеконечно

вселенная - мир, свет

всемогусчество

всемогусчий

всемосчный

вселение

вселенский

вселитися

всемерно

всемирное

всенародный

всеносчие

всеносчное

всепагубный

всепетый

всеродный

всесветлый

всесилный

всесозжение

всечастно

вси - р. все

вскормити - сл. воскормити

вскормленик

вскую - р. для чего, почто

вспак - опак

вспалчивость

вспалчивый

вспаматовать

вспамятую

ЛИСТ I6 об.

вспясть ...[зачеркнуто в рукописи]

вспясти

вспятый

вставити

вставка

вставливати

встати - сл. возстати

встреча

встречание

встретити

встретитися

вступление

вступати (ногою)

вступати (вдело)

вступатися

вступщик

всуе - вотсче

всунути

всусчествление

всюду - везде

всяк

всякий

всякая

всяко

всяческо

втай - тайно

вторгати

вторгнути

вторгнутый

вторично
вторицею - сугубо вдвое
второбрачие
второбрачный - р. двоеженец
второе - другое
второ законие
вторый - р. другий
вторый на десять
дванадесятый - двенацатый
втулка (сосуда)
втулка (колеса)
втыкати
втыкаю
вход
входити
входясчий
вчера
вчерашний
вши
вшивати
вшивка
вшивый
вы - предлог; в русском
вместо словенского из -
часто полагаемый
вы - местоимение, множ.
выбелити
выбеленный
выбивати
выбирание - сл. избирание

ЛИСТ I7

выбиратель
выбирати - избирати
выбирати - вынимати
выбираюсчий
выбити
выбитый
. . . .
выбор
выборный
выбочити
выбросити
выварити
выведати
вывесити
вывеска
вывести - извести
вывод за девку
вывод - изведание

вывод - доказание
выводити
выворачивати
выворотити
вывороченный
выгадати
выгнанный
выговор - представляти за
непорядки
выговорити - представити
выговорить - изресчи слово
выговорити - при договоре
оставити себе
выгон - скотский
выгоняти
выгор - изгорение
выгоревший - погорелый
выгорети
выгорки
выгружание
выгружати
выгруженный
выдати
выдача
выдра - зверь
5.

выдрати
выдранный
выдумати
выдумано
выдуматель
выемка (в доме)
выемка - вырезка
выемщик
выждати
выжидаюсчий
выжлец - собака
выжемка
выжимати
выздоровети

ЛИСТ I7 об.

выиграти
выигрыш
вымати - вынимати
выискати
выити - изити
выкидыш - сл. извержение
выкинути дитя
выкинути - сл. извергнути
выкладка - смета

выкладывати (на счете)
выкладывать (вон)
выключити
выкормити
выкуп
выкупити - сл. искупити
выложить - сметить
выломити
выломати
выломанный
вылоска
выманити (что у кого)
вымати (кого)
выманщик
вымарати
вымаранный
выменяти
вымеряти
выморозити
вымороски
вымороцные
вымучити
вымыслити
вымысл
вымышленик

вымя (у скота)
вынимати
вынос
выносити
выносный
выну - всегда
вынути
выняти
вынятый
выпь - пт.
выпороти
выпоротыш
выпись
выписати (из дела)
выписати - росписати
выписка
выплатити
выпуклина
выпучити

ЛИСТ I8

выразити
вырезати
выродок
вырозумети

выслуга
выслуженое
выслушати
высоко
высота
высшее
высший
выти - выйти
выти (голосом)
выть - участие
выть - тягло земское
выхухоль - зв.
вышина - высота
вышка - терем
вышний - сл. высший
выя - р. шея
вьюга - метелица
вьюжно
вьюк
вьюн - рыба
вьюрок
вьюшка
вяжусчий
вяз - дер.
вяз (усаней)
вязь - свяска
вяз - топь [зачеркнуто в рукописи]
вязание
вязачка
вязати
вязатель
вязеное
вязка - узол
вязко - топко
вязнути
вяление
вяленое
вялити
вьялица - вьюга, мятелица
вялый
вясчше - паче, более
вясчшее
вихорь - дикий голубь

Г

гад (земной)
гад (водный)
гад (летучий несокомый)
гадание - прорекание

ЛИСТ I8 об.

гадатель - прорекатель
гадати - провесчати
гадити - мерзити
гадити (блевату) - возбуждати
гадко - мерско
гадкость
гадливый
гаждение - порицание
гаждати
гай - росча
галка - птица
галка - шарик
галмей - камень
гасило
ганчар
ганчарство
гасити
гасло
гать
гатити
гвоздь
гвоздарь
гвоздика пряная
гвоздика - цветы
гвоздилня
где
где нибудь
где либо
геенна
генварь - месяц
герб - клеймо, знак
гетман
гибель
гибелный
гибко
гибкость
гиблемый
гиблюсчий
гибнути
гиз - дубец
гинути
гипс
гиря
глава - р. голова
глава (вкниге) - главизна
главнейший
главное - первое встепени
главный - первый
главня - р. головня

главотяжь - р. повяска

глагол - речение

ЛИСТ I9

глаголание

глаголати

глаголюсчий

глад или голод

гладити - р. оголожати

гладити - р. гладко делати

гладко

гладно

гладный

гладость

гладясчий

глажение

глаженый

глаз - сл. око

глаза - очи

глазети

глазеюсчий

глазо-блуд

глазун

глас или голос

гласитель

гласити

гласно

гласясчий

глиба

глива - дер.

глива - плод

глина

глиняный

глиннастый - желтый

глиста - р. червь

глиста (во утробе)

глистник - трава

глодание

глодати

гложусчий

глот - обидитель

глотание

глотати

глотаюсчий

глотка

глохнути

глубети

глубже

глубина

глубити

глубокий

глум - издевка
глумити - утяти
глумитися - издеватися
глумление - издевка
глумление - поучение
глумлятися - поучатися
глумник - издевошник

ЛИСТ I9 об.

глупети
глупость - сл. буйство
глупство
глупый - сл. буй
глухарь - тетерев
глухий
глухо - неслышно
глухо - невнятно
глухо - безскважен
глухота
глушети - глохнути
глушити - слуха лишати
глушити - р. скрыто сказать
гляд или взгляд
гляденке
глядети или смотрети
глянути - взглянути
гнание
гнати
гнев
гневатися
гневанный
гневити
гневливый
гнедая (лошадь)
гнедый (конь)
гнездитися
гнездо (птичье)
гнездо - птиц пара
гнездный
гнение - нагибание
гнести
гнет или жом
гнет - нагибает
гнетусчий
гнида
гнило
гнилость
гнилый
гнити
гниюсчий

гноение
гной
гнойный
гноитель
гноити
гнусарь
гнусити
гнусно
гнусность
гнуснети
гнусчий
гнусясчий
гнутие или гнение

ЛИСТ 20

гнути
гнутый
гнушатися
гнушаюсчийся
гобзование - удовольствие
гобзоватися
гобзуюсчий
говение или воздержание
говети
говеюсчий
говорение
говорити - сл. глаголати
говорясчий - сл. глаголюсчий
говяд - бык или корова
говядина
говяжий
гоголь
гогочет (гусь)
год
годе или угодно
годится или хороше
годитися или пригодитися
годити - понаровити
годно
годность
годный
годовик - сл. единолетный
годовый
голь - голый
голбец
голень - часть ноги
голенисче
голети
голити - оголити
голо

ЛИСТ 20 об.

голова или глава
голова - стрелецкой полковник
голова - земской бурмистр
голова - кабацкой
голова - сотенной капитан
голова - таможенной
головизна (рыбья)
голавль - рыба
головной товар
головный или главный
головня или огарок
головня (вопшенице)
голод - сл. глад
голодети
голодити
голодный
гололедица
гололесье
голомя - давно
голопуп
голос - сл. глас
голосистый
голосити - кричати
голос подати

голтепа
голубь
голубец - краска
голубец - голубый
голубица - р. голубка
голубня
голубый - светлосиний
голубый - конь
голый - непокрытый, нагий
голый - ярышка
гомуля - ком
гонба
гонение - достигание
гонение или губление
гонец
гонитель
гонити
гонясчий
гончар - горчешник
гончарство
гора
гораздо

горб
горбатый
горбатети
горбатити
горбисто - бугровато
горделивый
гордети
гордитися
гордость
гордый
гордыня
горе или верх
горе - горесть, беда
горелый
горение
горесть - беда
горесть вкуси
горети
гористо
горкий
горковато
горкость
горлан
горлица
горло
горн
горне - вышнее
горний - вышний
горнило
горница - вышка
горное
горнастой - зв.
город - град живучий
город - крепость
городба

ЛИСТ 21

городисче
городити
городитися
городничей
городничество
горох волосной
горох грецкой
горох журавлиной
горох мышей
гороховик
гороховина
гороховица - дер.
горсть

горстати
гортань или горло
гортанобесие - рыгание
горушица или горчица
горце - горко
горчица - тр.
горше - горее, злее
горшек
горшешник
горший - злейший
горясчий
горячесть
горячий
горячити
господь - государь или господарь
господарь или господь
господарство
господин
господство
господствовати
господствуюсчий
госпожа
гость
гостинница
гостиное
гостити - вгостях быти
гостити - подчивати
государь
государство
государствование
государствуюсчий
государиня
госчение
готовалня
готовити
готовитися
готово
готовость
готовясчий
грабеж
грабитель
грабити
грабление
грабленое
грабли
град - р. город

ЛИСТ 21 об.

град - воздушный
градарь - гражденин

градо началник
градоначалство
градоправитель
градорозоритель
градостроитель
градоутверждение
градский
грает - ворон
гражданин
гражданство
гражданско
грамота - писание
грамота (жалованная)
грамота - указ
грамоте учити
граматика
грамотка - послание, писмо
граматный
грань межевая
грань (на граненом)
граната - бомба
граната ручная
гранатка - ракета
гранатный двор
гранение

граненый
гранелшик
гранесловие
гранити
граница или межа
граничити
граничный - смежный
грановитый
грач - птица
гребь - гребля
гребень (головный)
гребень (гор)
гребень (петуший)
гребень (прялный)
гребень (нахоромах)
гребєнка
гребец (налотке)
гребло - нагребало
гребля (сенная)
гребля (насудне)
гребок
греза или сновидение
греза носчная
грезити или бредити
грек

гремети
гремит
грение - согревание
грести
грети
гретый

ЛИСТ 22

грех
греховный
грехопадение
греция
грецкий орех
гречанин
греча
греча - дикая гр.
греческий
грешасчий
грешити
грешневик
грешневый
грешник
грешница
грешу
греюсчий
греяти - р. грети
греятися
гриб
гриб - болезнь
грива (конская)
грива - холм долгий
гривенка или фунт
гривна или цата
гривна - I0 копеек
гроб
гробница
гробокопатель
гробокрадца
грожение
гроза - страх
гроза - туча с громом
грозба
грозд
гроздовое или гроздное
грозитель
грозити
грозно
грозный
гром
громадити

громаждение
громовая стрела
громотушка
грохот
грубети
грубианин
грубианство
грубитель
грубити
грубление
грубно
грубость
грубый
грубясчий
груда или костер

ЛИСТ 22 об.

грудь - перси
грудь - титька
груда - куча
груда - замерзлая грязь
грудный или ссусчий
грудовато
гружение
груз
груздь - гриб
грузити (судно)
грузити - в воду потоплити
грузный
грузнути
грузясчий
грунь
грунью (ехать)
грусно
грусть - печаль
грустити
грустясчий
грусчение
груша - плод
груша - дер.
грушевое
грыжа - болезнь
грыжа вногах,впазухе
грыжа вруках
грызение
грызти
грызусчий
гряда
грядка
грядусчий

ЛИСТ 23

грядый
грязь
грязнети
грязнити
грязно
грязный
губа (березовая)
губа - род грибов
губа грецкая
губа или залив
губа - член тела (у человека)
губа - удел.владение
губитель
губителство
губити
губление
губный староста
гугнение
гугнивость
гугнивый
гудило или погудало
гудит
гудок
гулба - гуляние
гулбисче

гуляк
гуляние
гулясчий
гуляти
гуляфный - шиповный
гуменник
гуменцо (у попа)
гумно
гунба
гуня
гуртом - оптом
гусь
гусенок
гусли
гуслист
густеет
густети
густо
густота
гусча
гуснbackня
гусята

Д

да - союз сопрягателный вместо и

да - пред глаголом изъявляет повеление

дабы - чтобы

давание - сл. даяние

даватель

давати

давитель

давити

давление

давленина

давленый

давнее

давнешнее

давний

давно

давность

даже

даль или далность

далее

далекий

далеко

далечайший

далность

домра - игр. инструмент

дань - оброк

дано

данный или отданный

данный или дань даюсчий

дарение

даритель

дарити

дарование

даровати

ЛИСТ 23 об.

дарователь

даровое - дареное

даровое - некупленое

даролюбивый

даролюбие

даром

дароносец

дароносица - сосуд

дарствовати - дарити

дарствуюсчий

дарясчий

дати

даюсчий

даяние

даяти - р. давати

два

двадесят - р. дватцать

двадесятый - р. двадцатый

дважды - р. двожды

дванадесят и двенадцать

дванадесятница

дванадесятый - р.двенатцатый

дверь

двери

дверник

двести или дваста

двигати

двигаюсчий

движение

движимое

движимый

движусчий

двизати

двизатель

двое

двоеглавый - двоглавый

двоежилный

двоекратно - р. дважды

двоеличие

двоеличный

двоелапный

двоеное (вино)

двоеножное

двоеродный

двоение

двоеный

двоеслов

двоесловие

двоестрочие

двойни - близнецы

двойник - двойны

двоеное вино - вотка [зачеркнуто в рукописи]

двойнишной

двоитель

двоити - сугубити

двоити - вино

двокопытный

дволичный - двоеличный

ЛИСТ 24

двоножное

двор или дом

двор или служители

дворец

дворецкой

дворник

дворница

дворянин

дворянство

двоеродный (брат)

двоя или двое

двояко

двояково

двоязычие

двоязычник

двоязычити

двусотный

дебелети

дебелость

дебелый

дебрь - лес, пустыня

дева или девица

деверь

девесил - тр.

девица

девичник

девка

деворастление

деворастлитель

девственник

девственный

девство - знак девы

девство - чистота

девствовати

девуля

девяносто

девяностый

девять

девятьдесят или девяносто

девятидесятый - девяностый

девятеро

девятины

девятьнадесят или девятнадцать

девятсот

девятый

девятью

девятнадцатый

деготь

дехтярник

дехтярня

дед - праотец

дед - чорт

дедичь

дедовское

дедовшина

дежа или квашня

действително

действителный

действ ω

ЛИСТ 24 об.

действовати

действуючий

декабрь месяц или декемберь

декемберь или декабрь

дель - делба

дела

делание

делатель

делати

делба

дележь

деление

деленое - розделено

делитель

делити

делно или делом

делное - годное

делный

дел ω

деревенети

деловец

деловшик - сл. делитель

делом или надлежаче

демон - диавол

день

денга

денги

денежнка - денга

денежное

денежный - богатый

дергание

дергатель

дергати

дергачь - коростель

дергаючий

ЛИСТ 25

деревенка

деревенский

деревина или дер. дерево

церевня

дерево или древо

дерево стоячее

дерево сухое

древце

деревянное

держава

державец

державный

державство

державствовати

держалник

держание

держасчий

держатель

держати

держатися

дерзание

дерзатель

дерзати

дерзновение

дерзновенно

дерзновенный

дерзость

дерзостный

дерский

дермо - кал

дерн

дернистое

дерюга

деряба - соя, пт.

десная - правая страна

десница или правая рука

десный

десять

десятерично

десятилник - десятишник

десятина - 10-я часть

десятина или загон земли

десятица

десятник

десятый

десятствовати - десятину давать

десять тысяч или тма
десять - десятерично
деть - дети, девати
детель
дети - чада
дети - девати
детина - малой
детиное
детисче
детки - чадца
детоводство
детоводствуюсчий
детолюбец
детолюбие
детолюбивый
детородица
детородный уд
деторождение
детство
детотворение - сожитие
детотворити
детоубиение
детоубийство
дето убийца
дето хранитель

дешеветь
дешево
дешевость

ЛИСТ 25 об.

дешевизна
дешевить
диавол - демон
дьявол - бес, чорт
диаволский
диаволско
диаволство
диадима
диакон - сослужитель, помосчник
диаконица
диаконисса
диак - дьяк
диак - дьячек
див или диво
дивий - дикий
дивий мед
дивително
дивитися
дивне

дивно

дивность

дивный

диво или див

диноватися - дивитися

дивясчийся

дикий - лесный

дикий - странный

дикий - свирепый

дико - странно

диковинка

дикость - пустыня

дикость - свирепство

дира или скважня

дировато

диравети

дираво

дитя - младенец

дитя - чадо

дитячье - детское

дичь - диксе мясо

дичает

дичати

дичатися

дичасчийся

дичина - дичь

длань - р. ладонь

длато - р. долото

длина - сл. долгота

длинный - сл. долгий

для - сл. ради

для ради

ЛИСТ 26

дмение

дметися - р. дутися

дмясчийся - р. сердясчиися

дневальный - сл. дневн

днование

дневати

дневный

днесь - сего дня

днесь - нынѣ

дно

д ω - предлог; значит: ко,

но и при

добавка

доблее

доблесть

доблий

доблественный
добре
добрети или толстети
добро
доброволне
доброволный
доброгласие
добродетель
добродетелный
добродеяние
добродейство
добродействовати
доброжелание
доброжелателный
добронравие
добронравный
добро памятство
добропамятный
добросердечие
добросердечный
добросовестный
доброта - сл. благость
доброхот
доброхотно - доброволно
доброхотность
доброхотный
добрый
добывание - доставание
добывати (детей)
добывати (город)
добывати (из воды)
добыти
добычь - прибыток
добыток - сык
добыточно
добыча - р. добычь

ЛИСТ 26 об.

доведатися
довести (доместа)
довести - донести
довести - доказать
довле - доволно
довлеет
довлетворение
довлетворясчий
довод - донос,доказательство
доводитель
доводити
доводчик
доволно

довольный
довольство
довольствоватися
довольствуюсчий
догадка
догадатся
догадливый
договор
договоритися
договаривающися
договорное
догодити - угодити
додавати
додати
додача
додаяние
доделати
доделка
додне
доднесь - доселе
доение
дождь - р. досчь
дождатися
дождевик - р. дожевик, род грибов

дождит
дождливо - р. дожливо
дожидание
дожидатися
доживота - впожить
досде - посие, досего
дозирание - надзирание
дозиратель
дозирати
дозла горя
дозор - присмотр
дозор (в войске)
дозоршик - дозиратель
дойльница

ЛИСТ 27

доильница
дойная - корова
доиник или подойник
доити (корову)
дойти (до места)
доклад - дополнение
доклад - спрос
докладывати или прибавливати
докладывати или спрашиватися

докладчик

доколе - р. покуль

доконца

докончати

доктор - сл. врачь

докука

докучает

докучлив

дол - низ, ров

долбление

долбити

долбня

долг

долго

долговечно

долговечный

долговремянно

долгоденствие (летом)

долгоденствие - старость

долгоденствовати

долгоденственный

долголетие

долголетно

долгопаметно

долго паметный

долгота

долготерпение

долготерпеливо

долго терпети

доле или долу

доле - длинняе

должасчий

должати

долженствует

должити

должник

должность - повинность

должный (денгами)

должный - должник

долото - сл. длато

долу - вниз

доля - часть

ЛИСТ 27 об.

доля - счастье

дом или двор

дом или род

дома

домашнее

домашний

домик

Домна - имя жены
домна - печь железоплавная
домовитый
домовой или домовик
домовыи - домашний
домогателство
домогатися
домогаюсчийся
домородное
доморосченое
доморосченый
домосид
домосмотрение
домосмотритель
домосмотрителный
домостроение
домостроитель
домостроителный
домысл
домислитися
домышлятися
Дон - река
дондеже - донележе
донная - доска
донная - тр.

донос
доноситель
доносити - доводити
доносити - извесчати
доносити - весчи донести
доняти
дополнение
дополнити
доправити
допрос
допросити
доро́га - путь
дорога̀ - цена
дорого
дороговизна
дорожает
дорожити - дорого делать
дорожити - дорожником
дорожник - снасть
дорожити
досада

ЛИСТ 28

досаждатель
досаждати
досаждаюсчий

досадити (деревья)
досадити - озлобити
досадно - прискорбно
доселе или доднесь
доска
досмотр - осмотр
досмотр - присмотр
досмотршик - смотритель
досталь
досталное
достати
достаток - остаток
достаток - доволство
достаточный
достигание
достигати
достигнути
достигший
достизати - р. достигати
достизание
достизаючий
достоверно
достоверность
достодолжно
достодолжность
достодолжный
достоин
достойно
достоинство
достойный
достопамятно
достопамятство
достопамятный
достохвалный
достояние - р. наследие
досчаник - струг
досчатое
досчечка
дотоле - р. до тех мест
дотыкание
дотыкатися
дохновение
дохновенный
доход - приход
доходити (до места)
доходити - добиватися
доходно
дочь - сл. дщерь
дочерне
драгий - дорогий

драго - д. дорого
драговизна - дороговизна

ЛИСТ 28 об.

драгоценный
дражайший
дражнение
дразнити - дражнити
драка - сл. битва
дрань
драница
драти (за волосы)
драти - роздирати
дратися
драхва - птица
драчь или драчливый
древенети - р. деревенети
древко - сл. древце
древле - р. встарину
древний - старый
древность
древо - дерево
древоделие - плотничество
древоделство
древоделя - р. плотник
древце - р. древко
древянный или деревянный
дрегание
дрегати
дрегатися
дрегаючий
дрегнути
дреколие
дрема или дремота
дрема - трава
дремание
дремати
дремливый
дремлючий
дремота
дренити
дренячий
дресва
дресвяный - камень
дроб - дробины
дробь - ружейная
дробь - мелочь
дробины - гусча
дробити - мелити
дробление

дробнети - мелети

дробно - мелко

дробность - мелочь

дробный - малый

дробный - раздробленый

дробовик - мушкатон

ЛИСТ 29

дробовик - гоубица

дрова

дровеник

дровни

дровосек - человек

дровосек - место

дроворуб или дровосек

дрогание

дрогати

дроги - под коляскою шесты

дрожь

дрожание

дрожасчий

дрожати

дрожит

дрожди - р. дрозжи

дрождие

дрозд - пт. птица

дрозжи - сл. дрожди

дрозженик

друг

другий - сл. вторый

дружба

дружек - дружечик

дружелюбие

дружеско

дружество

дружина - товарищи

дружити - спаривати

дружитися - согласоватися

дружка - пара

дружка - товарисчь ... [одно слово неясно]

дружка (свадебный)

дружно

дружный

дручение

дручитель

дручити

дручитися

дрябление

дряблети

дряблость

дряблый

дрябнути

дрясел

дряселение

дряселоватися

дряхлети

дряхлость

дряхлый

дска – доска

ЛИСТ 29 об.

дсчерь – дсчи

дсчица – досчечка

дуб

дубец или хлыст

дубина

дубление

дубняк

дубсвое

дуброва

дубрава – дуброва

дубравный

дуван – дележ

дуванити – делити

дуга – радуга

дуга – часть круга

дуга – впрегалная

дугою – криво

дуда – труба

дудити – трубити

дуже – дюже хороше

дуже – силно

дужети – силети, премогати

дужий – силный, хороший

дужка – дуга малая

дуло – у пищали

дуля – дер.

дуля – плод

дума – мысление

дума – совет

думание

думати

думаюсчий

думный – диак

думный – дворянин

Дунай – река

дуновение

дунути

дуплевать

дуплисто
дуплити
дупло
дура
дурак
дурачество
дуреет
дурети
дурити - шелити
дурно
дути
дутый
дух
дух - святый

ЛИСТ 30

дух - душа
дух - запах
дух - дыхание
дух - нечистый
духа=даяние
духа=приятие
духа=сошествие
духовенство ... [неясно]
духовная
духовне или духовно
духовник - исповедник
духовный чин
духовный отец - духовник
духовный сын
душа
душасчий
душевно
душевный друг
душевредник
душевредство
душевредничати
душегуб
душегубително
душегубство
душегубник
душение
душеное
душетление
душетленный
душечка
душилисче
душисто - пахуче
душити
душица - тр.

душник - отдушник
дыба - рель
дыбати
дыбки - зверь на задних ногах
дым
дымити
дымится
дымник
дымно
дымясчий
дыня
дынное
дыра - дира
дыхание
дыхати
дышущий
дюжати - дужати
дюжий - дужий
дюжина
дягиль огородный

ЛИСТ 30

дягиль лесной
дягиль собачий - болиголова
дядя
дятел - пт.
дятловина - тр.

Е

эбон - дер. дерево
эбоновый
эво, эвота - сл. вота
ево или его
евреанин
еврей
еврейски
еврейство
егда
егдаже
его чин
его винити
еда - яда
еда - когда
едва - чуть
Эдем
едем (на конех)
эдемский
едение - ядение
един - р. один
единакий - р. одинакий

единаче - р, однаково

едино - р. одно

едино брачие

едино брачный

едино властие

едино властный

едино верно

едино верный

едино главый - одноглавый

едино гласие - согласие

едино гласный

едино гласивый

едино гласити

едино гласно - согласно

едино державие

едино державный

едино державство

единодушие

единодушно

единожды - однова, единою

единоземец - одноземец, земляк

едино именитый - теска

единокровный

единолично - однолично, единственно

единолетный - однолеток

ЛИСТ 31

единолетный - ровесник

едино местный

единомыслие

едино племенник

едино рог - зв.

единородие

единородный - одинрожденный

единородный - однородец

единорукий - одноручный

единоручно

едино стайне

едино стайный

единоумствие - самоумствие

едино умный - самоумный

едино утробие

едино утробный - р. родный, двойнишный

единочадие

единочадный

едино частие

единочастный - нероздельный

едино чиновный

единоцветный - одноцветный
едино шарный
единственно
единственный
единство - одиначество
единствовати
единствуючий
едок
едун
еду
едучий - ядучий
едячий - ест
ежь - зв. или ïожь
ежа или еда
еже или которое
ежевика - ягода
еже годно - что угодно
еже годно - каждо годно
ежедневно - вседневно
ежели - асче или коли
ежели - асчебы , коли бы
езь или язь
езда

ездец - сл. воадник,
р. верховый

7.

ездити
ездок
ездячий
езеро - р. озеро
езерный - р. озерный
ей или воистинно
ей - дат. женска род
ел
ель - дер. дерево

ЛИСТ 3I об.

еле - едва
елей - масло битое
елень - олень
еленец - червь
еленина - р. оленина
елений корень - зелие
елений язык - олений
язык
елео ѡ свячение
елеопомазание
ели или еле
елижды - колико крат
елико - р. колико
еликий - р. каковый

елиции - р. которие
еллин
еллински - греческо, идоло-
поклонническо
еллинство
елма - понеже
елник
еловый
елевый
ем
емец - брачь
емлю или беру
емлюсчий
Енисей - река
епархия - началство
епискуп - надзиратель
епискупство - надзирание
ѐпонча или опонча
ердань - ї ордань
ересь - раскол
еретик - расколник
еретик или калдун
еритичество или калдунство
есень - р. осень
есенный - р. осенний
есеняти - р. осеновати
если - буде, асче
еслибы - сл. асчебы
есмь
есть (у меня)
есть - сл. ясти
естественно - природно
естественный - природный
естество - природа
естество испытатель
естествословие
есче - сл. паки
есче - теперь
есче - есть
это - сие
этого - сего
этому - сему

ЛИСТ 32

ех - ах
ехати
ечмень или ячмень

Ж

жаба - гад

жаба - болезнь в горле

жабик - камень

жабрей - тр.

жавание - сл. жвание

жавати - сл. жвати

жаворонок - пт.

жагра - трут березовый

жагра - запал ружья

жадание - желание

жаданный

жадатель

жадати

жадный - зависный, голодный

жажда

жаждай

жаждати

жаждусчий

жал - сжимал, сжинал

жаль - жаление, ужаль

жаление

жалеюсчий

жалети

жалити

жало

жалоба

жалобщик

жалование { даяние, милость, награждение }

жалованный

жаловати

жаловатися

жалость

жар

жарение

жареный

жарити - пряжити

жаркий - рудожелтый

жарко - горече

жаркой - цвет жаркий

жаровня

жатва

жатель

жати - сжимати

жати - жита пожинати

жвание - жевание

жваюсчий - жуюсчий

жгомый

ЛИСТ 32 об.

жгу

жгусчий

ждание

ждатель

ждати

ждусчий

же – союз сопряг., яко А

жевание или жвание

жеватель

жевати

жеговица – р. огневая, бол.

жегало

жезл или посох

жезлец

желаемый

желание

желатель

желателный

желати

желаюсчий

желвь – р. черепаха

железа̀ (в теле)

желе́за – путы, оковы,узы

железо

железный

желение {жаление, жалость} [зачеркнуто в рукописи]

желети – жалети

желоб

желобити

желть – краска

желтети

желтити

желто

желток

желтуха – болезнь

желтый

желудок

желудь дубовый

желчь (в теле)

желчь – желтуха, бол.

жем или жом

жемчуг – сл. бисер

жемчужина

жемчужная – раковина

жена – р. женщина

жена – сл. супруга

женатый

женитися
жених
женский пол
женщина - сл. жена

ЛИСТ 33

. . . .
жердь
жеребая - кобыла
жеребьевати
жеребей - сл. жребий
жеребенок
жеребец
жеребитися
жеребчик
жернов
жерновск
жерноков
жеровика - клюква
жертва
жертвенник
жертвовати
жертвоприношение
жертвуючий
жесть

жестокий
жестоко - твердо
жестоко - зелно
жестоковыйный - р. упрямый
жестокосердие
жестокосердый
жестокосердω
жестокость
жесточати
жесточити
жесчи
жечь
жив - живый
жив - живши, живучий
животодавец [зачеркнуто в рукописи]
живо
живое
живодер
живопись
живописец
живот - жизнь
живот - утроба
живот - пожиток
животворение

животворный

животворясчий

животина или скот

животная болезнь

животная - животные

животодавец

животолюбие

животолюбивый

животы или пожитки

живусчий

живши - живучи

живший

живый - бывший

живый - есче жив

жид - эврей, їудеянин

жидовин

жидовский

ЛИСТ 33 об.

жидовство

жижа - уха ѡтвар

жизнь

жизнодавец

жила { кровавая, биюсчая, водная, становая, рудокопная

жилье - жилисче

жиленье - скупость

жилец

жилитися

жилисче

жилити или жиловати

жилити или трусити

жилитися - скупитися

жилитися - надседатися

жиловатѡ

жиломость - дер. дерево

жимолость - тоже

жир

жирети

жирность

жирный

жируха - тр. трава

житейско

житель

жителство

жити

житие

жито - неправо зовут хлеб

жмет

жмусчая (рука)

жмусчий

жнец

жниво

жнусчий

жолна - пт. птица

жолток - зри: желто

жужелица - гад водный

жук - гад земли

жупел - р, сера горячая

жучик - у ножа оправа

жуюсчий

3

за - предлог

забава

забавление

забавлятися

забвение

забвенный

забегати - предускорити

забирати или брати

забирати забор

забити гвоздь в стену

забити до смерти

заблудити - от пути

заблуждати

ЛИСТ 34

заблуждаюсчий

заблуждение

заблужденный

заблудший

забобоны - суеверство

забота

заботитися

заботливый

забрало

забрание - взятие,горожение

забранный - загороженный

забор

заборник

забывати

забываюсчий

забывчивый

забыти

завалено

завалина

завалити

завернути

заверка

завеса

завеска

завесчание
завесчати
завет
завидети
завидимый
завидливый – сл. завистливый
завидно
завидясчий
зависть
завистник
завити
завито
завод – имение
завод конский
завод железный
заводь – залив
заводити – начинати
заводити (гусей)
заводитися
заводный – богатый
заводчик – начинщик
заводчик – содержатель завода
завоеванный
завоевати
заволока (в теле)

ЛИСТ 34 об.

завсе – провсе
завсегда – сл. повсегда
завтра – сл. заутра
завтрак
завтракати
завтрешний
завязь
завязанный
завязати
завязка – свяска
завяска – повяска головная
загадати
загадка – сл. ганание
загасити
загасло
загаснути
загасший
загашати
загашенный
загибати
загибка
заглавие

загладити

загнуто

загнути

заговевшися

заговенье

заговетися

загод - пред годом

загон - десятина

заготовити

заградити - загородити

заградити - запретити

зад

задание - задача на писме

задаток

задача - предложенный вопрос

задача - удача или счастье

задвигати

задвижка

задень

задний

задний проход

задница

задняя - изба стряпчая

задор (на доске)

задор (в драке)

задорити - дразнити

задоритися

задорный

задхлец

задхлое

задхнутися

ЛИСТ 35

задыхатися

заедати до смерти

заедати - закусывати

заедки - закуски

заеже - зато, что и зачто

заем - сл. заим

заемлющий

заемляи

заемчая память - кобала

заемно - сл. заимно

заец или заяц

зажати (в руке)

зажати - жниво нажати

зажечи - сл. зажесчи

зажесчи - то же [зачеркнуто в рукописи]

зажженный

зазчига - простон, начинщик

зажигальник

зажигание - зазжение

зажигати

зажигаюсчий

зажиматель

зажимати

зажимаюсчий

зажинатель

зажинати

зажинальник

зазиратель - осуждатель

зазирати

зазираюсчий - осуждаюсчий

зазер или стыд

зазор (в дуле ружья)

зазорный - стыдливый

зазорное - дитя побочное

зазоритися

заика - сл. косноязычный

заикатися

заикливый

займ - р. заем

займовати

займодавец

займно

займщик - р. заемщик

заказ

заказати

заказсчик

закал

закалка

закаленый

закалина (в хлебе)

закалити железо

закаляти

закалятель

закаление

закат - солнца запад

закатается

ЛИСТ 35 об.

закидати

закидка - заметка

закинути - забросити

заклад { вдонгах.. [неясно] ; вещей, заложение ; строения }

заклад битися (вспоре) -
- р. заклад

закладывати { заимодавцу, в книге переложити, дом заложити

закладыватися за кого

закладыватися - об заклад битися

закладчик - заложивший

закладчик - заложившийся

заклание

закласти

заклати или заколоти

заклеено

заклейка

заклеити

заклепание

заклепаный

заклепати

заклинание

заклинатель

заклинати

заклинаюсчий

заключити

заключение

заключенный

заключити (в темницу)

заключити (договор)

заключиты (из обстоятелств)

заклятый

заковати (в железа)

заковати (лошедь)

закованный

закого

заколоти - сл. заклати

заколотый

закон

законник

законно

законоблюститель

законодавец или законодатель

законодаюсчий

законодаяние

законоположение

законоположитель

законопреступление

законопреступаюсчий

законопреступник

законопреступити

законоучение

законоучитель
законоучити
законохранение
законохранитель
законохранясчий

ЛИСТ 36

законный
закоркишки - за плечми
закосневати
закосневаюсчий
закосневати
закосневший
закоснелый
закоснети { замедлити, от людей отстати, одичати }
закрайна
закрасити
закрастися
закрепити
закрепка
закривити
закричати
закров - покров
закровь - заубивство
закрои
закроисчик - портной
закрутень
закрутити
закусити или заести
закуски или заедки
залавок или коник
залести
залечити
залив или залой воды, губа
заливати
зализати
залог или заклад
залог или заряд
заложение
заложенный { в денгах; строить начатый }
заложившей
заложивший
заложившися
заложити (в денгах)
заложити (закладкою)
заложити (за спину)
заложити (строение)

залωи или поем водной
замазати
замарание - сл. окаляние
замараный - покаляный
замарати
заматерение
заматерети
замедлити - умедлити
замерзнути
замесити
заметати {закидати, обмести}
заметити
замечати
замешание - смятение
замешати

ЛИСТ 36 об.

замешение
замешено
замкнути
замкнутый
замок - крепость
замок (нутреной)
замолкнути
заморие
заморский
замошник - сл. замочник
замыкати - замком, речь
замя - за меня
зань - занего
зане или понеже
занебо
занего - р. занево
занее - сл. занея
занемочи - заболети
заново
заногтица - нохтоеда
заноза
занозити
заочно
западати {притаитися, заходити солнцу}
запад или заход солнца
запад или западная страна
западная - сила засадна
западная (страна)
западня - пасть
западный ветр
запайка - запой

запал (у пушки)

запал (у лошадей)

запал - завалился

запаление или зажигание

запалитель - зажигатель

запалити

запамятовати - забыти

запас {запасение, приуготовление

запас - харчу

запасати {готовити, приготовляти

запасение - запасность

запасный - приготовленный

запасный - хорчевый

запасныи - в запасе имеюсчий

запасти - приготовити

запасти - утаитися

запах - сл. воня

запаяти

запев

запевати - петь начати

ЛИСТ 37

запекати

заперети

заперетися {замкнутися, отресчися

заперти или заперети

запечатлети - запечатати

запечик

запинание

запинатель - претитель

запинати

запнение

запнутися - ногою, в читании

запирати

запиратися (вызбе)

запиратися (в деле)

запись

записати

записка

заплата - сл. мзда

заплата или платеж

заплата (на кавтане)

заплатити {долг, мзду, платно

заплачивати

запнутися - ногою, вписме

заповедь

заповеданный

заповедатель

заповедати

заповедаюсчий

заповедное запресченное

заповедывати

запой (в пьянстве)

запой - запайка

запона алмазная

запона - завеса

запонка

запор (вделе)

запор (дверный)

запрегание - запрягание

запресчание - запресчение

запресчати

запресчаюсчий

запресчение

запресченный

запрети - р. заперети

запрети - закажи

запрягание

запрягати

запряженный

запуск (конной)

запуск - пашня оставленная

запускатися

запустети

запустити { упустити, оставити в пусте

запустошити

запястие - зарукавие

ЛИСТ 37 об.

запятая

запятие

запинание

зараза

заразити

заранее

зарево

зарез - горло

зарезати

зарезанный

зарница - звезда, блистание летом [зачеркнуто в рукописи]

зарод - зародышь

зарод - скирд

зарод - зарон

зародитися - зачатися
заросль - лесом поросло
зарослый
зарости
зарости ти
заросченое
зартутити
заруб
зарубати - метити
зарубка - заруб
зарукавие - запястье
заручание - зговор
заручати
заручение - рукобитие
заручненный - сговоренный
заручити - подписати
заручити - сговорити
заряд (фузейный)
заряд - залог
заря вечерняя
заря утренняя
засада (воинов)
засада (вгорле)
засадитися
засветити
засвесчати
засвидетелствовати
засев
засевати
заседание
заседати
засека
засекати - зарубати
засерчалый
засерчати
засести
засечка - улошадей

ЛИСТ 38

заслати (вдаль)
заслати (покрывалом)
заслепити
заслепление
застава
заставити - принудити
заставити - заслонити
заставити - зачто либо
заставка — от света застити, в книге
заставшик

застарелый
застарети
застарость
застати (кого в деле)
застати - заслонити
застегнути - завязати
застежка - завязка
заступа - сл. предстателство
заступати
заступление
заступник
заступница
застрелити
засуха - сл. бездождие
засыпь
засыпати - уснути
засыпати - всыпати
засыпка - посыпка
засыпка - засыпаюсчий
зася - р. засебя
затвор - скит
затвор - ставен
затворено
затворити
затворитися

8.

затворник
затевати
затеи
затеичивый
затейник
затеяти
затинная писчаль
затинщик
заткнути
заткнуто
затмение или помрачение светила
затмение (в уме)
заточение - заключение
заточенный - запертый
заточити
затылок

ЛИСТ 38 об.

заупокой
заусеница
заутреня
заутро или завтра
заушение

заушити - р. по счеке ударити

заушица - болезнь

захωд - нужник, отход

заход - солнца захождение

захождение - запад, закат

захлебнути - запити

захлебнутися

зацепити

зацепитися { закрюк, зачто чужое }

зацепка

збавити - убавити

збавка - убавка

збег - побег

збежати - убежати

збой

збойник

збоиничати

збоиство

збойный

збруя - снасть и прибор

звание

званный

зватель

звателно

затой

звезда

звездница { состояние неколиких звезд в едином начертании }

звездозрение

звездозритель

звездозрилисче

звездословие

звездословец

звездочетство

звездочет

звенети

звенит (в ушах)

звено { прясло, рыбы часть }

звенчатый

звенясчий

звон - ω колокола

звон (колокола)

звонити

звонко

звонница - колоколня

ЛИСТ 39

звонясчий

зверь

зверинец

зверобой - трава

зверовидный

зверовшик

зверок

звероловство

зверообразный

зверско

зверохисчное

NB зде звон выше писал[3]

звук - р. зук

згибень - калача, пирог

здание - р. строение

здати - отдати

здати - создати

зде - р. здеся

здешний

здо - р. кровля. Сие слово здо единою токмо во псалтири положено

здоба

здобити

здобно

здобный

здоровье - сл. здравие

здороватися

здоровети

зев

зевака - верхогляд

зевало - зепало

зевати { рот растворяти, галитися

зевота

зеваюсчий

зеленшик - травник

зелень - злак

зеленети

зеленити

---

[3] Это замечание составителя относится к предыдущему листу (лист 38 об.), где слово звон уже было.

зелено

зеленовато

зеленость

зеленый

зелие - трава, корение

зелно - жестоко, свирепо

зелный

зелω - весма, очень

земледелец - цахарь

земледелие

земледелство - пахарство

землемер

ЛИСТ 39 об.

землемерие

землемерство

земленой хлеб - камень

земленые орехи

земленые яблоки

земля

земля или предел

землянк - одноземец

земляница - ягода

землянишник - трава

землянный

земный - земленый

земский - староста

земский судиа

земский ярышка

земский приказ

зеница

зепь - карман, татарск.

зепало

зепати - кричати

зеркало - сл. зерцало

зеркалце

зернь

зерна

зернисто

зернистый

зерно

зиждение - творение

зиждитель - творец, строи - тель

зиждусчий - делаюсчий

зима

зимнее

зимование

зимовати

зимовье

зинути
зияние - растворение
злак - р. зелень
зла - злая
златарь - золотарь
златити - р. золотити
златица { червонной, золотой
злато - золото
златоглав - золотная парча
златоглавый - золотный
златозарный
златоковачь - золотарь
златокование

ЛИСТ 40

златокованный
златолюбец
златолюбие
златолюбивый
златотканный
златоустый
златохранитель
златый - р. золотый
злее - хуже, злобнее

злейший - злобнейший
злии - р. злые
злитися
зло
злоба
злобитися
злобно
злобный
зловерие
зловерный
зловестие
зловестник
зловесчание
зловесчатель
зловидный - сл. злоѡбразный
зловоние - смердение
злогласие
злогласный
злѡдей
злодействие
злодеиство
злодеяние
злозрачие
злозрачный

злоключимый
злокозненно
злокозненный
злокозноство
зломнение
зломнителный
зломудрие
зломудрый
зломудрствовати
злонравие
злонравный
злокозненно
злокозненный
злоѡбразие
злоѡбразный

ЛИСТ 40 об.

злопамятный
злопамятовати
злоплодный
зло, подражание
злоподражатель
злоподражати
злополучие
злополучно
злопутие
злорадие
злорадный
злородный
злосердие
злосердый
злославие
злославитися
злославный
злословие - злоречие
злословитель
злословити
злословясчий
злость
злострадание
злострастие
злотворение
злотворный
злоумие
злоумный
злохитрость
злохитрый
злохуление
злохулитель
злохулити

злочастие

злочастивый

злочестие

злочестивый

злый

змей - сл. змии

змей (бумажный)

змей летучий

змея - сл. змиа

змиа

змии

змиин

знаемыи

знак

ЛИСТ 41

знакомство

знакомый

знаме - знамя, прапор

знаменатель

знаменати { образовати, образ начерта

знамение { проωбразование, видение

знаменитый

знаменовати - знаменити

знаменщик - прапорщик

знамечко, прапорец

знамя - р. знаме

знание

знать - видно

знать - знати

знать - знатность

знатаи

знати - знать

знатность - р. знать

знатный

знаток - р. знахарь

значасчий

значити

знающий

зноб

знобити

знобко

зной - жар

знойно - жарко

знойт

зоб

зобание

зобати

зоблюсчий
зобня кузова
зор
зовомый
зову - кличу
зовусчий
зола - сл. пепел
золеный
золити
золовка - мужня сестра
золотарь - сл. златарь
золотити - сл. позласчати
золотник - вес
золотник - матерник
золотный - сл. златотканный
золото - сл. злато

ЛИСТ 41 об.

золотуха - болезнь
золотыи - сл. златонованный
золоченое - сл. позласченный
зорница { звезда, блистание камет
зорочек - озорочек
зоря утренняя
зоря вечерняя
зоря - трава
зрак - р. вид
зрак - сл. зрение
зрачик - р. зорачек
зрачный - видный
зреет - спеет
зрелисче
зрелити
зрелое
зрелость
зрелый
зрение - видение
зритель
зрителная труба
зрителный
зряй - р. смотряй
зрясчий - р.смотрясчий
зуб (ворту)
зуб (в бороне)
зуб (гребня)
зубарь
зубатый
зубец (на городу)
зубило
зубилшик
зубити (пилу)

зубочистка

зубы коренные - кутки

зубы волчьи - клыки

зубы сабачьи { сверх / настоясчих

зыбати - кочати

зыбель (наболоте)

зыбель (наводе)

зыбка-кочалка, колыбель

зыбление - зыбель

зяблица - птица

зяблость

зяблый

зябнути

зять { подочере, посестре, / поплемяннице

И

и - союз сопрегателный

и - в числе 8

и - вместо <u>его</u>

ї - в начале положеное, значит слово греческое или латинское яко

їаиннуарии - генварь

ибо - понеже, потому что

ива - дер.

ЛИСТ 42

ивишенье - род грибов

игла

игла заволочная

игла неводная

игла (на сосне)

игла ежевая

иглиное ухо

иглица

иголка тожь

иголка алмазная

иголник { иглоделатель, / иглопродавец, / иглохранилисче

иго - хомут

иготь - ступка

игра

игралисче

играние

игратель - игрец

играти { карты, насмехатися, / шутити

игреливый
игреняя (лошедь)
игрец - игрок
игренивый - шутливый
игриоче
игрок - игратель
игрушка
иждивение { изнурение, росход
иждивителный - срозходный
иже - р. который
идол
идоложертвенное
идолопоклонник
идолопоклонство
идолослужение
идолотворение
идти
иду
идусчий
Јерарх - свесчинноначалник
Јерей - свясченик, р. ерей поп
Јереиство
Јеродиакон, свясченнослужитель
Јеромонах - свясченноинок
Јеросалим - р. Ерусалим
NB: сии хотя з греческого тако пишутся, но в русском доволно ерарх, которое...(дальше неразборчиво)
из - предлог
изба
избавитель
избава - избавление
избавитель
избавити
избавление
избавленны

ЛИСТ 42 об.

избавляюсчий
избегати
избегаюсчий
избегнути
избегший
избежавший
избиваюсчий

избежание

избежати

избиение - р. побитие

избиеннии - побитые

избити - р. побити

избирание

избирати

избойна

избрание

избранно - хороше

избранно - выбранно

избранный - выбранный

избранный - изрядный

избушка - изба малая

избушка или возок

избывание

избыватель

избывати - избегати чего

избывати - смерти желати

избывати - товар продати

избываюсчии

избыл { избежал, продал или с рук сбыл

избылое - лишнее

избыти (кого)

избыти (беды)

избыти - ненадобное отдати

избыток - лишек, богатство

избыточество

избыточествовати

иззбыточный

изъвадка

извадитися

изваженный

извергнути или выкинути

извержение - изриновение

изверженный - изриноженный, р. выкинутый

извержие - выкидыш

известь

известной (камень)

известный - ведомый

известие

известьвовати

известитися - уведати

ЛИСТ 43

извесчати - доносити

извесчение - объявление

изветь - р. явка, донос

извинение - р. выговорка
извиненный - оправданный
извинитель
извинитися - оправдатися
извиняюсчий
извихнение
извихнути - свихнути
извихнутися
извихнутый (член)
извод - сл. искоренение
извести { сл. умертвити, изтосчити, р. вывести вон }
извоз - прогон
извозничатя
извозчик - сл. извозник
изволь
изволение - хотение
изволитель
изволити - хотети
изгага
изгнание - р. изгоня
изгнанный
изгнатель
изгнати
изгоненный
изгоня - сл. изгнание
изгребие - пелева, кострика
издавна
издалека - сл. издалече
издалече
издание - издавание
изданное
изданный
издатель
издати - издавати
издача - удача
издаюсчий
издеватися
издевка - шутка
издевки - шутки
издевки - издевицы
издевочный - шутливый
изделье - сделье
издержка
издержаное
издержати - сл. издати
издетска
издохлое
издохлый - умерший

ЛИСТ 43 об.

издохнути

издохший

издревле - р. издавна

издыхати - умирати

изкоренение

изкоренитель

изкоренити

изкупитель

изкупити - покупити

изкупити - р. выкупити

изкупление

изкупленный

изкус - искушение

изкусити

изкуситися

изкушение

излагание

излагатель

излагати - р. выкладывати

излагати - р. толковати, издавати

излечение

излеченный

излечити - вылечити

излизатися

излизавшийся

излишек

излишество

излог или изложение

изложение - изтолкование

изложенное - выложеное

изложенное - истолкованое

изложенный

изложитель

изложити { выложити, изтолковати }

измала или измладенчества, издетска

изменити { во ѡбесчании солгати }

измена

изменити - р. перекинутися

изменник - р. переметчик

измлада - от юности

измора

измореный

изморити

изморозь

изнаница
изначала
изнемогание
изнемогати
изнемогший
изнеможение
изношение
износити – вон выносити
[..... неясно]
износясчий
изнурение – истончевание
изнуренны – изтончити
[зачеркнуто в рукописи]
изнурити – измучити, изтончити

ЛИСТ 44

изобилие
изобилный
изобиловати
изъоблючение
изобличити
изображение
изобразитель

изобразити – {точно представити, образ начертати}
изповедь
изповедание
изповедати
изповедник
изподоволь
изполнение
изполнитель
изполнити
изправити
изпытание
изпытати – наведатися
изпытаюсчий
изпужати или изпугати
изпуженны
изразец – образец
изразец (пешной)
изразити
изранити
изрезати
изростити
изрубити
изрядно – хороше, изясчно
изрядство

ЛИСТ 44 ОБ.

изтязание

изтязати - сили требовати

изтязати - пытати

изтязуюсчий

изувати - р. розувати

изтома

изтомити

изтончати

изтесчание

изтесчати

источник - поток, ручей

изтребление

изтребити

изтребляти

изтребляюсчий

изтуканна - образосечество

изтуканны - резии

изтывати - издыхати

изтываюсчий

изтывший

изуметися - сумнитися

изумлеватися

изумление

изумленны

изумляюсчийся

изуроченны

изурочити

изход - выход

изходити

изчисление

изчислити

изчадие

изшествие

изшедый

изшедший

изюм - ягоды

изъявление

изъявитель

изъявити

изъявление

изъявително

изъяснение

изъяснити

изъяснитель

изъятие { вымание, выключение

изъятое

изящество - изрядство

изясчный

изясчество - изрядство

изясчный

изясчествовати

изясчны (камень)

Иисус - р. спаситель

икание - р. икота

икати

икаючий или ичючий

икона - образ

иконник

иконное писмо

иконоборец

иконоборство

иконоборствуючий

иконоборствовати

икономаз - иконник

иконопоклонение

иконостас

икос

икота

икра (рыбья)

икра (в ноге)

икра - кра, лдина

икры (в ногах)

икряная (рыба)

ил

или

иловатый

ЛИСТ 45

им - единств.твор.

им - множ. дат.

имам - р. имею

имамы - р. имеем

имание - р. бранье

имати - брати, ловити

име - сл. имя

имение { богатство, пожиток, живот

имения - любитель

имети

имеющий - имучий

ими - место; им - творительн или во множественном

ими - р. возми

имимя - р. имей меня

имя - р. име

имянитель

имянитый { имянованный, знатный

имюнованный

имяновати { имя дати, имя сказати

имянно { обстоятелнω, подлинно, точнω

имянинник

имянины - сл. тезоименитство

имя - положительное

[зачеркнуто в рукописи]

имя датель [зачеркнуто в рукописи]

инако - р. инак, иначей

иначе

инде

индеец

индейка

индиа - р. индея

индикт { новый год, определение

индиский - р. индейский

иноверный - р. чужеверец

иногда

иное

9.

иноземец - сл. иноплеменник

инок - чернец, монах

инока { инокиня, черница, монахиня

иноплеменник { иноземец, чужеземец

инорог - сл. единорог, индрок

инородный - иноплеменный

иноязычный

инуды - сл. инуде

иный - иный

иωрдан - р. ердань

ир

ирмос - чин

ирой - войн

ЛИСТ 45 об.

ирха

искание

искатель

искати

искорка

исворник - дымник

искра

искреннии - ближнии свои

искренное

искреити - соблазнити

искусити - испытати

искусн ѡ { счеголевато, тонко

искусны - воздержныи и тихии

искусный { сведусчий, знаюсчий, ученый

искуство

испод

исподисподи

исподний

исполин - богатырь

истинна - правда

истинно - право

истинный - сусчий

истовство { пристойность, подобие

истовый { истый, подобный, ровный

история { дей, повесть, сказание

историк - дееписатель

иудей - жид

иудеиство - жидовство

иулии - месяц

иунии - месяц

К

к или ко - союз припряжения

кабан

кабала заемная

кабала служилая

кабалити - обязати

кабалитися

кабалный

кабацкий

кабашник

каблук (чернеческий)

каблук (башмачный)

каво - ково, кого

кавтан - р. однорядка, зипун

кавтанчик

кавыль - тр.

кадь - кадка

кадь - мера осминная
кадило
кадилница
кадити
кадка
кадочка
кадык - горло

ЛИСТ 46

каждение - кажение
каженик - скопец, кладенный
каженый { умоповрежденный, изскопленый }
(з)казание - показание
казание - поучение
казенка - чулан
казити - портити, скопити
кажется или видится
казак - батрак, наймит
казак { имя татарск., р. беглец }
казан - татарск. котел
казание - поучение
казати
казнь - смертная, телесная
казнь (торговая)
казна - сокровисче
казначей
казненный
казнитель
казнити
казнитися - наказатися
казнясчий
кайдалы - татарск. оковы и пута
каклюшка
как
како или как
какобы
каково
каковый
какошник
кал или грязь
кал или закалка
кал или дермо
калач
калачник
калити (железо)
калдовати { волховати, ворожити }

калдовство

калдун { волхв, ворожея, чародей }

калдунья

календарь - месецеслов

каленый или закаленый

каленый или разозженый

калиги - мертвого обувь

калина - дер. или ягоды

калита { мешек, сума, влагалисче, пира }

калитка

калтун (в волосах)

камара или камора

камень

камень (драгоценный)

камень жерновный - жернов

камень (в теле)

каменети

ЛИСТ 46 об.

каменисто

каменная болезнь

каменное сердце - жестокосердие

каменование

каменосечец

каменщик

камешек - камышек

камилавка

камка

камо или куда

камора

каморка

каморник

камчатое

камык - р. камень

камышь - татарск.тростник

канал или прокол, прорыв

канарейка - кинарейка

канат

канатчик и канатной мастер

канитель

канительщик

канителный

канон или канун - правило, устав

канонник - книга

канун - празничное пиво

канун преднем или заночь

канюк - птица
кап
капание
капати
капель (с кровели)
каперс
капитан - сотник, голова
railsче - божница
каплет
каплючий
капля
каповоз (?)
капусник
капуста
капыл
карабль - корабль
карати - наказати
карамысло - на чем воду носят
карамысло - два ведра
карамысло (у кареты)
карандаш
кара - казнь
карание
карась - рыба
карати - наказати
караул - татарск. стража
караулщик - татарск. страж
караулити - татарск., р. стеречи, сл. стресчи
карбас
карета
каретка
каретник
карий - конь
карла - карло
карлица
карлук или клей рыбей

ЛИСТ 47

карман
коробка
карта - чертеж земленой
карты - что играют
карчь { татарск. карчар, торчевина
карчемник или харчевник
карчемство
карчма или харчевня
каряя - лошедь

касание

касатися

касновение

каснутися

катание

катаное

кататися - переваливатися по лду

катаючийся (на санях)

катати { белье, бревна / на санях }

катити

каторга

каторга - вечная работа

каторжный

качель

качель круглая - рель

качество - доброта

каша - вареные крупы

каша - десяток или малое сообсчество людей

кашель

кашляти

каючийся

кая - которая

каяждо - всякая

каялибо

каяние

каятися

квас { питие, кислота, / закваска }

квасити

квасный - кислый

квасцы

квасити

квашеное

квашня или дежа

кедр - дер.

кедровой - орех

келларь - келеи хранитель

келлиа - камора

кивание

кивати

киваю

кивот или киот

кидание - бросание

кидати

кидаючий

кии - который

кииждо - всяк

кими - которыми

кикимора

ЛИСТ 47 об.

кила - грыжа

килим - палаз, ковер

киляк - киловатый

кимвал - колокол

кимин - кмин и тимон

кинжал

киноварь

кинути - бросити

кинуты

кинувши - брося

киот

кипа

кипение

кипети

кипеток - сарм вар

кипясчий

кирка - мотыка

кирпичь

кирпичник - кирпищник

кирпичный

кисель

кислица - счевель

кислети

кисло

кислость

кислота

киснути

киснусчий

кистень

кит - рыба

китовый

китай

китаец

китайка

китайское

кичение - гордость

кишень - зепь, карман

кишечка

кишка

кишнец - семя

клад - поклажа

кладь - конское лекарство

кладь - бревно черев реку

клада - р. колода

кладбисче

кладеный { лехченый, скопец, каженый

кладязь - р. колодезь
клажа
кланяние
кланяти
кланятися - челом бити
кланяючийся
клас - колос
класистый

ЛИСТ 48

класти - в сундук, камере,
скопати животное
класы - колосы
клевета
клеветати
клеветник
клеврет - р. товарисч
клевретство - ватага,
дружина
клееватый
клеение
клееный
клей - рыбей или карлук
клей мездринной
клей вишневой
клеимо
клеимити
клеистый - клееватый
клеити
клек - легушеи клёк
клен - дерево, клён
кленина
кленовица
клену - проклинаю
кленуся - божуся
кленусчий
клепало
клепание
клепати - в клепало бити
клепати { тонити, разклепати
клепати { крепити, заклепати
клест - пт.
р.клиост [клёст]
клестер - клеи мушной
клестер лекарской
клесчь
клесчи кузнишные
клесчи хомутные

клесчицы
клеть - анбар кладовой,
камора
клетка (птичья)
клетчатина - холст клетчатый
клетчатое
клик - восзывание
клик легушечей
кликание
кликати
кликнути
кликнутый
кликуша
клин
клиноватый
клинити
клинчик

ЛИСТ 48 об.

клинышек
клирик - церковник
клиричество
клирос - крылос
кличь - зов
кличь - бирюч

кличусчий
клобук
клоктати
клокчет (курица)
клокчюсчий
клоп - гад
клоповник - тр.
клопот или хлопота
клохчет - наседка клокчет
клуб
клубок
клуша - галка, пт.
клюка или костыль
клюка или кочерга
ключь или родник
ключь (от замка)
ключь (цыфирный)
ключаемо
ключатися - случитися
ключение - случай
ключик
ключник - клюшник
клюшничати
кляп
клясти

клятва

клятва

клятво преступление

клятво преступник

клятися - божитися

кляча - лошедь

клячь - кляч

кмин - р. тимон

книга

книгописание

книгописатель

книго продавец

книго=хранилисче

книго=хранитель

книжица

книжник - ученый книгочия

книжник - книгопродавец

кнот

кнут - сл. бичь

князь [зачеркнуто в рукописи]

княгиня

княжение

княжеско

княжество

княжествовати

княжичь

княжна

князь

ЛИСТ 49

к ω - союз, или к

кобель или пес

кобза - инстр. игралный

кобыла

кобылка - несекомое

ков или совет, бунт, злонамерение

кование

кованина

кованний

коварник

коварничати

коварно

коварство

коварствовати

ковати - нанаковалне заковати

ковачь - р. кузнец

ковер

ковник - бунтовник

ково - сл. кого
коврига (хлеба)
ковчег - хранилисче
ковчег - корабль
ковчег - сундук, скрыня
ковчежец - нагалисче
ковшь или карец
ковшик - тожь
ковшичек
ковыль - трава, зри ковыль
ковыляти - хромати
ковырка - сл. ковыряние
ковыряти
когда или когды
когда - если, буде
когдабы - еслибы
когдаже - абуде?
коврига - хлеб печеный
ковшь { ковшик, корец, коряк
когω
кое - р. которое
коего - р. которого
коегождо - всякого

кожа { нателе, ободранная, виделанная
кожа - шелуха (на овосче)
кожан
кождого - всякого
кождодневно
кождый - киждый, всяк
кожевник
кожевничество
кожевня
кожица

ЛИСТ 49 об.

кожурина
кожух - ковчег, накрышка
коза - дворная, дикая
коза - железная у рыболова
козел - скот
козел дикий
козел плотничный
козел (наказания)
козелок
козерог
козерог - звездица

козье

козьи рога - несогласие

козии

козица - через кошелек

козленок

козлина

козмографиа - мироописание

кознь {коварство, обман, злохитрие

козньственный

кознствовати

кознствуюсчий

кокошь - курица, наседка

кокшайный говяд

кол - деревянный

кол - клык зуб острый

коль или колико

колькрат - колико раз

колос - клас

колачь

колачник - р. колашник

колашничати

колбаса

колдовати - ворожити, чаровати

колдовство - чары

колдун

колдунья

коление - р. колоние

колено или сгиб

колено или закалено

колено (ноги)

колено - племя

колено преклонение

колесница {коляска, телега

колесо - сл. коло

колесо {гребенчетое, палчетое

колети - зябнути

колечко

колея - колиница, где колесом выезжают

коли - сл. когда, асче

коли - заколи

колибы - когдабы, асчебы

коливо - кутья

колика - болезнь утробы

коликий

ЛИСТ 50

колико - р. коль много, сколко

коликожды

колико кратно

количество - множество

колми

колми паче - наипачеже

коло - колесо

коло -около

коло - окружность, круг

колоброд

колобродити

коловрат

коловорот

коловратно { обратно, непостоянно

колода - бревно толстое

колода - у дверей притолока

колода - навинных

колода - притолока

колодезь - сл. кладезь

колодезник

колодка (наноге)

колодка сапожничья

колодник - сл. узник

колодник - лес сваленой

колокол - кимван

колоколец медной или позвонок

колоколец - в горле умираюсчего

колоколник

колоколня

колоколчик

коломазь - деготь, смола

колос или клас

колосится

колоти (копием)

колоти (надвое)

колотие - бол.

колпак { тат. шапка, накрышка, верх

колпашник

колце - колцо

колча или колченогий

колчадан - камень

колчан

колчюга или панцерь

колыбель - р. зыбка, люлка

колыбати - кочати, волновати

колыбаюсчееся - качаюсчееся, волнуюсчееся

колымага - корета

колыхание

колыхати - кочати

ЛИСТ 50 об.

колышусчий - полыхаюсчий

колышка - одноколка

коляска - колесница

ком

комар

комета или звезда с хвостом

комин

комната { покои царскии, покой женский, двор, или ... [неясно] царские

комнотный - покоеный, коморный

комнатны боярн - высшей боярин

комнатный столник, спалник

комнатной - истопник

комнатной сторож

комяга - лотка

конь - лошедь верховая

конь - верхнее бревно в кровле

конек - лошадка

конек (железной)

конец - палки, дѣла окончание

конечно - подлинно

конечность

конина - кожа

конник - всадник

конница

конный

конопать

конопатити

конопатчик

коновал

коноволити

конопля - конопли

конопляник

конопляное семя

конура - мурья нора

кончание

кончати

кончатися - умирати,
преставлятися

кончина { смерть,
преставление

кончина { света преставление,
конец мира

конюх

конюшенный

конюший

конюшня

копь или яма, ров

копь - дым

копань - копаное

коп - скоп

копание

копать - сл. курение

копати

копейка

копейник - копейщик

ЛИСТ 5I

копеишик

копер - что сваи бьют

копер - тр. копр

копец - пт. копчик

копие

копити

копитель

копление

копна или груда

копоть - курения

копр - тр.

коптити - курити

копчение

копченый

копчик - пт.

корь - болезнь

корь или моль -гад

кора - кожа на дереве

корабль

корабелный

корабелщик

кораблец

кораблик

кораль

коралек
коралковое
корвин, дар
корень
кореневик
коренение
корение
коренистый
коренити
коренный - кореневый [зачеркнуто в рукописи]
куреный - коренной, старожил
коренитися
коренный - из корней сделанный
коренный - сл. настоясчий
коренный { задник зуб, возник
кореновато
коренник или отравшик, чародей
коренничати - колдовати
корец - ковшь, на мельнице ясчик

коринка
корица
корка - кора
коркаты (вороной)
корм
корма - судна зад
кормилец - питатель милостивый
кормилица { питательница, доилица, милостивая
кормило или сопец, правило
кормитель - р. кормилец
кормити - питати
кормитися
кормля - питание
кормщик

ЛИСТ 51 об.

короб
коробейник
коробья или коробка
коробка (табашная)
коробити
коробитися - сжиматися

корова - сл. крава

коровай - яицкии, салный
хлеб

коровница

коровятник - род грибов

король

королева

королевичь

королевство

корона или венец

коронный - до короны при-
надлежасчий

коронование - венчание
царское

коронованный

короновати

короноватися

коронуючий

корастель - пт.
см. крастель

короста

коростовый

корастель - пт.
крастель

коротко - сл. кратко

короче - сл. кратче

корпети - сидети сжавшись

кортавити

кортавый

корчага

корысть - прибыль, полза

корыстник

корыстоватся

корытник

корытничей

корыто

корытце

коряк - ковшь, корец

коса - сталная, что сено
косят

коса - в волосах плетеная

коса - песок в воде

коса или косая

косание - прикоснение

косарь

косатик - тр.

косатися или дотроговатися

косатка - пт.
ластка

косвенно - р. косо

косвенный - глазами, языком

косети

косец или косител

коситель [зачеркнуто в рукописи]

косина

ЛИСТ 52

косинка - косынка

косити (сено)

косити - коcоделати

косматина

косматети

космато

косматость

косматый

космы - р. косы волосов

коснение - медление

коснети { медлити, закосневети, остатися сверстников

косность

косноумие

косноумный - глупый

косноязычный { шевелеватый, картавый, заика

косный - немый, медленный

косо

кособокий

косоглазый - косоокий

косолапый - косоногий

косоротый

косорукий

кость

костарь - зернщик

костарство - зернь

костеница - ягода

костенишник - тр.

костеное

костер - паленница

костерь - тр., сл. плевелы

кости (игралные)

костистый

костити { пакостити, испражнятися

костовато

костолом

костоправ

костыг - татарск. кочадыг

костыль - татарск. посох

костяное - костеное
косуля - коса железная
косчунник - шут, дурак
косчунити
косчунство - обморачивание
косый
косынка или косинка
косыня
косяк - камки
косяк - мыла
косяк - дверей, колода
кот
котва - якорь

ЛИСТ 52 об.

котел - казан, татарск.
котелник
котенок
котится (кошка)
котлик
котловина - яма в реке
котомка - сума, пира
котора - р. распря
которая - р. коя; яже
которатися - р. сердитися
которливый - гневливый
который - иже, р. кой
которое - еже, р. кое
коты - татарск. башмаки,
у ... [неясно]
кочан - кочень
кочерга - клюка
кочка
кош - р. кошель
кошь - татарск. обоз, стан
кошевая - телега с кровлею
кошевой - татарск. обозной
кошель - водоносной,
сеннωй , сл. кош
кошелевато
кошелек
кошелник
кошение
кошено
кошеное
кошка - зверь
кошка - якорь тророгий
кошница - плетенка, кошь,
короб
кра - икрина лдяная
крабица - р. коробка
крава - р. корова

кравать - сл. ложе
кравчий
крадение - р. кража, хисчение
краденое
краденый
крадливый - сл. хищный
крадусчий
крадца - р. вор
краегранение - краестрочие
краениние
краеное
краеугольный
кража - сл. крадство
край - страна, предел
край (у доски)
крайний
крайность или конечность
краити { края поправляти, резати платно }
крамола - бунт, немецк. смута
кромолник - смутитель, бунтовщик
крамолничати
крамолство
крамолствуюсчий
красити - молевати
красити или украшати
красилник

ЛИСТ 53

краситися - краскою краситися
краситися - извинятися
краситися - украшатися
краска - сл. червленость
краска - сл. вап
красна - сл. лепа
красна - сл. червлена
красна - основа на стану
краснее
краснети - рдетися
краснейший
красно - сл. червлено
красно - сл. лепо
красно - погоже
краснослов
красноречие
красный { хлепый, погожий день, чермный }
[зачеркнуто в рукописи]
красноязычный

красота или лепота
красование
краста - р. короста
крастель - пт. птица
коростель
красти - вороватi
крастоватый - коростовый
красясчийся - извиняюсчийся,
убираюсчийся
крат - р. раз
кратити - р. коротити
краткии - р. короткии
кратко времянный
кратко дыхателный
кратко жизнен
краткоречие
краткословие
краткость - р. короткость
крашение
крашенина
крашенинник
крашеный
краюха
краюшка - крома хлеба
кремень

крепь
крепитель
крепителное
крепити
крепкий
крепко
крепление
креплю [зачеркнуто в рукописи]
крепость или твердость
крепость - город
крепясчий
кресла
крест
крестец - снопов 25
крестец (спины)
крестец двух дорог
крестилница - купель
креститель
креститися водою
креститися - рукою крест
изображати
крестник - сын крестный

ЛИСТ 53 ОБ.

крестница
крестная - мать, сестра
крестное хождение, ход
крестное братство - названое тож
крестное целование - присяга
крестныи - брат, отец
крестопреступник
крестопреступство
крестьянин
крестьянка
крестьянство
кресчати
кресчасчий
кресчаяй
кресчение
кресченый
крехтати или охати
кривда - неправость, обида
крибети
кривизна
кривити
криво
кривобокий
криводушие
кривоглазый - сл. кривоокий
кривоногий
криворукий
кривость - кривизна
кривоумный
кривоустый
кривошея
кривый - непрям
кривый - одноωкий
кривый - неправедный
крик - сл. вопль
крикливый
крикун
крин - цвет изясчный
кринка
кричание - сл. вопление
кричасчий
кричати - сл. бранити, вопити, журити
кров - жилище
кров - кровля
кровь - р. руда

кровь - родство
кровавик - кам.
кровавити
кровавленный
кровавый
кровать или кравать

ЛИСТ 54

кроватник
кровеет - оттаивает
кровелка
кровенити
кровистый - многокровный
кровля
кровожелание
кровожелателный
кроволитие - кровопролитие
кровопиица
кровопусчание
кровосмешение
кровотечение
кровоточивая
кровоядение
кровоядец
кроение - р. кранье

кроилшик, кроитель
крок - емь, ладонь широты
крокодил
крома - кракшка
кроме - сл. разве; окроме
кромка - край
кромка - покромь
кромола - крамола
кромолник - крам.
кромолничати - крам.
кроп или укроп - тр.
кропива
кропивник
кропилѡ
кропити - р. бризгати
кропкѡ - ломко
кропкий
кропление - р. брызгание
кропленое или пятнами
кросна - тканье настану
крот - зверок
кротити или украсчати
кроткий - кроток
кротко
кротость

кроха - сл. крупица
крохобор
крошасчий
крошеное
крошив ω
крошити
круг - окружие
круг - кругом
круглети
круглити
круглое - шаровидное
круглое - тарелка

ЛИСТ 54 ОБ.

круглый
круглость
кругохождение
кружало - цыркуль
кружало - кабак
кружатися - бесититися, кругом вертетится
кружаюсчийся
круживо

кружевная - кружевница
кружение
кружившо
кружитися - кружатися
кружится (голова)
кружка - сл. стамна[4], ручной жбан
кружок
крупа - р. зоспа
крупичатая - мука
крупица - р. кроха
крупнее
крупнети
крупно
крупный
крупы - крупа
крупяный
крусталь { крусталь кам / стекло / белое }
крусталное
крутелшик
крутило

---

[4] См.: Древнегреческо-русский словарь, т. II, М., 1958, стр. 1499. (στάμνος ὁ - сосуд, кувшин; σταμνίον τό - винный сосуд, кружка).

крутити (веревку)

крутити или венчати

крутити - увязывати

крутити - испешити

круто сверчено

крутѡ нарежаю

круто замешено

крух - крупко

крухмал

крухмалити

круховато или крушко, крупно

круча

кручение { венчание, везание, поспешение

крученый

кручина - сл. печаль

кручина - гнев

кручинити - печалити, гневити

кручинитися { печалитися, плакати

кручинитися - гневатися

крушина - дерево

крушити или сокрушати, разбивати

крушити или печалити

крушитися или разбиватися [зачеркнуто в рукописи]

крушитися или печалитися [зачеркнуто в рукописи]

крушец - метал

крушка - зри кружка

крушко или крупно

крыж берсень - ягоды

крыжевник - дерево

крылѡ

крылатый

крылца (меж плечь)

крылца (у седла)

ЛИСТ 55

крылце { крылец, леонища

крыса - мышь болшая

крыти

крышка или кровля

крюк или багор

крючек

кряжь - дерево

кряжъ (земли)
кто
ктолибо
кто нибудь
ктому или кнему
ктому и впредь, более
ктомуже
куб
кубик винокуренной
кубок стекляной
кувшин
кувшинец
кувшиник - трава
кувшинчик
куда или куды
кудахчет курица
куделя - лен или шерсть на пряжу
кудреватый
кудри
кудри накладные - перук
кудрявый
куды или куда
кужель
кузнь (вприданом)
кузнец
кузнешное
кузница
кузов
кукишь - перст
кукишь - шишь
куколь - тр.
кукорекати (петухом)
кукует
кукушка
кукушкины слезы - тр.
куль { рогожной, четверть муки }
куль муки - четверть
куль соли - 12 пуд
кулак
кулашник - переторговшик
кулашной бой
кулек
кулечик
кулик - птица травник
куличок
кум
кума
кумовство

ЛИСТ 55 ОБ.

куманек

кумир - идол

кумирна - божница

куница - зв.

куница - вывод

купа - груда

купалница - иунии 23: чи:

купало - идол был

купаный

купати

купатися - мытися в реке

купель

купена - тр.

купец - купечество

купечество

купина - куст, терновник

купити или совокупити

купити - куплею

купленый

купля

купно - вместе, обще

купорос

купуючий

кур - петух

курение

курень или стан

куриво

курити или коптити, дымити

курити - сблудити что, скурити

курица

куричья слепота - бол.

куричья слепота - тр.

куроглашение - р. куры

курок - уписчали, утелеги

сердечник

куропатка

курчеватый

куры - сл. куроглашение

куря - р. цыпленок

кус

кусака

кусание

кусаный

кусатель

кусати

кусити

куситися - искуситися

куски - железные счищы

кусок

кусочик

куст - сл. купина

кустовник

кусча - шалашь

кусчник - шалашник

кут - внутренний угол

кутати - печи закрывати

кутати - много надевати

кутати - прятати

ЛИСТ 56

кутатися - во многое надеватся

кутатися - хоронитися

кутило

кутити - шелити

кутия - сл. коливо

куча - копна

кучити - докучити

кучитися - просити, молити,
докучати

кушак - опояска, пояс

кушание (ежа)

кушати - ести, вкусити

Л

л - вчислении 30

лабазня или харчевня

лабазно или лакомо

лава - кладь через реку

лавка избная

лавка торговая

лавочка

лавочник или лавошник

лавочный товар

лагодно - вкусно, приатно

лагун

лагушка

лад - согласие

лад - междодвухдосок

ладан - фимиан

ладаница - ладонохранилисче

ладен - пригоден, способен

ладити { скрипицу настроити
согласовати в деле,
прилаживати доски }

ладия - зри лодия

ладно { согласно, плотно,
хороше }

ладон - ладан

ладонь - сл. длань

ладоница - ладаница

ладонка (навороту)

ладышка - кость ноги

лажение

лаженый

лажусчий

лазея

лазити

лазня - баня, мылня

лазоревое или светлосинее

лазоревети

лазоревый

лазур - камень

лазутчик - сл. соглядатель, спион

лакомитися - сл. сластолюбствовати

лакомство - сл. сластолюбие

лакомыи - сл. сластолюбивыи

лакоть - р. локоть

ЛИСТ 56 об.

ланита - р. счека

лапа - нога птиц или зверя

лапа деревянная

лапать

лапатник

лапта

лапуха - бол.

лапушник - тр. полевой, водяной

лапуха - бол.

ларь - конура, ясчик болшои

ларец - скрыня

ларешной

ласкание

ласково

ласкатель, ный

ласкателница

ласкателство

ласкати { лстити, приласкивати

ласкосердие

ласкосердый

ластка - ласточка-косатка, пт.

латинник . . . . латинист [неясно]

латинник - папист

лата
латка - плошка черепен
латник
латунь
латина - латинской язык
лахань
лаяние (песье)
лаяние - брань
лая - брань [зачеркнуто в рукописи]
лаяти (сабакою)
лаяти или бранити
лвица
лаючьей - браничьей
лвичищ - скимен
лвоѡбразный - свирепый
лгание - р. ложь
лгати
лгатель или лгач
лгота - увролнение,послабление
лготный {уволненный, оставленный в должности
лготити - облехчати, уволняти от ... подати
лгу
лгусчий
лдина - кра, леден
лебед - пт.
лебеда - тр.
лебедка - пт.
лебяжье
лев
левая - сл. шуяя
левая рука - сл. шуйца
левое
левый
левяе
легание - лежание
легеон - полк
легкий
легкѡ
легковерие
легковерити
легкость

ЛИСТ 57

легковерный
легкодвижный
легкомыслие
легкомышленный

легконогий

легконравный

легкость

легце - р. легко

легчайший

легче - сл. легчае

легченый { стриженый, кладеный, втягости убавленый

легчити - тягости убавити

легчити { изскопити, остричь волосы

легчитися { остричься, тягость сложить

легушенок

легушка - жаба

лесный - леший

лесовати - лесничати

лесовшик { лес хранить, зазверми ходить

лесок - паражняг

лесть

лествица - р. лесница

лестец - сл. лстец

лестити - сл. лстити

лесчение - лечение

лед или лиод

ледвея - сл. лядвия

леденъ

леденети

ледник

леденый - сл. лдяный

лежа (жка)

лежалое

лежание

лежасчий

лежати (начнем либо)

лежати - болети

лежачее

лежебок

леженъ { бревно исподнее, перепелка вредителная

лежняк или валежник, лес . . . [неясно]

лей - сл. далиеши, лий

лейка - воронка

лекарь

лекарка

лекарство

лекарственное

лексикон - алфавит, букварь

лен - тр.

лень или леность

ленив

ленивее

ленивитися - ленитися

ЛИСТ 57 об.

лениво

ленивый

ленитися

леность - р. лень

лентий - опона, плат, передник

лепо - изрядно

лепота или красота

лепыи - изясчный, хороший, пригожии

лепотне - лепо, изрядне

лес - сл. дебрь, бор

лесник или лесовник

лесница или крылце - сл. лествица

леть - пристойно

летание

летати

летаюсчий

летение

летети

летний

летом

летω - теплейшая четверть года

лето - год

летопись

летописание - хронология

летописец - хронолог

леторосль

летусчий или летучий

летучи (наполете)

летясчий

леха (в пашне)

лечасчий

лечебник

лечебнωе - сл. врачебное

лечение - сл. врачевание

леченый

лечити - сл. врачевати, ползовати

лечитися

лешей - лесной чорт

лешей - лесный, дикий

лжа - р. ложь

лже глаголание

лже пророк

лже свидетель

лже свидетелствовати

лжесловие

лже словитель

лжеучение

лживец - лгач

лживити - порочити

ЛИСТ 58

лживо или ложно

лживый

лживясчий

лжица - р. ложка

лзи или слезы

лзя - сл. можно, удобно

лиание - литие

либо - союз некогда за или

лижусчий

лизание

II.

лизати

лизун - лизатель

лик - общество

ликование { плясание, пиршество, веселие

ликователь

ликовати { веселитися, плясати, пировати

ликовствование

ликуюсчий

лимон

лимонное

линь - рыба

линяет

линяние

линяти { блекнути, волосы ронити, цветы теряти

линяюсчий - волосы роняюсчий

линяюсчий - цвет пременяюсчий

линючее (ис крепкаго цвета)

линялое { полиняло, цвет потеряло

липа - дер.
липина
липовое
лисенок
лисий
лисица
лист - дер.
лист (бумаги)
лист - грамота
лиственница - дер.
листовое - золото и серебро
листопад
лисше - паче, более
лисшеже - пачеже
лисшии - р. лишнии
лить - сл. литие
литье - сл. литие
литейное
литейный
литейшик
литие - р. литье
лити - р. лить

ЛИСТ 58 об.

литωе

литра - фунт, гривенка
литургия - святослужение
литургисати - освясчати
литый
лихва - рост
лихоимание
лихоимец
лихоимство - тож
лихорадка - кумоха
лице - образ, р. лицо
лицемер
лицемерити
лицемерный
лицемерство
лицеприатие тож
лицо - у платья навести
личина - персона
личина - бляха
личинка
личный - персоналный
личный - видны, явный
лишай - бол. болезнь
лишати
лишатися
лишаюсчий

лише или толко

лишебы - сл. асчебы, токмобы

лешей - болезнь, лишай

лишение

лишенный

лишити

лишний - лисший

лωб или чело

лωбастый

лобзание

лобзатель

лобзати

лобное место

лωв - улов, ловля

ловец

ловити

ловко - ладно, способно,
хороше

ловкость - способность

ловление

ловля - лов, ловление

ловушка - западня, пасть

лωвчий

лωг - долина

лωг - логовище зверей

л говище

лодиа { струг, барка, коло-
минка, лодия

ЛИСТ 59

лωдка

лодочка

лодыга

лωдышка

лωжь или лжа

ложно или лживо

ложка или лжица

лоза { виноградное дер.
дерьво винничие

лωза или дубец

лозный - винничный

локание

локати

лочусчий

локость - сл. лакоть

локоть - мера

локоть - излучина

лом - бол. в костях

лом - рычаг желез(ный)

лωм - ломаное
лωмание - ломаный
лωматель
лωмати
лωмлюсчий
ломаюсчий
ломление - р. ломание
лωни - прошлого года
лωн - пазуха
лωпоть
лопани - лопланцы
лопания - лапландия
лопати - жрати, сабацкиясти
лωпати - хлопати
лωпатка (железная)
лωпатка - кость в плече
лωпаюсчий
л пать - трепиц
лопуха - бол.
лопта - игра
лωсь - зв.
лωсь { звездница медведь болшой
лωсина - кожа лосиная
лωск
лоскут
лоскутник
лоснится - сл. ленится
лωсось - рыба
лωсосина
лωсчити - гладити
лот
лωтка - лодка
лωх - рыба
лωхань - умывалная и передача
лочусчий
лωшадь - конь
лωшак

ЛИСТ 59 об.

лωшка - лжица, ложка
лстец или лестец
лститель - тож
лстити - р. лестити
лстясчий
лечение - р. лесчение
луб
лубеный
луг - покос, пожня
луговина

лужа
лужайка
лужина
лук (огородный)
лук (стрелять)
лука - изгиб, кривизна
лукавити - сл. лукавновати
лукавство
лукавый
лукавясчий - сл.лукавнуюсчий
лукати - швыряти, бросати
луковато - криво
луковник - лукопродавец
луковник - пирог с луком
лукошко - лукно
лунь - пт.
луна или месяц
лунник { месяцеслов, календарь
лунник - болезнь
лупити - обдирати кожу
лупитель
лупление
лупленое [зачеркнуто в рукописи]
лупленый
лупясчий
луск - зук
лускати - грысти
луочити - орехи грысти
лутче - сл. лучше
лучь - лучина
лучинка
лучок - лучек
лучшая [зачеркнуто в рукописи]
лучшее
лучший
лыжа
лык
лылы - пустые басни, обман
лысети
лысина
лысый { плешивый, лысину волбу имеюсчий, в чести поврежденныи
любая
любезно { мило, приятнс, любовнω

ЛИСТ 60

любезная - женск. } [зачеркнуто
любезное - средн. } в
любезный - муж. } рукописи]

любил (он)

любила (она)

любило (оно)

любит (он, она, оно)

любите (вы, наст.)

любите (вы, повел. далюбите)

любити - неопред.

любление - любовь

люблю (я)

любо - приятно, мило

любо - р. или

любовь - любление

любое - милое

любовник - любясчии

любодей - блудник

любодеиство - блуд скверный

любодеица - блудница

любодеяние - блудодеяние

любое - милое

любожен - сл. женолюбивый

любоженство - сл.женолюбие

любоимение - сл.сребролюбие

любоименный - сл. сребролюбивый

любомудренно

любомудрие { философиа, наук любление

любомудрый

любославие - славолюбие

любославный - славолюбивый

любославие - славолюбие

любославный - славолюбивый

любословный - слово хотный

любоучение

любоучително

любоучителный

любочестие

любочестный

любочествовати

любочестн(ω)

любы - р. любовь

любый - милий

любяй

любясчий

люд - народ

люди - человеки

людский - людныи

людоед - мироед

людскω

ЛИСТ 60 об.

людскость

лютее - зляе

люто

лютость - злость

лютый { свирепый, злый, немилостивый

лягати

лягается

ляда - сеча

лядвия - ледвея

лядунка

лясча - р. сочевица

М

м - вчислении 40:

маание - знакодаяние

маание { миновение, божественное повеление

маавитянин

магнит - кам.

магнитная сила - притягание

мазран - зел. [зачеркнуто]

мажу - сл. помазую

мажусчий

мазь

мазание

мазаный

мазатель

мазати

мазжара - мартир

маи - месяц

мак

маковица - маковая головка

маковица { верхушка, настроенье, шишка

маковый цвет

маковый...[неясно] цвет

малакия

малее - менше

малейшии - меншии

маленко - немножко

малети - убывати, меншити
малина - яг.
малинник
малинавка - пешка
малити - уменшати
малѡ
маловерие
маловерный
маловремянный
малоглавый - р. малоголовый
малоглазыи - мало кий
малогласие
малогласный
малодушие
малодушный
малѡй - малый

ЛИСТ 61

малой или раб
малоленный
маломосчие
маломочный
малоѡчный
малоплодие
малоплодный
малототый [зачеркнуто в рукописи]
малослов
малословие
малословный
малость
малоустый - малоротый
малочестие
малочестный
малочиние
малочинство
малочинный
малый
мама
мамантова кость {слоновая, из земли}
мана
манисто - монисто
манити
манка или рукав, нарукавник
мановение - божественное повеление
мантия - епанча, наметка
марковь - зри: морковь

мармор - камень, аспид

марошка - яг.

март - месяц

мартир { ступа огнестрельная, мазжора }

мартышка - абезьяна, зв.

масленик - гриб

масленик { маслоделатель, маслопродавец }

масленица - сырная седмица

масленый

маслина - дер. оливное

масличие - оливы

маслична - маслина

масло (коровье)

масло битое - сл. елей

масло деревянное

масть - мазь

масть - одноцветность (в картах)

мастер - мастерити

мастерити

мастерица

мастерство

маститость { старость, древность }

маститый - древнии

мастит { древне, деревянный, мазаный } [зачеркнуто в рукописи]

ЛИСТ 61 об.

мать - сл. матерь

матерети - старети

матерник - сл. ложесна

матерник - тр.

матерый - болшии старый

матка (пчел)

матошник - упчел гнездо матки

матушка - мать

мах

махание

махати

махаксчий - р. машусчий

махало - опахало или веер

мачиха

машучий - махаючий

мгла туман, темнота воздуха

мгновение ока

мед { вареный иставленый, сотовый ипатока

мед - дивий

медь красная

медь зеленая

медведь

медведенок - медведок

медведица

медведна

медвежья лапа - тр.

медвеница - род змеи

медвеная роса

меделян - медвежий пес

медление

медлити

медленно

медник или котельник

медный

медовщик

медоточный - сладостный

медуница - тр.

медянка - ярь

межа

междо - меж, промеж

междоусобие

междоусобная брань

междоусобная любовь

межевание

междоречие

межевано

межевщик

ЛИСТ 62

межень - средолетие

межень - недостаток

меженина - тоже

меженный - день долгий

меженина - недостаток [зачеркнуто в рукописи]

межети - перемежити, перемешкати

межуперечица - бол.

мекина - пелева

мекинница

мел - вапно

мель - мелкое место

мель - мелочь

мелее - мелче

мелеет

меление

меленко - мелконко

мелети - уменшатися

мелети - в воде обмелети

мелити (мелом)

мелити (воду)

мелити - в крохи крошити

мелкая кость - подлеишие

мелко { неглубоко, изкрошеное зачеркнуто в рукописи

мелко искрошено

мелник

мелница

мелочь

мелузга

мень - рыба налим

мена

мене - р. меня

мене - менше

мене ради - р. для меня

менити

меновный

меновшик

меншии - малеишии

меншити - умаляти

меняти

мера

мережа - сл. мрежа, сеть

мерзение

мерзитель

мерзити

мерзко - скаредно, страмно

мерзлый

мерзнет

мерзнути

мерзость

мерзостно

мерзский [зачеркнуто в рукописи]

мерзск [зачеркнуто в рукописи]

мерило - р. мера

ЛИСТ 62 об.

мeритель - р. мерщик
мерити - меряти
мерлог - берлог, немецкое
мерлушка
мерное
мерность
мерный
мертвец
мертвенный - смертный
мертвети - беднети
мертвечина
мертвое море
мертвый
меряти
мерясчий
месец или луна
месец - 4 седмицы
месец - генварь и пр.
месечина
месечное - кровоточение женское
меск - мул
месть - мечение
мести
местник - мститель
местничание
местничатися - ...[неясно] претися
местничество
место
место (рожениц)
место - вместо
местописание - описание
мест писатель - писатель
месяц - р. месец
месяцослов { лунник, календарь
месячина - р. месечина
месячное - сл. кровотечение
мета { заметка, цель, мишень
метание
метати - бросати, швыряти
метелка
метити или замечати
метити - мишенити, целити
метла березов.
метла { комета, звезда с хвостом

метла - тр. кистлица

метлица - тож [зачеркнуто]

мех - шуба

мех - холсчовый мешок

мех - что дуют

мечта - привидение [зачеркнуто в рукописи]

мечтание

мечь - палаш или шпага

ЛИСТ 63

мечем [зачеркнуто в рукописи]

меченосец

мечик

мечник

мечта - привидение

мечтание - тож

мешание

мешати - (воду) смешивати

мешати - . . . [неясно]

мешатися - вступатися

мешанина

мешек или мех

мешечик - кошелек

мешок денег - 100 рубл.

мешок косой - 1000 рубл.

мешок жита - осмина

мзда { могарец, заплата, рост

мздовоздаяние

мздовоздатель

мздодатель

мздодаяние

мздоимание

мздоимец

мздоимство

мигание - сл. мизание

мигати - сл. мизати

мизинец

мизиный - менший

милование

милователь

миловати

миловидно

милосердие

милосердый

милосердовати

милостивец
милостивы
милостина
милость
милый
милуюсчий
мимо
мимоидусчее
мимошедшее
минование
миновати
минусчее
минути
мир - греч. мазь
мир - примирение
мир - вселенная, свет сей
мир - народ, обсченародие
мирение

ЛИСТ 63 об.

мирити
миритися
мирный
миро владетель - владемир
мироджец

миролюбие
миролюбивый
миро описание - козмография
мироописатель
мироправитель
миросдание
миросдатель
миротворение
миротворец - примиритель
миросдание - миросоздание
миротворение - примирение, умиритель
[зачеркнуто в рукописи]
мирское - светское
мирскωе - общее
мирянин
миса
миска
митра - венец
митрополит - матерьграда
мишенити - целити вцель
мищура
младенец - дитя

младенческое - детиное
младенчество - детство
младети - молодети
младость - молодость
младыи
млат - р. молот
млатба - р. мотба
млеко - р. молоко
млечистыя - молошный, имущая много млека
млечный - измолока зделанный
мне
мнение
мнети - мнити
мний - менший
мнимый
мнителный
мнителство
мнитися
мнится
мнитмися
многие - сл. мнозии
много
многобо
много божие
много брачие
много временно или долговремянно

ЛИСТ 64

многовремянный
многоглаголание
многоглаголивый
многодетный
многоженство
многоженный
многожды
много именны или богатый
много козненный
много кратно
многолетие - поздравление
многолетие - долгоденствие
многолетный
многолетствовати
многолюдно
многолюдство
многомилостивый
много народно
много началие
многоножное
много образно
много очитый

много плодие

многоплодный

много различно

многоречие

много речивый

много слов

многострадалный

многострастие

многоцветный - разноцветный

многоценный - р. дорогий

многочастно

многочастный

многоязычный

мнозший - множасший

множае

множайший

множасчийся

множатися - множитися

множество

множитель

множити

множитися

могила { яма мертвому, гроб, смерть

могилник - сл. гробокопатель

могилница - курган

могилное - гробовое

могусчество - сила можность

могусчий

могута - сила можность

могутство - силнобоесть назлодейство могутство

могутство -...[неясно]

мωе

моет

ЛИСТ 64 об.

мождение { изнурение, сокрушение, повреждение

мождити

мождитель

может - возможен, здоров [зачеркнуто в рукописи]

может - здоров

можно - мочно, лзя

можность

мозг (в голове)

мозг (в костях)

мозговато - гниловато

мозжера - мартир, ступа
мозоль
мозолити
мозолное - трудом добытое
мозолью - трудом
мозочный - толстый, жирный
мωи
мои - множ
мой - да мыеши
мокнути
мокнусчий
мокрее
мокренко
мокрети - мочитися водою
мокро
мокрота - сл. влажность
мокрота (в теле)
мокротный
мокрый
моль или корь
молба - прозба, моление
молва - речение, народная
переговорка
молебен
молебник
молебница - молитвенница
молебное
молебствовати
молебствуюсчий
моление - прошение, молба
молитва
молитвенник
молитель - проситель
молителница
молителне - молително
молити
молитися
молния
молодь (на пиве)
молодая - юная, новобрачная
молодети
молодец
молодечество
молодити
молодится - молодым делается
молодится - пиво пенится

ЛИСТ 65

молодица
молодка

молодший - сл. младший, меньший
молодый - сл. младый; юный
молодыи - новобрачныи
[зачеркнуто в рукописи]
молодый - новобрачный
моложавы - младообразный
молока - в рыбе у сомца вместо икры
молоко - сл. млеко
молокосос
молот - сл. млат
молотба - молоченье
молоти (жерновами)
молоти (жита)
молоти - пустое говорити
молотило - цеп
молотилшик
молотити
молотое
молотобоец
молотовисче
молоток
молоточик
молоты - множ. молот
молотый (вмуку)

молча - таино, тихω
молчаливо
молчаливый
молчание
молчанка
молчати
монарх - единовластитель
монархиа - единоначалие
монастырь { дом уединения, обитель, обиталисче
монастырск - став, готов... [неясно]
монастырскω
мωнах { уединенный старец, чернец, инок
монахиня { уединенная инока, старица, черница
монашество - уединение
мωнист ожерелье, убор нашее и руках
мωр или поветрие
мордва - народ
мωре
море житеиское

море { Байкал всибири озеро, Белое угорода, варяжское или балтиское, восточное или Гнилое или Азовское, Камчатское или пеншинское, Ледовитое, или Северное, мертвое вполестине, окиан и Великое, среди Земное, Мазовское или березовское, Хвалынское или Каспинское, Черн е, Чермное вАравии

море плавание

море плаватель

мореходец

мореходство

моржь - зв. водяной

моржовыи зуб, рыбья кость

морковь

мороз - сл. мраз

ЛИСТ 65 об.

морозити

морозно

морок - обман - обморочивание

морская - губа, пенка, кам. звезда, гад

морский

морсковатый

морсчина

морсчити

морсчены

морсчитися

мосжевелина или верес

мосжевелник

мосжевеловая ягода

мосжевеловая смола

мосжевеловое масло

мосжити - розбивати

мост (через реку)

мост каменны (наулицах)

мост - пол (вызбе)

мост живой

мост подъемной

мост - живыи, подемныи [зачеркнуто в рукописи]

мостити

мостовина

мостовшина - мостовая пошлина

мостовшик

мосток

мωсчен

мосчи { кости мертвые, святости

мωсчи - р. смочь

мосчно - силно

мосчен { возможен, силен, здоров

мосчен - помощеный

мосчный { возможный, здоровый, силный

мосчнω { лзя, мошно, силно, можно

мот (ниток)

мот { изживатель, непостоянный, источитель

мотати (нитки)

мотати - проживати

мотовяз - мутовяз, снур

мотовило

моток

мотушка

мотыка - кирка

мотыль - навоз, гнои

мох

мохнатети

мохнат

моховат

мохровое

мохры - бахрома

мочь - можность, сл. мосчь

мωчь - моча

мωча - ссаки

ЛИСТ 66

моча - мокрота

мочал

мочалное

мочен е

мочерез - болезнь в стволе

мочити

мочитися { обмочитися, ссати

мочка - уха исподь, лняная [последнее слово зачеркнуто в рукописи]

мочка - лняная

мочнеишии - силнеишии

мочный - сл. мосчный

мошенка - кошелек

мошенник

мошенничество

мошенничати

мошка

мошна { кошелек денежной, кошелек вчем яицы муские }

мошно - лзя

мравии - р. муравей

мраз - р. мороз

мразно - р. морозно

мрак - тма, мгла

мрамор - мармор, аспид

мрачно - р. пасмарно

мрачный - темный, туманнный

мрежа - мережа, сети, невод

мрежитель - сеточник

мрежити { неводити, сетью ловити }

мрежица - р. сетка

мрежник - яз, забой

мрежник { неводник, невододелатель }

мрети - умирати

мска - мулица

мскус

мститель

мстити

мстясчий

мсчение

мудрено - хитро, затейчиво

мудрее - мудреняе

мудреиший

мудренный

мудрети

мудрец

мудрити - мудровати

мудрование

мудровати - мудрствовати

мудрость

мудрствование или мудрование

ЛИСТ 66 об.

мудрый

муж - супруг, сожитель

мужь - муский пол

мужатая - замужняя
мужание
мужати - возмужати
мужатися - бодритися
мужеженский пол
[зачеркнуто в рукописи]
мужеложник
мужеложство
мужески - мужественно, бодрственно
мужески пол или род
мужественный - бодрый, храбрый
мужество - бодрость, храбрость
мужествовати
мужик { муж или мусчина, крестьянин
мужик - крестьянин и поселянин
мужиковато
мужичек
мужне
мука - мучение
мука молотая
муксун - рыба

мурава - зеленость
мурование { каменное, делание
муравей - сл. мравий
муравейник { груда муравиная, медведь молодой
муравити { краскою помыти, горшек заключити или в камень закласти
муравленое
мурин - арап
мусат - татарск. огниво
мусикиа - пение
мутити - воду
мутити - людей смучати
мутно
мутясчий - мутящий
муха
мухомор - гриб
мухомор - сосуд
мучасчий
мучение
мученик

мученица
мучитель
мучително
мучителство
мучити
мучитися
мучится
мучначник [зачеркнуто в рукописи]
мушкат - мушкатной орех
мушкатной - цвет
мушкет - самопал, писчаль
муштук - нем. удила
мшелоимство - лихоимство, злоимство

ЛИСТ 67

мшелоимец
мшеник
мшеное
мшисто - моховато
мшити
мшица - мошка
мы
мызгание
мызгати
мыкалник
мыкати мочки
мыкати - бегая носити
мыленное
мыленное - намылено
мылити
мылник - сл. мылопродавец
мылня - баня
мылω
мылωвар
мыловарня
мыс { нос земли вморе, предгωрие
мысль - дума, мнение
мысленнω
мысленный
мыслити - думати
мыслясчий
мыт - пошлина
мыт - понос
мыт - болезнь конская
мыть - сл. мыти
мытарь - целовалник
мытарити - коварничати

мытарничати { обманывати, розтеряти

мытарство { таможня, пошлинное местω, обманство

мыти – р. мыть

мытье – мытие

мытитися

мытясчийся

мыт

мытня – таможня

мытник – целовалник

мытной двор

мышь

мышь летучая

мышей огонь

мышенок

мышка

мышки (в теле) – сл. мышцы

мышца { рамо, часть выше локтя

мышцы – мышки в теле

мя – мене, р. меня

ЛИСТ 67 об.

мягки { хлеб испечи, камень к тесанию способный, члвк слабоумный

мягко { тестω, поземле ехать, говорить приятно

мягкое { железо кое гнетися, пирожное, олово, худое дерево, ель, липа и пр.

мягковласый

мягконравный

мягкость

мягкослов

мягкотел – слаботелье

мягчение

мягчитель

мягчити

мякина – мекина

мякинница – мекинница

мякишь

мякоть – в теле мягкое место

мякоть – порох стертой

мялица

мялна

мялница

мясистии

мясник

мяснωе

мясный

мясω

мясоед

мясо едение

мясопуст

мясопустный

мята - тр. немецкая

мята - полевая тр.
душица

мята - измята

мятва - р. мята, тр.

мятежь - бунт, крамола

мятежити

мятежливый

мятежнω

мятежник - бунтовщик

мяучит (кошка)

мячь

Н

н - всчислении 50

на - предлог

на - сл. се, сарм. вот

на - возми

набат - сполох

набатной колокол

ЛИСТ 68

набег

набегает { вода / войско / возом

набивати { дым в избу / обручи на бочку / ружье заряжает / словами уши / ветром в уши

набирати { красна; набор на узду; посадку; руки полны; салдат; узор в тканье }

наблюдати - закон хранити

наблюдати { сокровисче; стресчи }

наблюдати - работы надзирати

набожность - побожность

набойник

набок или к боку

набок (кого положити)

набок - на сторону отложити

навек { по смерть; вовеки }

навесну - ввесну

навестити - посетити

навесчание - посесчение

навесчатель - посетитель

навесчати - посесчати

навесчаюсчий

навет - р. наговор, нанос, клевета

наветовати

наветуюсчий

навечерие - р. канун, вечера

навзгляд - навид

навзнак { навзничь или; лицом вверх }

навзрежь - попустому

наво́з - гнои, назем

навоз на телегу

наволока

на все стороны - всюду

навстречу

навыбор { лучшее; любое; худое }

навылет - сквозь (стрела или пуля)

навязати - неволею что дати

навязати - привязати

нагалисче { ковчежец, хранилисче, поволока }

нагбение - р. нагнутие

нагибати

нагии

нага [зачеркнуто в рукописи]

наглость

наглый

наглядание - присмотр

наглядати

наглюдусчий

нагрев

нагревати

нагробное - сл. надгробное

ЛИСТ 68 об.

нагрудник - манистагрудные

нагрудник - душегрейка

нагубник

над - предлог, сверх и паче

надаль - вдаль

надание - милость, жалование

надати

надаюсчий

надвое - раздвоити

надва - двум

надглядание - наглядание

надглядати - надсматривати

наддание - прибавление

наддати - прибавити

наддаюсчий

надевание - одевание

надеватися - одеватися

надежда - р. надежа

надеждн ω - р. надеждность

надеждный

надержатися

надесн ω - р. направо

надети { вздети / одети / оболочи }

надети - начада

надетися { одетися и / оболочися }

надеятися

надждати - р. поджидати

надзирание - р. надсмотр

надзирати - р. надсматривати

надзиратель - р. надсмотрщик

надлежасче - должне

надлежит - повинно, должно

надломити

надл ω млен ω

надмение { кичение / надувание / гордость / пышность }

надменный { надутый / гордый }

надмернω или чрезмерно

надпись - сл. надписание

надписанный

надписати

надписатель

надрезати

надрезано

надсада

надсадити { обезсилети / надорвати / лошадь }

надсажатися

надсаженный

надувание

надувати { ветром / словами }

надутый { ветром / наговоренный / гордый / спесивый }

надымати - надувати

ЛИСТ 69

надымаюся - надуваюся

надымити - накурити

наедине - р. наодине

наездник

наездничество

наем

наемлющий - р. нанимающий

наемник - р. наймщик или наймит

наемничати - р. наниматися

наемническое

наемничество

нажати - сноп жита

нажати - жомом надавити

наждак - камень

нождати - сл. надождати

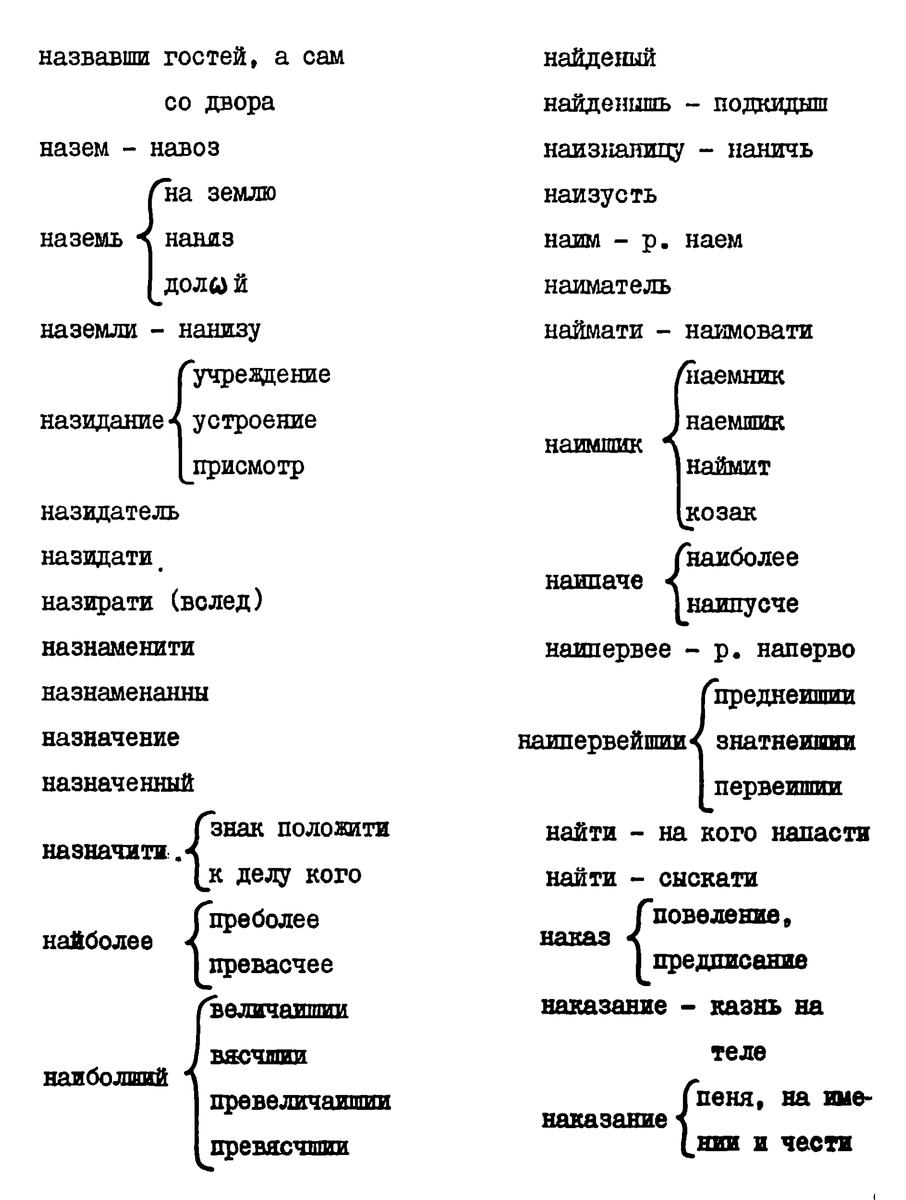
назад

назади - позади

название - сл. имянование

названны - имянованны

назвати { созвати / имяновати }



назвавши гостей, а сам
со двора

назем - навоз

наземь { на землю / наниз / долωй

наземли - нанизу

назидание { учреждение / устроение / присмотр

назидатель

назидати.

назирати (вслед)

назнаменити

назнаменанны

назначение

назначенный

назначити. { знак положити / к делу кого

найболее { преболее / превасчее

наиболший { величаишии / вясчшии / превеличаишии / превясчшии

найденый

найденышь - подкидыш

наизнанищу - наничь

наизусть

наим - р. наем

наиматель

наймати - наимовати

наимшик { наемник / наемщик / наймит / козак

наипаче { наиболее / наипусче

наипервее - р. наперво

наипервейшии { преднеишии / знатнеишии / первеишии

найти - на кого напасти

найти - сыскати

наказ { повеление, / предписание

наказание - казнь на
теле

наказание { пеня, на име- / нии и чести

наказание { учение, наставление

наказати - научити

наказати { мечем / плетью / ограблением имения или чести / заключением / изгнанием / бранью

наклад - убыток

накладати { накладывати / отягосчати / налагати

накладати { наполняти / прибавливати

ЛИСТ 69 об.

накладывати { наполняти / наверх

накладка

накланяти налево [последнее слово зачеркнуто в рукописи]

накое

наклестка

накол - нарожен

накωль - насколко

наконе - верхом

наконец - наостаток

наконешник

налагание - р. накладывание

налагатель

налагати - облагати

налево

належание

належати - прилежати

належасчии

налето - на все лето

налето - на предбудуюсчий год

намере (стоит) - в пору

намере (поставил) - определил

намерен - хочет

намерение { хотение / предприатие

намереннωе

намеренны

намерити

намеритися

налим - рыба мень

налицо

наличие - наличность

наличник - налишник

наличное
наружное
явнωе
готовое

наличность
наружность
явность

наложити
что либо наверх,
наполнити

налóжи - напостеле

наложник, блудник

наложница

наложничество

налящание
напряжение
натягание

налящати
напрягати
натягати

нам - множ.

нама - двойств.

намале - вмале

наместник

наместничати

наместничество

намет
холсчовый
кровля съемная

наметка
покрывало
накладно

нами

намилость положити - милость показати

намоем сталось- по ему мнение

намолвити - уговорити

намозолити

нань - р. нанего

нанитке - жемчуг

нанитке - опасный

нанитке - конец близкии

ЛИСТ 70

наниц - ничком

наничье - изнаница

наобестороны - обоюду

напалец - спалец длины

напалωк

напамять - наизусть

напамять - впамять

напамять -ввоспоминание

напарья

напасть { несчастие / напасти

напаствовати

напаствуюсчий

напасти - наготовити

напасти - беды

напасти - ед. { навалитися / с воиском / нечаянно / бранити / безвинно

напастити - беды или пакости наносити

напастник

напастничати

напаяти - напоити

напаяти - припаяти

напаянω

наперво - прежде, вопервых

наперстник - друг

наперстах (ходити)

наперстωк

напиватися - сл.упиватися

напирати { наступати / притужати

написание { писание, / грамота / молевание

написати { пером / кистью

написанный { образ / указ

написме

наплечие - нарамник или оплечие

наполнение

наполняти - полно зделати

наполы - пополам

напоминание - сл. напомнение

напоминати { возпоминати о ком / представляти кому

напоминаюсчий

напомнение

напомянути { возпомянути / вспомнити

напоследок { наконец / опосле

направити { наточити / исправити / наставити / и научити }

направитель

направляти

направляюсчий

направо - сл. надесно

напраслина

напрасно { безвинно / даром / низачт / вотсче }

напрасно { внезапу / незапно / нечаянно }

напред - р. { наперед / вперед / прежде }

напред сего - пред сим, наперед сего

ЛИСТ 70 об.

наприклад - например

напромен - наобмен

13.

напроситися

напросливый

напротив { встречу / противно / вместо }

напротив того - вместо того

напружити - натянути

напрягати - натягивати

напуск - сл. { нападение / стремение / напусчение }

напускание

напускати (воду во что)

напускати { воду [зачеркнуто] / нанеприателя / напасти / насылати }

напустити - сл. { устремится / напасти }

напустити воду - вочто пустити

напуститися - осмелитися

напысчение { надутие / надмение / спесь }

напысченный { спесивый / надутый / пышный }

напядь - напядень

напять - напятеро

напяти { роспялити / натенути / кпялам }

напя̀ты

напя́тыи день - впятый день

напятый - натянутый

нарамник { наплечник / оплечье }

нарда - зелие

наречение { назначение / имянование }

наречие { месторечие, часть грамматики }

наречие - отменность языка

наресчи - назвати имяновати

нарицание - тож

нарицати

народ - целой язык, яко народ словенский

народ - обсчество, простонародие

народити - породити

народитися - зачатися

народная речь - плашчедная

народное - обсчее

народный

народоначалник

народоначалство

нарождение - зачатие во чреве

нарождати - порож. [порождати]

нароком - нарочно

нарочит - хороше, изрядно или злечно, годно

нарочитый

нарочно { нароком, умысленно }

нарубашке { месечное или женская немочь }

наругание

наружнѡ - явно, видно

наружное - сл. внешнее, явное

наружность - явность, внешность

нарукавье { зарукавье и манисто на руки

нарукавник - насовец

нарукавник - манка или рукав

наруки отдати { поручити, во власть или охранение дати

наруку - угодно, полезнѡ

ЛИСТ 7I

наруку - р. наруках

наручи - поручи или нарукавье

нарушаюсчий

нарушение

нарушитель

нарушити { преступити повеления

наряд { убранств повеление [зачеркнуто в рукописи]

наряд { определение или повеление

нарядити { вплатие [зачеркнуто в рукописи] на службу

нарядити в платье

нарядчик { надзиратель работ, высмотрщик

наряжение { убирание посылание

наряжаюсчий

насад { судно болшое, водоходное

насадити (огород)

насадитель

насадка

насаждати

насаждаюсчий

насажденный - р.насаженый

насе - насие, р. наето

насебе

насебѡ

насебя

насев - посеянное

насев - напосееное

наҫев - наседши

насевати - насеяти

наседка - курица

наседати нападати / насести

насека

насечка

насеченѡе

населити

населитель

насилие

насилие учинити - р.изнасилничати

насилник

насилничати

насилнѡ

насилствѡ

насилу - едва

насилу - силою

насквѡзь

наскочити

наслаждение

наслаждатися

наслег - стан

наследие отчина или / достояние

наследник

наследовати

наследствѡ

наслове положити

ЛИСТ 7I об.

наслышка

насмерть - ксмерти

насмертный - смертелный

насмертник - смертиблизкий

насмех - в шутку

насмехатися

насмешка - шутка, издевка

насмешник

насморк

насмурити брови

насносех -词начасах

насолще - против солнца

насос (водоподемной)

насос (у лошади во рту)

насосник

наставление - учение

наставляти - учити

наставлять - наоное ставити
наставник
настает - начинается
нас
настигати - сл. постизати
настигнути { догнати / постигнути / настичь }
настилати
настолнωе
настоятель { наставник / началник }
настоятелствω
настоясче { правилно, / надлежасче }
настоясчее - теперешнее
настоящий { надлежащий / насусчны / теперешний }
наступати (ногою)
наступати - приближатися
наступати - наследовати
наступати - неприателско
наступити
наступление
наступатель
наступлшии - р.наступившии
насупитися
насуплен
насусчный { вседневный / настоясчий }
насылати
насыпати { начто либо / вочто либо }
насысание
насысати
насысчение
насысчати - кормити
насысчаюсчий
насысченный
насытившися
насытитися
натирание
натирати
наткути

ЛИСТ 72

натой стране { об он пол, по / ту сторону }
наторгу - вторгу

наторети - навыкнути

наторелыи - навыкший междо людми

наторено - утоптано, уезжано

натрéти - р. натерети

натретѝ - потретям

на третий - день или год

натри - натрое, на трех

натри (мазью)

натрое - на три части

натрусити

натруска

натрутити

натручение

натрученый

натуга

натужнω

натужность

натыкано

натыкати { наткати, встыкати, наводити и насылати

натыкати - чим либω напехати

натягание

натягати - сл. напрягати

натяженно

натяжка

натянути - сл. { натягнути, напружити

натянутый - сл. натяженный

науголник

наугωлный

науздник - сл. бразда

наука - учение

научити { обучити, наставити

научение

научитися

наушник

нахал

нахалство

нахалничати - нахалствовати

нахалничествω

нахωдка

нахωдный - наиденный

начало - початок, начинание [зачеркнуто]

началω или началство

началник

началничати

начало { початок, начинание

началω - началство, начатие
начало - началство, власть
началство - власть, господство
на часах - на карауле
начасах - насносех
на часах, вскоре ожидаю
начатие - сл. начинание
начаток - начало, почин
начати - почати
начатый - початый

ЛИСТ 72 об.

начелник
начелок - налобник
начем
начертание - изографство
начертанныи
начертати - черты положити
начертати - чертежи зделати
начетверо - начетыре части
начинаемый
начинание - начатие
начинатель - зачинщик
начинати - р. начати
начинаюсчий
нашатырь
нашь
наше
нашесть - нашестеро
нашесть - грядка
нашествие - нападение
нашедший { обретший / наступивший }
нашивати
нашивка - накладка на платье
наятие - наем
наятый - нанятый
нашити
не - наречие, отрицателное
небез
небезменя - некроме меня
небеса
небесный
небо - есче не
небо - твердь
небовидное - голубое
небошарный { небоцветный / голубый }
небоязненный

небоятися
небедный - безбедный
небедный - неубогий
небедный - нехудый
небережно - сл. небрежно
небережность - сл. небрежность
небережливый
небывал { никогда не был / есче не пришел }
небыл
небыль - небылица
небылица - ложь
небылное - ложное
небыти
невеглас - невежда, невежа
невежа - сл. невежда
невежество
невежество - невегласие
невежный - невежливый
невем
неверие
неверити
неверка

ЛИСТ 73

неверность
неверный { лживый / безверный }
неверство - невероятность
невеста
невестка - брата или плимянникова жена
невесчественно
невидим
невинность
невинный
невод - сл. сѣть мрежа
неведити
невозбранно
невозможно
невозвратно
невоздержно
неволити - принуждати
неволник - пленник
неволя
невредно - безвредно
невремя - нечас
невремя - ужен месечное
невремя - безвремянье

невть

нега

негасаемый - неугасимый

негде

негли - либо, иногда

негодник

негодн ω е

негодность

негод - неслетье

негодование

негодовати

негодователь

негодуючий

недавн ω

недвижимо - неподвижно

недвижимое

недвижимыи

недвижность - неподвижность

недел ω { безделье / неправда / непотребность }

неделно { ненадлежасче / негодн ω }

неделя { неработный день / воскресение }

неделя - сл. седмица

недоведомый

недомогати - скорбети

недоносок { извержие / выкидыш }

недор ω д

недослышати

недостаток

недотыка - сл. неприкосновенный

недро - лоно, пазуха [зачеркнуто в рукописи]

недоумение

недоуменный

недр ω - лоно, пазуха

недруг - враг, злодей, неприятель

недружба

недружка - неровный

ЛИСТ 73 об.

недуг { нега / болезнь / скорбь }

недуговати - скорбети

недужитися { нежитися / прихотничати }

недужный { болный / прихотливый }

неже - р. нежели

нежить- знак умираюсчего

нежить - нежити

нежити - умирати

нежити (негою)

нежный [зачеркнуто в рукописи]

нежитися

нежно - деликатно

незапнω

незлобие

незлωбивый

незнание

незрелый - неспелый

незрелость

неизбежность

неизвестность

неизглаголанный

неизждиваемы

неизменныи - постоянныи, надежный

неизповеданно - несказанно

неизповедимω - недоведомо

неизправнω

неизпытаннω - неиспытное

неизреченный - неизглаголанный

неизтосчимω

неизтязаннω

неизходнω

неизчезаемω

неизчетнω - безчисленно

неимусчество

неимусчий

неискусный

неистовнω

неистовство

неистовый

неистовати

неистовствуюсчийся

неключимый

неключимо

некогда

некωе

неколик

некоторый

нектω

нектому

некуда

некуды

нелестный

ЛИСТ 74

нелетный { молодый / безлетный

неличный - безличный

неложно - подлинно

неложный - правдивый

нем - немый

немеет - деревенеет

немеет - речения лишается

немение

немерно { неизмеримо, весма, / очень, чрезвычайно

неместно - невместно

неместо - вредное место

немети { деревенети / речения лишитися

немец { немчин и / германин

немец - немый, безязычный

немецкая земля - Германия

немчин - немец

немый { безгласны / безъязыкии

немилось - гнев, опала

немилω - неприятно

неминовати

неминусчее - необходимое

немогу

неможствую - болю, скорблю

немогусчий { болный / безсилный

неможно - нелзя

немосчи - болети

немосчный - болный

немосчный - безсилный

немочь - болезнь

немочь { болети / несмочь / немосчи

немоствуюсчий - болясчий

ненавидение - ненависть

ненавидети

ненавидяй

ненавидясчий

ненависть - злоба

ненавистник

ненавистныи

ненаказанный { неученый / небитый

ненарочнω - нечаянно

ненасытный - алчный

ненасытный { сребролюбивый / много желателный / неудоволствуемый / алчныи

неначаянно { надчаяние / ненарочно

необименный

необиновенно

небиновно - безотрицания

необиновенныи - послушный

необинуяся - неоттовариваяся

неωборимо

необузданно - своеволно

необходимо - неизбежно

необыкновенно - чрезвычайно

необычай

необычно - чрезвычайно

необычайный { непривычный / ненавыклый / чрезвычаиный

ЛИСТ 74 об.

необятный

неодержимо

неопалимω

неопалнω

неописанно

неописанный

неосмотрително - неосторожно

неослабно - прилежно

неослушно - послушно

неосуднω

неосязаемо

неωтпустително

неоцененно - безценно

непамятный - безпамятный

неплодность - неплодство

неплодный - безотродный

неплоды - безплодная

непобедимый - неопредоленный

непоборимый неодоленный

неповинный
- недолжный
- безвинныи

непогневайся – непокручинся

непогода – ненастье

непогодь – тожь

непогода
- неслетье
- несчастье

непогоже
- ненасливо
- несчасливо

непогрешный безгрешный

непѡдвижный

неподобно
- неравно
- неможно
- несходно
- ужетак

непокаянно

непоколебимо – твердо, недвижно

непоколеблемо – неподвижимо

непокорнѡ

непокорность

непокручинся – непогневаися

напородный
- подлородный
- нешляхетный

непорочный
- безгрешный
- безпорочный
- безпохулный

непостижимый – недоведомы

непостижно
- неиспытанно
- недоведомо
- уму непоятно

непостояннѡ

непостыдн
- безстыдно
- стыду
- непричастно

непоткновеннѡ

непотребно
- негодно
- ненадобно

непотребность – непотребство

непотребный
- никчему
- годный
- безделный
- ненадобный

непреборимый – непреодолеемый

непреложный – непременный

непременнѡ

непреодоленный

I4 Зак.Р-880

непрестанн ω

неприкладный - безприкладный

неприкосновенный

неприличн ω

непримирителный

непристойн ω

непристоинств ω

ЛИСТ 75

непристоиность

неприступный

неприязнь

неприязненный

непроходный

непроходимый

непсчевание - возмнение

непсчевати - возмнети

непочуюсчий

неравность

нерадение

нерадети

нерадивый { ленивый / презритель }

нерадивость - нерадение

нераздели ω

неразлучн ω

неразрушим ω

неразсудно

неразумие { безумие / глупость }

нерод - недород

нерод - неродня

нерпа - тюлень

нерушим ω

неряд - безпорядок

несгораемый

нескверн ω

несказанно

нескладн ω - несогласно

неславн ω

несл ω жно

неслышно { неслыхать / глух ω / нечютк ω }

несмь

несмесн ω

несмысленн ω

несносно { нестерпимо / тяжк ω }

несогласие

несогласнω
несоделанное
несозданный
несомненно - безсумнително
неспати - бдети
неспясчий - бдясчий
неспокойство
неспокойнω
несполна
несравненно
несравнителнω
несть - р, нет
несть - нести
нестаточное
нестерпимω
несть - нет
нести
несучи - несши
несучи - нессучивай
несусчии - неистинный, нетой

ЛИСТ 75 об.

несусчий - который несет
неудобоиспытуемо
неудобоисцелно
неудобопоятно
неудобопроходно
неудоботворително
неудобоцелителнω
неумовеннω
неумолимо
неупокой - безпокойство
неупокойство - безпокойство
неупокоиныи
неустоика - заряд нарушение обесчания
неустояти - уйти отнеприятеля, упасти
неустояти - солгати
неуступка
неуступити
неуступчивый
неутешимω
неутишнω
неучь - неученый
нечаяннω - нечаямо
нечего
нечесть
нечестивый
нечестие

ненестно - безчестно

нечист - осквернен

нѐчести . . . [неясно]

нечистота

нечисто - погано

нечтω нешто

нечювственно

нечувствуюсчий

несут

несчадети - несчадити

несчадно - безпосчады

несчастие - безсчастие

несчастно

несчастный

несучи { несши / нессучивай / [зачеркнуто в рукописи] }

нетако

нетление

нетленньи

нето - иное

нетрудно - легко, способно

нету или нет

нету - иную

неу - есчєне

неубо - есчебоне

неудача

неудобь

неудобнω

неудобозримо

неудобо испытуему выше

ЛИСТ 76

нешатко

нештечкω

нешто - сл. нечто

нешто или нечто

неясыть - баба птица

ни - междоречие отрицателное в слов. часто зане: руское полагается

ни - ниже, р. нет

нива - десятина земли

нивка

нигде

нигдеж

ниедин

ниже - ни

ниже - нижае

нижнии

низ - испод

низание

низаное

низати

низведение - сведение

низводити - р. {долой / сводити}

низведеный

низвергнути

низвержение

низверженныи

низвергаюсчий

низити - унижати

низкий

низкость

низложение

низложенный

низложити

низменный - низковатый

низпослание

низпосланный

низпослати

низторгнути

низторженный

низхождение - нисходително

низходити

низходясчий

никак - ниже, никако

никак - никоим образом

никакий

никаким

никакѡ - р. никак

никакоже

никем

ЛИСТ 76 об.

никогда

никнути - наклонитися

никому

никто

никуда

никчему

нимало

нираза

нисчь - убог

нисчета - убожество

нисчетство

нисчествовати

нисчетко

нисчии - убогии

нисчии - слепый

нω - союз против.

новая земля

новгород

новенкий

новизна

новина или холст

новина - новость

новинка

новити - поновити

ново { новое / вновь }

новобрачие

новобрачный - молодый

новоженя - тоже

новозданный

новоизбранныи

новомесячие

новонасажденныи

новωбранныи

новопоселеный

новопрославленный

новорожденный

новосоделанный

новосочиненный

новосупружный }
новоубиенный } [зачеркнуто в рукописи]

новоумерший

новоцветный

новочинец

новочинный

нога

ноги столовые - подстолие

ноготь - сл. ногть

ноготки - цветы

ноготок

ногтоеда - бол.

ногтоедица - тожь

ноемрии { новембрии, ноябрь / месяц }

нωжь

ножевой мастер

ножик

ножисче

ножишка

ЛИСТ 77

ножичек

ножницы

ножны - сл. ножевлагалисче

ножные железа

ноздри {вносу / вхлебе}

нωздря

ноздревато

нора - яма

норка - умал. нора

норка - зверь

нос - член человека

нос (птичей)

нос - мыс, предгорие

косатый

носилки - сл. носило

носитель

носити

носок - пос малый

носок - рылце усосуда

носчь - р. ночь

носчевати - р. обночевати

носчеденствие - р. сутки

носчный вран - сова

носчию - вносчи

носчница - р. ношница

носчнωе - р. ношное

нотопырь - мышь летучая

ночь - сл. носчь

ночвы - ночевки

ночевати

ночую - в ночи

ношение

ношеное

ношеный

ношница

ношное - сл. носчное

ноюсчий

нрав

нравится - угодно

нравнω - тожь

нравный {упрямый / сердитый / своенравный}

нравный - угодный

нравоучение

нравоучитель

нравоучителный

ну

нуда - короста

нудно

нудитель

нудити

нудясчий

нужда - р. нужа, недостаток

нужда - причина

нужда - р. { причина, нужа, надобность, недостаток }

нужный - убогий,надобный

нуждно или надобно

нуждно - скудно

нутрь

ЛИСТ 77 об.

нутреная болезнь

нутренний

нутро - внутреннее

нылый

ныне - сл. днесь

нынешнее

нырисче

нырок - пт.

нырянне

ныряти

нырявсчий

ныти

нытие

ньюсчий - р. ноюсчий

нюхати

нюхание

ня - р. их

няло - взяло

няня

няти - яти

О

о } предлоги
об }

оба

обабити - оженити

обабки - опенки

обавание - заговор, заклинание

обаватель

обавати

обаваюсчий

обагрение

обагренити - очервленити

обагрененный

обалити - обвалити
обаче - р. однако
обачеж - р. однакожъ
оббегание
оббегати - около обегати
оббегаюсчий
оббегнути
оббежати
оббежавший - оббегший
обваление
обвалено
обваленый
обвалити
обваливший
обвар
обварение
обваренный
обварити
обваряти - упреждати
обваяти - обдолбити, вырезати
обвоюсчий
обведение
обведенны

ЛИСТ 78

обведенный { около ωбведен / очарованный }
обвезти
обвезенны
обвернути - обернути
обвертети - обертети
обвершити
обвершено
обвеселение
обвеселенны - возвеселенны
обвеселити
обвеселившии
обвеситен
обвесити { в весу обмануть / повесити / чим либо / обвесить / или навешати }
обвестити { возвестити / около весть дати }
обвеситель [зачеркнуто в рукописи]
обвесчати - возвесчати

обресченный
обветшание - обетшание
обветрелω
обветрети
обветрити
обвечеряти - опоздати
обветшание
обветшати - обетшати
обветшавший - изветшалый
обвивалшик
обвивание
обвиватель - р.обвивалшик
обвивати
обвиваюсчий
обвивший
обвинение
обвиненный
обвинитель
обвинити
обвити
обвитие
обвитое
обвитыи
обласчение
обвласчати - оболочити
обвод - обводити
обводити
обводнω
обводимый
обводясчий
обвождение
обвождати [зачеркнуто в рукописи]
обвожен
обвезен
обвозитель
обвозити
обвыти - оплакати
обвязание - сл. обязание

ЛИСТ 78 об.

обвязанныи
обвязати
обвязка
обгарати
обгараюсчий
обгладити - згладити
обгнати - сл. обогнати
обгнести - огнести
обголити - оголити

обгорети - огорети
обгородити - огородити
обгорчити
обграбити - ограбити
обгранити - огранити
обгрести - огрести
обгрети - обогрети
обдарение
обдарити - одарити
обделание
обделанныи
обделати
обделение
обделити { всем розделити / заделити кого }
обделенныи - заделенны
обделка
обдерганныи
обдергати
обдержание
обдежасчий
обдержатель
обдержати { владети / содержати / воздержати }
обдержимыи
обдержки - остатки
обдернение
обдернети - травою зарости
обдернити - дерном окласти, одернити
обдирание - содрание
обдиратель
обдирати - одирати
обдоление [зачеркнуто в рукописи]
обдолети { осилети / преодолети / одолети }
обдолжити - одолжити
обдолжитися
обдути { одути / сдути }
ѡбе - сл. обоя
обег
обегание - оббегание
обегати { около бегати / отчюждатися }
обегаюсчий
обегнути - обежати

обегший - обежавшии

ЛИСТ 79

обед - еда полуденная, пир

обед - пир

обед - полдня

обедати

обедение - обжирство

обедчивый - обжирный

обедня - литургия

обежавший - сл. обегшии

обежание

обежати

обезвечивание

обезвечивати

обезвеченный

обесвечити

обезглавити - р.обезголовити

обезглавивший

обезглавленый

обезглазети - ослепнути

обезглазный - ослепныи

[зачеркнуто в рукописи]

обезглазити - ослепити

объезд { досмотр; розъезд воинской; полицейство }

объездити

объездщик { досмотрщик; полицемейстер }

объезжати - около ездити

объезжати - лошадь наездити

обезжаюсчий

обезножети

обезплошенный [зачеркнуто в рукописи]

обезплошити

обезпокоенный

обезпокоити

обезразумети

обезразумити

обезразумленный

обезсиленныи

обезсилети

обезсилити

обезчеловеченныи

обезчеловечети

обезчеловечити

обезчестити { обругати / поругати

обезчеститися

обезчесченный - сл.поруганный

обезчестивший

обезяна - мартышка

обеими - сл. обоими

обей - околоти

обеление - уволнение дани

обеление - убеление

обеленныи - дани уволенный

обелити { побелити / дани уволнити

обеливший

обема - обоим

обеманадесяти - двенатцати

обемлем

обемлючий

обемляй

оберег

ЛИСТ 79 об.

оберегание

оберегатель - хранитель

оберегатель - печати канцлер

оберегати - охраняти

обережатой - бережатель, оберегатель

обеременити { обременети / обрюхатети / очреватети

обернути { обвити / поворотити / возвратити

обернутый

обесити - повесити

обесурманение

обесурманившиися

обесурманети

обесурманити

обесчаватися

обесчавшии

обесчание - р. посул

обесчанное

обесчати - р. сулити

обесчестившии

обесчестити

обесчесченныи

обешение

обешати

обешенныи
обжирание
обжиратися
обожратися
обедение - зри: обядение
обедатися } [зачеркнуто
обедение } в рукописи]
обжирство - обядение
обжирныи - обедчивыи
обжора
обжорчивый - обжирный
обивати - плоды с дерева сбивати
обивати (стены обоями)
обивати - околачивати
обиванный [зачеркнуто в рукописи]
обивающий
обида
обидети
обидимый
обидясчий
обилие { изобилие, обилство

обилно
обилныи
обилство - обилие
обиловато [зачеркнуто в рукописи]
обилуючий
обимание - р.обятие,обнятие
обимати - обяти, обняти
обимаючии - обемлючий
обиноватися { отговариватися, отрекание
обиновение { отговорка, непослушание
обинутися - отресчися
обинуючийся
обирание - выбирание
обинуяся [зачеркнуто в рукописи]
обирание { собирание, выбирание [зачеркнуто в рукописи]
обирати - в чин выбирати

обирати { грабити; собрати сдерева плоды; выбирати в чин [зачеркнуто в рукописи] }

обирати (плоды сдерева)

ЛИСТ 80

обираемый

обиратель

обираюсчии

обиснути - повиснути

обиталисче { жилисче; обитель }

обитание { житие; пребывание }

обитанное { доволное; приволное }

обитатель - житель

обитати - жителствовати

обитаюсчий

обитель - обиталисче

обити { долой сбити; стены обоями }

обитый

обиход { обоз, возы; пожитки }

обиходно { доволно; достаточно; обилнω }

обладание - р. овладение

обладанный

обладатель - р.овладетель

обладати - р. володети

обладаюсчий

обладети - р. овладети

обладевшии

облазивый { роспустныи; непостоянный; слабыи }

облак

облачно

область - р. волость

облегчити

облегчение

обличати

обличие [зачеркнуто в рукописи]

обличение

облачиванный

обличие

обломок

облекати

облупити

обман

обманувшии

обманути

обманутыи

обманство

обмансчик

обмерети

обмеряти

обмирати

обморок - болезнь

обморок - обморочивание

обмороченныи - обманутый

обморочити - обманути в глазех хитростью

обнесение

обнесть { около чего / оклеветати }

обнесенны { около обнесен / оклеветанный }

обнимание - сл. обятие

обниматель

обнимати - сл. { лобызати / обымати }

обнимаюсчии

обнисчавати

ЛИСТ 80 об.

обнисчавшии { изубожевшии / ослепшии }

обнисчание

обнисчати { изубожети / ослепнути } [зачеркнуто в рукописи]

обнисчати - ослепнути

обновившии

обновити

обновление

обновление [зачеркнуто в рукописи]

обновленныи

обновляти

обновляюсчии

обнос { обнесение / оклеветание }

обноситель

обносити около обнести

обносити { озлословити / клеветати }

обноситися { около носитися / платьем ободратися }

обносчевание

обносчевати - р. обночевати

обночевавшии

обношение

обношу { около ношу / клевесчу }

обод (у колеса)

обод - окружность

ободом - криво

обоз - тат. кош

обозничей или обозной

обозрити

обозреное

обой - обоя

обой - обитие

обой - выметное

оболгатель

оболгати - оклеветати

оболгание

обоняние

обоняти

обонявсчии

обор

обора - веревка

оборение - побороние

оборити - разорити

обородати - бородой обрость

оборона

оборонененныи

оборонитель

оборонити

оборонно

обороняти

обороняюсчий

оборотити - сл. обратити

оборочено - сл. обрасчено

обослати

обострити - заострити

обосчренный

обою - обеих

ЛИСТ 81

обою - обитве
обоюдныи - на обе стороны
обоюду
обоя - р. оба или обе
обоямо
обрабевыи - орабевшии
обрабети - орабети
обработати
обработывати
обрадети - обородети
обрадование - порадование
обрадовати
обрадоватися - возрадоватися
обрадованныи
образ { вид / лице }
образ { порядок / приклад подобие }
образец
образно { подобием / прикладнс }
образование
образовати
образоватися
обрание - выбрание
обранити - потеряти
обранити - поранити
обрание [зачеркнуто в рукописи]
обранныи
обрасчати
обрасчаюсчий
обрасчение
обрасченныя
обрат - поворот, возврат
обрати - выбрати
обрати - ограбити
обрати - обобрати
обративший
обратити - вспять
обрачение - оженение
обрачившися
обрачити - оженити
обредити - обрядити
обрежати - обряжати
обрезание
обрезанец или обрезанный
обрезанный - тож [зачеркнуто в рукописи]

обрезатися
обрезки – отрезки, окройки
обрекание
обрекати – провесчати
обрекати { обесчати / сулити }
обрекатися – обесчати
обрекаюсчий
обременение { отяхчение / очреватение }
обременити – р. обеременети, бремя наложити
обременити – очреватити
обремененныи, отятченныи

ЛИСТ 81 об.

обременивый
обресчи – р. охранити
обресчи – сл. проресчи
обресчи – р. посулити
обретатель
обретати
обретение – наидение
обретенное { наиденое / находное }
обрети – обрити
обретший
обрити
обритыи
оброк – обесчание
оброк – оклад
оброслый
обросчити – обрити
обрости
обросчение
оброть
обротати
обротанныи
оброчныи { данник / посуленыи }
обруб – тарас
обрубити – отрубити
обрубити – около засечь
обрубленныи
обрубок – отрубок
обруку
обрусевший
обруселый
обрусети
обручь

обручание

обручатися

обрученны

обручник - обрученны

обручник { обрученны / обручи делаюсчии

обрушено

обрушити

обрюзглый

обрюзгнути

обряд

обрядити

обрядный

обрядство

обряжание

обряжати

обряжено

обсадити

обсадивший

обсажати

обсаженны

обседати - обсести

обседети - поседети

обсекати - срубати

обсечик { отрубок / осечик

ЛИСТ 82

обстигание

обстигати - сл. обстизати

обстигший

обстилати

обстоятелство

обстоятелно

обстояние

обстоясчий

обстояти

обстригати

обстрижение

обстриженны

обстрогание

обстрогати - острогати

обступание

обступити

обсче или обче

обсчее

обсчение - соединение

обсчество

обсчии - р. обчии

обсушение

обсушити

обсушено

обсылание

обсылати - обослати

обсылатися - обвеститися

обсыпати

обсысати

обсыхати

обтаяние

обтаяти

обтека [зачеркнуто в рукописи]

обтекание

обтекати

обтекший

обтерти { вытерети / пилою отрезат

обтесати

обтеска

обтесчи

обтечение

обтирание

обтирати { стирати / оттирати / пилою отрезати

обтирка { судомоика / обтирание

обтирок - обрезок

обтискати

обтицание

обтицати { обегати / обезжати

обтонено - отонено

обтонити - отонити

обтончати - отончати

ЛИСТ 82 об.

обтончити - отонити

обторгати

обточено - оточено

обточено - около окачено

обточити - р. обкатити

обточити (наточиле)

обточити (такарно)

обтыкание

обтыкати

обтынити

обтягати

обтягосчати - отягосчати

обтянути - отянути

обтянутый

об - предлог

обувь

обувание

обувати

обужати - возбуждати

обуздание

обузданный

обуздати

обуздаюсчий

обуревание

обуревати

обуреваемый

обух

обухание [зачеркнуто в рукописи]

обучание - учение

обучати

обучатися

обучение - наука

обученный

обучити

обуяние { повреждение / свойства }

обуяти - оглупети

обхватити - охватити

обхвачено

обход

обходителный

обходити - около

обходитися - содружествовати

обходитися - скоту сожителствовати

обходясчий

обхождение { приятство / знаемость / учтивость }

обхулити - охулити

обценити - ценити

обцепити - оцепити

обцепляти

обчести

обчесывати

обчисчати

обчитати

обшедший

обшествие

ЛИСТ 83

обы - дай боже чтоб

обыкание

обыкати

обыкновение

обыкновенно

обыкновенный

обымание - р. обнимание

обымати

обыркатися

обыск

обыскати

обысканныи

обычай

обычайно

обычайный

объявитель

объявити

объявление

объявленным

обязателство

обязатися

обязующий

объяснение

объяснено

обяснити

обяснитель

обятие

обятное

ов - оныи

ова - оная

овень - агнец, боран

овес

овечие - овчее

овечка

ово - оное

ово - иногда

овогда

овод

овосчь - зелие, плод

овосчник - овосчии продаюсчии

овосчник - огород овосчной

овосчной - огород [зачеркнуто в рукописи]

овца

овцы

овчар

овчина

овый - оный

огадание
огадати
огадывати
огалина
огажено
огалити - зри: оголити
огарелый
огарети
огарок
огибати
огибка
оглавити
оглавление
оглаголание {оговорение, оболгание}
огладити

ЛИСТ 83 об.

оглаживати
оглаженный
оглазети {засмотретися, испужатися}
оглазевший
огласити {наресчи, обявити, оповедати}
оглашати - тожь
оглашение
оглашенныи
оглобля
оглодати
оглодонный
оглохлый - сл. оглохший
оглохнути
оглохший
оглушение
оглушити
оглядание
оглядати
оглядка
оглянутися
огнь - р. огонь
огневая - сл. огневица
огнести - одавити
огнетание
огнетати - одавляти
огнетено [зачеркнуто в рукописи]

огнезрачный

огнепалный

огнеподобный

огнивати

огниво - мусат, тат.

огник

огнисче

огнити

огноити

оговаривати { разсуждати, сказывати, осуждати, вочи }

оговор - разсуждение

оговор (в воровстве)

оговор - уем

оговоренныи

оговорити (в воровстве)

оговорити - осудити

оговорити (дело)

оговоритися - вымолвитися

оголение

оголити { голозделати, открыти }

оголити - выбрити

оголено

огонь - сл. огнь

огонь летучей - скорбь

огонь (мышей)

огород

огорода - изгорода, сл.ограда

огородити - сл. оградити

огородник

огородные (овосчи)

огорстити - охватити

огорчение

огорчати

ЛИСТ 84

огорченныи

огорчити { горко зделати, озлобити }

огорчити - озлобити

огорчитися { оскорбитися, озлобитися }

огорчивый

ограбити

ограбление

ограбленный

ограда - р. огорода,изгорода

оградити - р. огородити
ограненне
огранено
огранити
ограничение
ограниченный
ограничити
огребание
огребати
огребено
огревати - обогревати
огрести
огрети - обогрети
огромно - велико
огрызание
огрызати - окусывати
огрызатися - нечестье отвергати
огрызливыи
огрысти
огузок
огуменник
огумно
огурец
огурливыи - непослушный

огурник { преслушник / непослушник }
огурничати
огурничество - непослушание
огурство - тож
огуречик - огурник
огустение
огустети
огустити
огусчати
одавити - ожати
одавление
одавляти
одарение
одаривый
одаренный
одарити
одву - р. одвух
одебеление - отолстение
одебелелый
одебелети
одевало { одеяло / покров }

ЛИСТ 84 об.

одеватися - сл. одетися

одежда - р. риза, платие

одежный

оделити - заделити

одеденныи

одеревенелыи

одеревенети

одержание { восприятие / получение }

одержание - сл. удержание

одержанный - удержанный

одержати - получити, удержати

одержимый (болезнию)

одернение

одернети - травой заростi

одесятствовати

одети - сл. { облесчи / одеячи покрытися }

одетися { облесчися / оболочися }

одеяние - р. платье

одеянный - р. одетый

одеяти - р. одети

один - сл. един

одинак - единствен

одинакий - сл. { единственный / единакий / однакий }

одиначество - сл. единство

одинова - сл. единою

один надесят или одиннатцать; сл. единнадесять

однажды - одинова, единою

однакожь - сл. обаче

однолетный - сл. единолетный

однолично

одночинный

одождение

одождити - низпослати

одоление

одолети - р. осилети

одолевающий

одолевши

одр - ложе, постеля, кравать

одрание

одрати - облупити

одушевление

одушевленный

одушевляти

одышатися - опышатися

одышка - удушье

оедином - р. об дном

ожати

ожег - ожог, обозженно

ожег - палка

ожелтити

ожелчено

оженение - сл. { обрачение / брак / женитба }

оженившися

оженити - женити

оженитися

ЛИСТ 85

ожеравити

ожерелие

ожерелок - воротник, ошейник

ожесточение

ожесточити

ожесточенный

оживати

оживити

оживление

оживляюсчий

оживотворити

оживотворение

оживший - воскресший

ожигати - ожечь, обжечь

ожидание

ожидати

ожилити - населити

ожилити - жилами оклеити

ожимание

ожимати - огнетати

ожимка

ожинати - ожати жита

озадок

озаклад битися - закладыватися

озарение - озорение

озаренны { освесченны / просвесченны }

озарити - осветити

озаренны { освеченны / просвеченны / [зачеркнуто в рукописи] }

озеленение

озеленети - позеленети

озеленити

оземленети

озеп - урок

озерко

озер

озимь - озимина

озимети

озимное

озимое

озирание

озирати - осматривати

озиратися

озласчати { озолочати / посласчати }

озлатити - р. { озолотити / позолотити }

озлитися - сл. озлобитися

озлобивый - р. озлобившии

озлобитель

озлобити

озлобление

озлобленныи

озлоблиюсчии

озобати

озрети

озрити

ЛИСТ 85 об.

озябание

озябаюсчий

озяблый - сл. озябшии

озябнути

озябший

окабаление

окабаленныи

окабалити

окалина - треска с металла

окаляти { огрязнити / осквернити / заморити }

окаменелый

окаменение

окаменети { каменем бнти / ожесточати }

окатити - окатитиоколо

окатити - водою облити

окаянно

окаянный

окаянство { замерзение / упрямство / необрасчение }

оклад (иконы)

оклад - стан костей

оклад { положенное / определенное }

окладен - становит

окладка

окладность

окладный { оброчный / жаловонный }

окладывати - строение заложити

окладывати - оброк накладывати

окладчик

оклеветание - обнесение

оклеветанный

оклеветати

оклеветающии

оклеение

оклееный

оклеймити

оклеити

окликати

оклинити

окно - окошко

око - р. глаз

оков - оковка

окованный

оковати

оковидение - окозрение

оковидно - очевидно

очевидно }
оков } [зачеркнуто в рукописи]
окованныи }

оковы - железа, путы

окоеи

окоем - оком

ок зрение

ок лица

околичность

околничей

околный

около - кругом

оком - окоем

оком - глазом

окомгнение

окомгновение

оконница - окончина

оконце - р. окошечко

окончание

окончати

ЛИСТ 86

окоп

окопанныи

окопати

окоптелый

окоптети

окоптити

окопченый

окоренити

окоренитися

окоренок

окормити - паче меры кормити

окормити { отравити; умертвити отравою }

окормление

окормленный

окорок

окотилась (кошка)

окошко - окно

окрадати

окрадены

ѡкрасити

окрасти

окрасчено - р. окорочено

ократити - р. окоротчти

ократити - назад подвинути

окрест { около; кругом }

окрестити - крестити

окрестныи - околныи

окрестность { обстоятелство; окружность }

окресность - окружность

окресченый - кресченый

окрик

окравовление

окрававити - окровенити

окровавленныи

окром - окроме; сл. разве

окропити

окропление

окропляюсчий

окротити - укротити

окрочати

окрочено

округ - вокруг

округлѡ

округлость – сл. {окружность / околичность}

округлити {круглозделати / окружити}

окружение

окружити {кругло зделати / оступити}

окружити – кругом обступити

окружность – околность

октай – осмогласник

октоврии {лат. октябрь; / р. осмый}

окулист – глаз лечитель

окунь – рыба

окунути – сл. погрузити

окуп – выкуп

окупити

окупитель

оле – ах

оледенелый

ЛИСТ 86 об.

оледенети

олень – елень, зв.

оливки – ягоды оливные

оливное дерево – маслична

олифа

олифити

оловина {питие из жита, / пиво, брага, квас}

олово

оловянное

оловянишник

олстра – немецк.

олтарь – жертвенник

олтарь – церкви удел

олха – дер.

олшняк – олховник

омакание

омакати

омакаюсчий

омег – тр.

омерзение

омерзелый

омерзети

омет – скирд

омет – р. {обшивка / опушка}

сметание – сметание

оhметати - сметати, веником обметати

ометено

омовение - обмытие

омочение

омочено

омочивый

омочити - обмочити

омушнити

омшеник или мшеник

омытие

омыти

омытый

он

она

онагр { лошак / лошедь дикая

оней

онем - р. оным

онем - р. обнем

онемети

они - р. оне

онии - р. оные

оногда

оное

оный - той

оные - тѣ

опадати

опако - обратно, наизнанк

опала - гнев

опалитися { сожечся / прогневатися

опасати - оберегати

опасатися

опасение

опасно

опасность

опасный

опасти - отпасти

ЛИСТ 87

опасти - охранити

опахати { обпахати сохою / обмести

опахало - веер

опачканый

опачкати - замарати

опашь - хвост

опашь { незастегано / ростворено

опека - попечение
опекун - чадохранитель
опенок - гриб, обабок
оперетися - сл. опретися
опершиися
опечаленныи
опечалити
опиватися
опивки
опилити - опиловати
опилки
опиранне
опиратися
опирка
опора
опись
описание
описанный
описатель
описати
описатися - в писме ошибитися
оплазивый { новолюбивыи / любопытный }
оплазнство - любопытство
оплакивати
оплатити
оплачивати
оплевати { слинами заплевати / чином уничтожити / презрити }
оплеванны - презренныи
оплести
оплетати
оплетено
оплетье { плетовисче / плетовник / [зачеркнуто в рукописи] }
оплечие - нарамник
оплешивети
оплот - р. забор, плетень
оповедание
оповедати { обвестити / возвестити }
опоздати
опоздавший
опознание { спознание / узнание }
опознанный
опознати - узнати

опознати - спознатися

опоек - опоика, ирха

опоеный

опоити (отравою)

опоити {пьяна напоити / отравити}

опока - камень (плитный)

опоки (литейные)

ополный

ополубити

ополчати

ЛИСТ 87 об.

ополчение

ополченныи

ополчитися

опона {завес / запона}

опор

опора

опорка

опочивати - спати

опочин - спанье

опочити {спати / отдохнути}

опоясало - р. опояска, пояс

опоясание

опоясанны

опоясати

опоясуючий

оправа

оправдание

оправданныи

оправдати

оправдатися

оправити {обделати / устроити}

оправити - оправдати

оправити {болнаго / исправити}

оправитися {обмочся / выздоровети}

оправитися {оправдатися / убратся / водеждах}

оправление

оправленный

оправляти

опрашати - обыскати

опрашивати - обискивати

опровергаюсчий
опровергнути
опровержение
опроверженныи
опрокидати
опрокинути
опрокинутый
определение
определенный
определити
опрелый
опреснок - пресный хлеб
опрети
опретися - р. оперетися
опричь - кроме
оприче
опришно - особно
опришний - особный
опришныи - ненадежный
опружити { напружити / обтянути }
опрясти - выпрасти
опрятати - убрати
опрятано
опрятно - уборно
опрядство
опужаный [зачеркнуто в рукописи]
опужати

ЛИСТ 88

опуклина
опуклость
опуклый
опуск - спуск
опускание
опускати
опустити
опустение
опустети
опустошити
опустошение
опусчание
опусчати
опусченый
опутанныи
опутати
опутины - пута
опутинки - путца
опухлый

опухнути

опухоль

опушеный

опушина

опушити

опушка - обшивка

опыт - сл. { искушение, отведывание }

опытати { опрошати, выопрашати }

опытати - отведати

опытчик - пробователь

опять - паки, еоче

орало { соха, плух, косуля, прямуха }

орание - пахание

орати - р. пахати

орачь - р. пахарь

орган

органы

органист

орда { татарск. народ, войско }

ординскии - татарскии

16.

орел

орѐх лесной

орех земляной

орех водяной

орех грецкой

орех кедровой

орешина - дер.

орешник

орленок - сл. орличисче

орлик

орлица

орошати

орошение - осидки

орошенный

оруденити - зачернити

ЛИСТ 88 об.

оруденити { окрававити, обруденити }

орудие { снасть, начинье }

орудник - ремесленик

орудный

оружие - р. ружье

оружейник

оруженничей

оружеиный - сл.во руженный

оружейный дом

ось { се / вось / ево

ось (под телегою)

ось - игла, колоса

оса - несекомое

осада

осадивший

осадити (город)

осадити - обсадити деревом

осадный воевода - комендант

осажати

осаженны

осакарь - осокорь

освесчение { просвясчение / освячение

осветивы - просветивы

осветити - просветити,осияти

освободити

освобождение - р.освобожение

освобожденны

освоение

освоенный

освоившии

освоити { своим назвати / присвоити

освясчение

освясченно

освятити - свята зделати

осебе

осевки - отруби

осевок - недосев

осеклась (фузея)

осекатся

осел

оселение - население

оселено

оселина - дерево у телеги и кореты

оселка - брусок, на что точат

осем - сл. осмь, р. восем

осень - сл. есень

осенение { покрытие / благословение / рукою

осенение - благословение

осененныи

осенина

осенистый { летныи / старыи / застенити }

осенити { прикрыти / руку наложити / или благословити }

осенний

осердитися

ЛИСТ 89

осерчалый

осерчание

осерчати

осести - обсести

осечка (уружья)

осиление - одоление

осилевший

осиленны

осилети - одолети, премоочи

осилки - силки

осина - дер.

осиное гнездо

осипнути

осиплый

осиротение

осиротелый

осиротети

осиротевший

осиротити

осистый

осиявати

осиявый

осияние

осиянный

осияти - осветити

оскалина - счель

оскалити - открыти

оскалитися - сл. возсметися

осквернение

оскверненныи

осквернити - опоганити

оскоблити

оскобленны

околок - осчепок

околыш - опушка шапки

оскомина

оскорбити

оскорбивши
оскорбление
оскорбленныи
оскорбляти [зачеркнуто в рукописи]
оскорд - бердышь
оскордец топорик обушик
оскребати
оскудати - изубожети
оскудевати
оскудение
оскудевший
оскудети - оскудати
оскудивши
оскудити
оскудно
ослаба - ослабение
ослабевати - изнемогати
ослабение - изнеможение
ослабити
ослабление - послабление
ослабленныи
ослабляти - послабляти
ославити
ославитися

ЛИСТ 89 об.

ославляти - прославляти
418следити - след искати
ослезити - прослезити
осленок
ослепити
ослепление
ослепленныи
ослепнути
ослица
ослоп - жердь, стяг
осмь - р. восем
осмь десят - р. восемдесят
осмь надесять - р. осмнадсать
осмерица
осмерицею - осмью
осмерня
осмина - осмая часть, осмуха
осминник
осмогласие
осмогласник - октоих
осмотр
осмотрение

осмотрети

осмотрително

осмотршик - дозоршик

осмый - р. восмый

осмью {осмь раз | осмерицею}

осмуха - осмушка

оснастити

оснастка

оснасченω

оснасчивати - оснасчати

основа [зачеркнуто в рукописи]

основа - пряжа основанная

основание

основатель

основателно - твердо

основати {основание положити | пряжу основати}

основати пряжу

особа

особливо

особно

осок - зверек

осока - тр.

осокорь - осокор, дер.

оголено

оголити

ососок

осот - тр.

осочити {сочити | сыскати | зверя обойти}

осрамити - остыдити

осрамление

осрамленныи

оставатися

оставити

оставление

оставленныи

оставшиися

ЛИСТ 90

осталь - досталь

осталый

остановити

остановка

остановление

остановленныи

остановлявсчик

останок - р. остаток

остатнее

остаток - сл. останок

остегнути

остегнутися { прутом / пуговицею }

остен { осистыи / игловаты }

остень - застень

остенити - застенити

остенити { стенами / загородити }

остервитися

остерегание - оберегание

остерегати

остерегаюсчий

остереженый [зачеркнуто в рукописи]

осторожность

осторожный

острее - востряе

острее - острота; сл. острие

остригати

острие - р. острее у ножа, топора и пр.

остриженныи

острити

остритися

остритися { по ω счрятися / вознамереватися }

остро - р. востро

остро { нож или другое что / выточено / заострено }

остро - скоро

остров

островато

островисто

острог - крепость, тын

острога (рыбная)

острога (конская)

остроганы

острогати

остроглаголевый

остроглазый

острожек

острожитися

острожка (у ноги)

острозрителныи

острозубый

острозубцы - снасть

остроити

остроконечный

остромысленный

остроносый

остроокии - р. остроглазый

остропятныи

остроречивыи

остророгии

острословие

ЛИСТ 90 об.

острослов - р. остроречив

острота

остроумие

остроумный

остроязычный

острочити - строку вышити

острочен

острый - р. { вострый / резвый }

остуда - злоба

остудити - сл. охолодити

остудити - сл. { озлобити / съсорити }

остудно

остужение { охоложение / простужение / озлобление / или съсоривание }

остужденыи - сл. прохлаженни

остуженыи - вненависть преведеный

остукати

оступити - отступити

оступление

оступленыи

остывати

остывшии

остыдившии

остыдити - сл. посрамити

остыдно

остыжати - остыждати

остыжденныи

остынути

остыти - охолодети

осудити

осуждати - винити, оговаривати

осуждение

осусчествление

осушение

осушити

осчеп - рогатина

осчепок - осколок

осчипати

осчипанныи

осчитити - ослонити

осчитити {оборонити / засчитити}

осчисчение

осчисчати - засчисчати

осчупати

ощуп

осчусчати

осчусчаюсчий

осчусчение - пятое чувство

осчутити

осы

осылати - обсылати

осыпание

осыпати

осысание

осысати

осыхание

осыхати

осязание - р. счупание

осязати {охватити / осчупати / дотронутися}

осязаем

осязание - многие неправилно кладут вместо чувства осчусчения

ЛИСТ 91 об.

от - предлог, сочиняется с родителным

отбаритися [зачеркнуто в рукописи]

отаи - р. тайком, тайно

отбавити - убавити

отбегати

отбежати

отбивати

отбити {прочь отбити, / возвратно бити}

отбирати

отблагодарити - возблагодарити

отбодатися

отбор

отбоярити

отбывати

отваливатися { откататися
отбиватися
от дела }

ствалити

отвалитися - откатитися

отвалятися - отлежатися

отвар

отварити

отвергати - р. отбрасывати

отвергнути - отринути

отвержение

отверженный

отверзати - отпирати

отвернути

отвертка

отвертывати

отвесчати

ответ

ответчик

отвечати

ωтвлажити - р. отмочити

отвласчати - продолжати

ωтвлачити - р. отволочи

отвлекати

отвлечение { продолжение
оттаскивание }

отвωд

отводити { кого прочь руками
удерживати, советом
отгибати }

отвождение

отволачивати

отволока - ωтволочка

отворити - сл. отверсти

отвсюду

отвыкати

отвыкнути

отвыкший

отвычка

отгадание - отгадывание

отгадатель

отгадати

отгадывати

отгибати - отогнути

отгладати - отгрусти

отгладити

отговоритися

отговорка

ЛИСТ 91 об.

отгорожати

отгрызание

отгрызатися { отедатися / отговариватися }

отдаление

отдалети

отдалити

отдание { отдача / окончание / воздаяние }

отдарение

отдарити

отдарок

отдати

отдел - отделение

отдел - хлев

отделение

отделити

отдирати

отдирка

отдоение { убавливание молока / окончание доения }

отдушина

отдых

отдыхание

отдыхати

от'езд - отездка

от'ездати - перестати ездити

от'езжати

от'ем - наемся

от'ем - сл. от'ятие

от'емлю - от'имаю

от'емляй

отемнети { обвечеряти / ослепнути }

от'ести { наестися / отгрусти }

отец

отечество - отчизна

отеческое - сл. отческое

отзде - отселе

отзыв { отозвание / отклик голоса

от'имание

от'имати

отрицание

отрицати

отирати

отирки

отити

отказ

отказати

откликатися отзыватися

откровение

открывати { вскрывати / объявляти, / тайну сказывати

открыти

открытие

открыты

откуду

откуп

откупити

откупитися

отлагание - отложение

отлагати - р. откладывати

отлегло - отпало

отличити

отличны - отменны

отложение

ЛИСТ 92

отложити - что прочь / отсрочити

отломок

отлучати

отлучение

отлученны

отлучити

отлучка

отманити

отманитися

отманка

отмен - воздаяние

отмена

отменити { переменити / различити

отменны { отличны / хороший / переменны

отменя - сл. отмене

отмена - перемена

отмлада - измлада

отмладенчества - от юноoти

отмолвити

отмолвка

отмститель

отмстити

отмсчение

отначала - спочатка

отнеле - оттого времени

отнележе

отнесение

отнесенныи

отнимание - сл. отимание

отнимати

относити

относително

отнюдь - никако, ниже

отнюду - отонюду, откоегое времяни

отняти

отнятие

отнятое

оток - р. воденая болезнь

отолостелый

отолстение - сл. дебелость

отолстети - сл. одебелити

отолстити - толсто зделати

отом

отомкнути

отомкнутый

оттонюду - отнюду

отопретися - р. отперетися

оторвание

оторвати {прервати, отлучити}

оторванны

оторкати - отыкати

оторванный

отосчание

отосчати

отосчалый

отот - сл. о том [зачеркнуто в рукописи]

ототрети - р. оттерети

оточение

оточити - обкатити

оточити - на точиле обточити

отошлω { минуло / перешло }

ЛИСТ 92 об.

отпадати

отпадение

отпадший

отпасти { отвалитися / отрешитися / изменити }

отпарити

отперети - сл. отверзсти

отпети (молебен)

отпети (мертваго)

отпетый - на погребение готовый

отпилити

отпись

отписка

отповедь - ответ

отправа

отправити

отправление

отправляти

отпрашивати

отпрягати

отпряжка - сл.отпряжение

отпрячи - сл. отпрясчи

отпросити - испросити

отпуск

отпускная

отпустити

отпусченый

отпыт - опыт [зачеркнуто в рукописи]

отпытати { опытати / отведати }

отрава

отравити

отрада { потеха / облехчение }

отраднее { легче / лучше }

отрадно - потешно

отрадно - хороше

отражати

отражение

отрасль

отрастати

отрасток - р. отросток

отрастити

отрасчение

отреби - р. отруби, мекина

отрекание

отрекати

отресчися

отрекшийся

отрепье

отрепати

отриновение

отриновенныи

отринути

отрицание - отрекание

отрицатель - р. отговорсчик

отрицателно

отрицати { отмолвити / отговаривати / отрекати }

отрицатися - отрикатися

отродие

отродок

отрок { отроча / юноша / раб / р. малои / служитель }

отроковица - девица

отроча - дитя младенец

ЛИСТ 93

отрочество - юношество

отруби - сл. отреби

отрубити

отрубок - отсечек

отрыв

отрывание

отрывании-оторвати

отрывати - откапывати } [зачеркнуто в рукописи].

отрыв

отрывание

отрывати - оторвати

отрывати - откапывати

отрывок - обрывок

отрыгание

отрыгати

отрышка - отрождение

отсадити

отсаждати - р. отсажати

отсажденныи

отсвечивание

отсвечивать зачеркнуто в рукописи

отселе - р. отсюда

отселе - р. от сего времени [зачеркнуто в рукописи]

отселе - р. { от сего часа / отныне }

отскакивати

отслати - р. отослати

отслонити

отслужити - заслужити

отслужити - службу окончити

отсосати - сосать престати

ососати - прочь отсосать

ососати - усосати

отставка

отставливати

отставленныи { отставнои / отпрегати }

отстегивати { розстегнути / отцепити }

отстилати

отстилка

отстояние - розстояние

отстояти { отняти / охранити / далеко стоять }

отступити

отступление

отступник

оттаяние

оттаяти

оттирати - натирати

оттирати - отрезывати пилою

отторгнути { отринути / отравити / оторвати }

отторжение

отторженныи

оттрясение

оттрясати

оттрясенныи

оттрясти

оттуду - р. { оттуда / оттуд }

отучити

отход - нужник, заход

отход - отшествие

ЛИСТ 93 об.

отходити - прочь итти

отходити {
вылечити
пособити
}

отхожеи - стороннеи

отхожеи - отшедшеи

отцветати - отцвести

отцепление

отцепити

отцеплятп

отцеубийца

отчалити

отчасти {
немного
мало
частию
}

отчаяватися

отчаяние

отчаянныи

отческое - отеческое

отчество

отчет

отчизна - отчина

отчим - р. вотчим

отчина - р. вотчина

отчинник - р. вотченник

отчитание

отчитати - (денги)

отчитати (изродни)

отчуждати

отчуждение

отшелник - р. отшлец

отшествие {
отход
отхождение
}

от юности {
измлада
изробячества
издетска
}

отяготети

отягосчати

отягосчение

отягчати

отягчение

отягченныи

отъядати {
отедати
отгрызати
}

отъядати - еже едатися

отъяти - р. отняти

отятие - р. отем

отятыи - р. отнятыи
ох - сл. увы, горе
охапка - бремя, беремя
охват
охватити - обхватити
охвачение
охвачивати
охлада
охладити - р. {охолодити / простудити}
охлаждение
охлаждати - р. {охоложати / простужати}
охота
охотитися
охотник
охотно
охранитель
охранити
охрестити - сл. окрестити
охрипльи

ЛИСТ 94

охрипнути
охудевати - р. худети
охудение
охудети - р. изхудати
охуждение - р. охуление
охуждати - р. охуливати
охулити
оценение - р. оценка
оценено
оценити
оценка
оцеп - р. очеп
оцепение
оцепенети {отвердети / окаменети}
оцепити - р. очепити
оцепленныи
оцет - р. уксус
очаг - огнисче
очевидно
очень - зело
очеп - оцеп
очепити - оцепити
очервление - р. окрагение
очервленныи
очервленети - окрасити
очередь - порядок

очередный

очернити

очешник

очи – р. глаза

очистити

очистка

очисчати

очисчение

очисченныи

очки

очко – р. глазок

очнулся { проснулся
пробудился }

очос – перечос

очунь – очень, сл. весма

ошаяние { удержание
воздержание
удаление }

ошаятися

ошедший – обшедший

ошеиник – ожерелок

ошиб – р. хвост

ошибка – погрешность

ошибтися

ошибити – обити

ошивание

ошивати

ошивка { обшивка и
убор на голове }

ошник – окулист

ошивати – обшивати }
ошивка } [зачеркнуто в рукописи]

П

пава

павлин

ЛИСТ 94 об.

павозок – паузок

паз

пазити

пазник

пагуба

пагубник

пагубница

пагубныи

падалисче { стерво
мертвечина }

падание

падати

падаюсчии

падежь - граматич.

падежь - мор скотской

пацение

падучая - болезнь

пажить { луг / травное место / пожня }

пажито - кормно

пазнокть - ноготь

пазнокть - звериная лапа

пазуха - сл. недро

пазушный - искренний

паки { опять / снову }

пакибытие - бытие

пакость { вред / скверность }

пакостити { скверните / вредити / превреждати }

пакостник - вредитель

пакостно

палата - изба каменная

палата - сенат

палатка { каменная / холсчевая }

палатка холсчевая

палатный человек { сенатор / советник }

палачь { спекулатор / мучитель }

палашь - сл. мечь

палба - стрелба

паление - сжение

паленый - обозженый

палец - сл. перст

палителн

палити - жесчи, р. жечь

палити - стреляти

палитися - горети, разжигатися

палка

палочка

паметь - памятование

память { помертвом канун / поминовение }

память { заемное писмо / кабала }

память - промемория писменная

памятати - памятовати

памятн

памятный

памятовати - помнити

памятозлобие - р.злопамятство

памятозлобныи - злопамятный

паникадил

панцырь

папа - младенч. хлеб

папа - отец, р. поп

папа римский

папеженец

папежство - латинство

ЛИСТ 95

паперсть

пансырь - панцерь

папоротник - тр.

папутник - тр.

пар - возкурение

пар - (вбане)

пара { гнездо птиц / друшки сапоги / супруг волов }

паралич - болезнь

паргамин - ирха, хартиа

парение { летание / курение }

[зачеркнуто в рукописи]

парение - летание

паристыи

парити - впару сводити

парити (в бане)

парити - возлетати

парус - ветрило, дрило

парусина

парусит

парча - шелковая, материа

пасмурно

пасть - западня

пасть - челюсть

пасти - пасти, упасти

паства - пажить

пастень или стень

пасти (стадо)

пасти - упасти

пастух - сл. пастырь

пастушня

пастырь - р. пастух

пастырство

пасха { прехождение / переход }

пасха { велик день / светлое воскресене }

пасхалиа

патока

патриарх - р. отцев начало

патриаршество

патчерица

паузок - павазок

паук

паучина - поутина

пах - запах

пах - подбочина

пахание - орание

пахано - орато

пахарь - сл. орачь

пахати - сл. орати

пахнет - сл. воняет

пахота - пашня

пахотный

паче - пусче

пачеже

пашенная (земля)

пашет { орет / ветр веет }

пашня

пащусчии - орюсчии

певиа - пихта

певец

певица

певчий - сл. певец

ЛИСТ 95 об.

пегая (лошедь)

пежина

пекарь

пекуся - впечи

пекуся - попечение имею

пелева - мекина

пелевница - мекенница

пелена

пеленати

пеленки

пень - корень дерева

пень - делаи пену

пена

пенек - малой пень

пенек или пенка

пение - р. петье

пенисто - р. пенно

пенити

пенка - пенек

пенны

пенныи { пенистыи / виноватыи / наказания достоиныи }

пенится

пенка морская

пеня { наказание словесное / и денгами }

пенязь - манета

пеняти - выговорити, нарекати

пепел - зола

перьво - прежде

первое

первее - прежде, наперед

первейший

первенец - перворожденный

первенство

первенствующий

первии - р. первые

первенствовати

первозданныи

первоначалник

первообразный

первородный

перворождение

перворожденныи

первоседание

первоседатель - председатель

первшии - первеишии

первыи

первый надесять

.. . . .

. . . .

. . . .

пере - предлог, сл. пре значит паче и чрез

перебежати - сл. пребегнути

перебесчик, сл. пребесчик

перебивка

перебωи - язь

перебоисчик { шут / переторговшик

переварити

переведенное

перевести – смеота надругое

перевести – перетолмачити

перевод – извод

перевод – с места на место

перевод – с другаго языка

переводити – перетолмачити

переводити (с места на место)

переводчик – тат. толмачь

перевод

ЛИСТ 96

перевоз (на реке)

перевоз – перевоска

перевозчик

переговаривати – розговор имети

перегаваривати – речи переменити

переговоршик

перегорода

перегородка – сл. предел

перегородити

перегорожен [зачеркнуто в рукописи]

перегрысти – отгрысти

передача – лахань

передатися – перекинутися

переделати

переделка

переем

переемщик

перекати поле – тр.аспарги

переклад – переложение

переклад { перекладина / перекладка

перекоп – перерои

перекрест

перекрещивати

перекупати

перекупщик

перелаз

перелести

перемашити

переманшик

перемежити

перемежка

перемена { обмен / премена }

переменити - обменити

переменное

перемер { пример / перемеряти / вмере прибыль }

перемет - перекид

переметка { перекладка / переброска / измена }

переметчик - изменник

перемочь - одолети

перемудрити

переписати - списати

переписка { списывание / писем пересылка }

переписчик

переплет (книги)

переплести - книгу сшити

переплести (плетень)

переплести - смутити людей

переплетчик

перепонка

переправа - исправити

переправити - исправити

переправити { оправити чрез реку, перевести }

переправлятися

пересада - засада в горле

пересадити - через посадити

пересадити - (сместа на место)

пересадка - сл. пресаждение

пересказати

пересмехати

пересмешка - надсмешка

пересмешник

переставити

переставитися { перенестися / умерети }

перестои

перестроика

ЛИСТ 96 об.

перестроити

переулок

переучити { иначей учити / всех научити }

переход

переходы { балясы / перилы }

перечаситися

перечень

перечити - спорити

перец

перец дикий

перец долгой

перина

перистый

перетися

перлω

пермиа

пермяк

пернатый

перω

перочинныи нож

перси - грудь

персиа

персианин

персистыи, грудистый

перст { болшии / мизинец / безымянныи / среднии / указатенныи / указателный }

персть - прах

перстень

перстик - палчик

перстити

перстныи - земныи

персчатка - перчатка

перун - гром

перхота - кашель

перчатка { рукавица / перчатая }

перяныи

пес - р. сабака

пессии - мухи, несекомые

песина

песнь - р. песня

песенка

песненнω

песнопевец

песнопение

песнописец

песнословие

песнословец - р. песелник

песня - сл. песнь

песок

песочница

песчано или песочно

песочнѡ [зачеркнуто в рукописи]

пест

пестик

пестненно - песненно, стихотворно

пестование

пестователь - р. пестун

пэстовати

пестредь

пестрение - сл. песчрение

пестрити

пестрѡ

пестрота - пестрость

пестун { чадохранител, оберегател }

песчь

ЛИСТ 97

песчера - р. печора

песчи - р. печи

песчися - р. { печися, попечение имети }

петь - пети

петье - сл. пение

петел - р. петух

петелоглашение { куроглашение, р.петухи }

петелка

пети - р. петь

петля

петли - нашивки

петух

пехнути - толкнути

пехаюсчии

пехота

печь - сл. песчь

печаль

печалити

печалныи

печать

печатати

печатник

печень

печение

печенка

печеное

печи - сл. песчи

печина - знак печи

печина - глина
печник
пешии
пешком
пешня
пианство - р. пянство
пианица
пиющии
пиаица
пиво
пивовар
пивоварня
пивцо
пигалица - тр.
пижма - тр.
пика - копие
пикание
пикати
пикулка
пила - что дерево режут
пила - что железо трут
пила (она) - испивала
пилити - пиловати
пилка
пилюкати - тупым резати
пимза
пинок
пиони - тр.
пир - сл. пиршество
пирование
пировати
пирог
пирожек
пирожник
пирожное
пиршество - р. пир
пиршествовати
пирующий
писание

ЛИСТ 97 об.

писано
писатель - р. писец
писати
писемцо
писец
писк - пискание
пискати - пискулка
пискун
писмо

писмя - буква

писча - ежа

писчая (бумага)

писчаль { фузея / карабин / самопал }

писчалка - кикулка

писчати - пискати

питалисче

питание

питатель

питателница

питаемыи

питаюсчии

питейныи дом - кабак

питие

пити

пихание

пихати { пехати / пхати }

пихта

плав - поплав

плавание { купание / на судне }

плаватель - р. плавалщик

плавати { собою / кораблем }

плавающий

плавити - метал топити

плавити (по воде)

плавка - сплавка

плавко { равно, гладко / тихо / нетряско }

плазом - плашмя

плакание - сл. плачь

плакати

плакса - плачливый

пламень - р. полыме

пламенистый

пламенныи

пламя - пламень

планета

пласт

пластати - розспластывати

пластати

пластатися

пластина

пластити

пластом { мостити / плазом и / плашмя }

пластырь

пласчь

пласчение

пласченица

пласчити или плюсчити

ЛИСТ 98

пласчица

плата

платежь

плателсчик

платие – сл. { одежда / платье }

платити – долг отдавати

платити – заплаты нашивати

платяное – р. { полотияное / портяное }

платок

платнω

платочик

плаха

плачь

плачевно – слезно

плачевныи

плаченый (долг)

плаченыи (заплатою)

плачливыи – плакса

плачу (слезами)

плачу (долг)

плачусчии

плашка

плашмя { плазом / пластом }

плева – пелева, мекина

плевание

плеватель

плевати

плевел { кукол / пелева }

плевелы – смучение

плевое { пулное / плиовое / безделное }

племя – род, свойство

племянник

племянница

племянныи – заводныи

ЛИСТ 98 об.

плен - полон
плена
пленение
плененныи - р. полоненныи
пленивыи
пленити - полонити
пленити - плен делати
пленисто - пленовато
пленица - плетеница
пленка - силок
пленник - полоненик
пленныи - полонныи
пленовато
плескание
плескати
плеснь
плесна - р. плюсна
плесне - р. ноги
плеснивеет
плеснивети
плесницы { ступни / башмаки }
плести
плеть
плетень
плетение
плетеница
плетенка - плетушка
плетеный
плетовисче
плетушка - плетенка
плече - плечо
плечистый
плешь - лысина
плешив
плешивети
плешивыи
плешина
плица - лейка
плица - пт. синица
плод
плодовито
плодовитыи
плодон сие
плодоносныи
плодородие
плодородный
плождение
плождаюсчий - плодясчий

плоск

плоскость

плосчадь

плосчадка

плосчадной

плосче

плосчицы - пласчицы

плот

плоть - тело

плотбисче

плотина

плотити - плотину делати

плотити - доски сплачивати

плотити - укрепляти

плотинщик

плотник

плотничати

плотн

плотный { твердый / крепкий }

плотоугодие - раскошность

плотский

плотскω

плотское смешение - сожитие

плохω

плохий

плохω - худо

плоше - хуже

плошитися

плуг

плужник - пахорь

плут

плутати - плутовати

плутни

плутовский

плутовствω

ЛИСТ 99

плывусчи

плывучи

плыти

плюна { слюна / слина }

плюновение - р. плевание

плюнути

плюсна { плесна / нога }

плясалисче

плясание - р. пляска

плясалщик - сл. плясатель

плясалшица
плясати
пляска
пляск - плеск
пни - пенье
пни - пехни
пнисто
пнути - пехнути
по - предлог
побег - сбег
побеглый - полинялый
победа
победитель
победителный
победити
победоносец
победоносный
побадное { бедное / горкое }
победное - побежденное
побеждати
побеждаюсчии
побеждение
побежденный
побежка

побелити - сл. убелити
побивати
побиваюсчии
побиение - побитие
побирание
побирати
побиратися
побити
побой - битье
побоисче - сл. битва
поболше - сл. { мало / более }
поборати - последовати
поборник
побороти - сборoти
побочныи - сторонний
побочныи - сын от наложницы
побросати - все бросити
побудка
побуждатель
побуждати - наряжати
побуждение
повадити
повадка
повадитися

ЛИСТ 99 об.

повашивати

поваженный

повалити

повальша

повапленныи - крашеный

повар

поварня

поведание

поведати

поведаюсчии

поведение { случаи / порядок / состояние

повеление

повеленное

повелети

повелитель

повелително

поверь [зачеркнуто в рукописи]

повергати

повергнути

поверзение

поверженныи

повере

поверение

повереннаи

поверити

поверх - наверху

поверхность

повесити - сл. обесити

повесть

повествование

повествовати

повестити - возвестити

повестка

повесчати

поветрие

повечерие - р. повечерница

повечеряти - поужинати

повешати

повешенный

повивание

повивати

повивалная - бабка повитуха

повилица - тр.

повинная - долзная

повинная - вдень приношения
повинитися
повинныи - должный
повиновение - покорность
повинутися - покоритися
повити
повитуха - повивалная баба
повод - причина
повод - узды
повой
повоиник
поволока
поволочи - накрыти одети
поворник - сл. лежняк
поворотити - сл. {обратити / возвратити}

ЛИСТ 100

повсегда - завсегда
повседневныи - повсядневныи
повстягнути - удержати
повсюду
повсядни - сл. кождодневно
повсячаско
повторение
повторити
повторне
повязати
повязка
погань
поган - поганыи
поганин
погано
поганство
поганый
поганяти - зри: погоняти
погасити
погашение
погашенныи
погашено
погибати - гинути
погибати - гнути
погибель - сл. гибель
погибелныи - гиблемыи
погибшии - пропасчии
поглосчати
поглосчение
поглосченныи
поглотити
поглумитися - посмеятися

поглумление - зри: глумление
поглядание - р. посматривание
поглядати - позирати
поглядка
поглянутися - понравитися
погода
погодити - обождати
погоже - ведрено
погωня
погωняти
погωнщик
погорелыи
погорение
погорети
погоркнути - прогоркнути
погорωк
погост - место церковное
погост - приход до церкви
погостити - гостити
пограбити - пограбление
пограбленныи
пограничие
пограничныи
погреб - закопал

ЛИСТ 100 об.

погреб - сл. {винница / пивница}
погребалисче
погребалное
погребатель
погребати
погребение - погребание
погребенныи - закопанныи
погребец
погребчик
погрести - сл. погребсти
погресший - погрешивший
погрети
погретися
погрешение
погрешнвыи
погрешившии
погрешити
погром
погромление
погромити
погромленныи

погружати
погружение
погрузивши
погрузити
погрязнути
погрязнити
погрязший
погубивши
погубити { потеряти / умертвити }
погубление
погубленны { потеренны / сокрушенны / умервсчленны }
пωд - предлог
пωд - пол в печи
подавание
подавати
подавити
подаль - поωдоль
подарити
подарок - сл. дар
подать
податно - способно
подача
подаюсчии
подаяние
подбавка - прибавка
подбегати
подбежати
подбирати { подимати / прибирати }
подбωр
подбωрωдωк

ЛИСТ IԀ

подбрушие
подвалина
подвалити
подвесити
подвеска
подвиг
подвигати
подвигнути - р. подвинути
подвигнуты
подвижник
подвижность
подвизатися
подвода
подводити

подвотчик

пωдвозити

подвозок

подвозчик

подворие

подворник

подворие - р. подворье

подворот

подворотня

подврасчати - подворачивати

подврасчение - р. подворот

подвратити - р. подворотити

подвышение - сл. возвышение

подвышати

подвышенный

подвязь

подвязати

подвязка

подвязывати

подглавие - р. изголовие

подгляд

подглядывати - подсматривати

подгнет

подгневом - вогневе

подговаривание

подговаривати - подусчати

подговорщик - подуститель

подданническω

подданичество

подданство

подданный

поддати

поддатися

поддевание

ЛИСТ 101 об.

поддевати

подделати

подделатися

подделка

поддержание

поддержати - пособити

поддержатися – издержатися

поддон

поддонок

поддонка

поддосталь { наисходе / напоследок / наконец

подьдьяк

подъем

подъемлюсчии

поджати

подживати

подживити – заживити

поджига – подгнета

поджигати { зажигати / поджизати / поусчати

поджигатель { зажигатель / поджизатель / поусчатель

поджизати – р. поджигати

поджимание

поджимати

подзатылник

подземность

подземный

подзирание

подзирати – зазирати

подзиратель

подзорная трубка

подзыв

подзывати

подимание – подем

подимати – сл. подняти

подимаюсчий – сл. подемлюсчий

подимянем

подкидати { подбросати / подкити / подметати

подкидышь – подкидок

подкладка – подкладывати

подкланити

подклеть – нижняя изба

подклеть – чертог брачный

подков – подкова

подковати
подкоп (под город)
подкоп - под иск
подкопано
пододкопати { подрыти / подыскатися }
подкопатель - подискатель
подкопщик
подкосити - скосити
подкошено - скошено
подкрепа - подкрепка
подкрепити
подкрепление
подкрепляти - сл. утверждати

ЛИСТ 102

подкрепляюсчии
подлагаемое
подлагати - р. подкладывати
подлагателнѡ
подлаз
подлазити

подле - возле, при
подлеглое - близкое
подлегчати - облегчати
подлежасчии
подлежати - надлежати
подлежит - надлежит
подлезати - подползати
подлезти - подполсти
подлеститися
подливание
подливати
подливка
подлизати
подличнѡ { сусче / совершенно / верн }
подлинно - долговато
подлинность
подлинныи
подлог { подложение / обман }
подложение - подкладка
подложено

подложити

подложница - наложница

подложно - лживо

подлость

подлыи

подмазати

подмазка

подмаска - подмазати [зачеркнуто в рукописи]

подман

подманити

подманутыи

подмастерья

подмен

подменити

подмет

подметка

подметное { подкидное / подтверженое }

подметывати - сл. подвер - гати

подметыш - подкидыш

подначалие - подначалство

подначалный - подчиненныи

. . . . . . - бесье

поднебесный

поднесение { вознесение / возвышение }

поднесенныи - сл. возвышенныи

поднести { принести / возвысити }

поднимати - подимати

ЛИСТ 102 об.

подножие

поднос - приношение

поднос - подносом

поднóс - тарелка подносная

подносити { приносити / возвышати }

подносчик - подноситель

подноосясчий

подняти - подя́ти

поднятое - найденое, подя́тое

подобает - надлежит

подобаючее - надлежачее

подобие

подобитися - ровнятися

подобне

подобно

подобноли { сходноли / возможноли }

подобострастие

подобострастный { покорный / послушный }

подобячиися

подозрение

подозрителный

подонник

подонки

подорожная

подорожник - тр.

подорожны - сл.путешествуючии

подослати { человека / постелю }

подоспети - приспети

подошва (уноги)

подошва (убашмака)

подпадати - лестити,подваливатися

подпадение

подпадший

подпазуха - подплечье

подперети - сл. подперти

подперт

подпивати - упиватися

подпиливати

подпилити

подпилок

подпирати

подпирка - подпорка

подпись - р. подписка

подписание

подписати - закрепити

подписатися - подписка

подплетати

подплетенны

подполье

подполок (у платья)

подпор (умелниц)

подпора

подпорка - подпирка

подпоясанны

подпоясати

ЛИСТ 103

подпояска { кушак / пояс }

подпояти

подправити

подправляти

подпруга

подпупие

подпустити

подпусчати

подпусчение

подпусченный

подпяток - пятник

подражание

подражатель

подражати

подрастати

подросток

подробно - обстоятелно

подруб

подрубити - срубити

подрубити - подруб сделати

подрублено

подрукавныи

подручнии

подрывати - подкапывати

подряд

подрядныи

подрятчик

подряжати

подряженныи

подрядится

подряжатся

подсада - засадка

подсадити

подсадωк

пωдсвешник - шандан

пωдсекати

подседати

подсилу

подскакивати

подскочити { подисподъ скочити / прискочити }

подсласчивание

подслушати

подслушивати

подслушивалшик

пωдсматривание - подсмотр

подсматривати

подсмеяние

подсмеятель
подсмеяти
подсмотрети - приметити
подсмотршик - подзиратель
подсолнечная { мир / свет }
подсос
подсосати

ЛИСТ I03 об.

подсочити - сок на дереве
подскоблити
подстегнути - стегнути
подстегнути - подвязати
подстерегание
подстерегати
подстереженный
подстеречи
подстилание
подстилати
подстилка
подстолие - ноги столовые
подсудность
подсудный
подсыпати
подсытити
подсыченое
подталкивати
подтаяние
подтаяти
пωдтвердити
пωдтвержати
подтверждение
пωдтвержденный
подткновение
подткнутися
подтирати
подтолкнути
подтыкати
подтянути
подубрусник
подуститель
подусчение
подусчати - наговаривати
подучати
подушка
пωдхωд - подхождение
подходити
подхωдясчий
подхωжий

подщепити

подщепка

подщеплен

подщепляти

подчеревок { подбрушие
черево

подчинение

подчиненный - подвластный

подчиняти

подчистка

подчисчати

подчисчение

подшивати

подшивка

подьяк

подьякон или подиакон

подьяремныи

подя́ти

подъятие

подъячий

поединок

поединому - собинно, особно

поем - водяной полив

поемлю - понимаю

поемлюся -簡землюся

пωэта - стихотворец

поэтика - стихотворство

пожадание - возжелание

ЛИСТ I04

пожар

пожарисче

пожати - сжати вместе

пожати - жито с поля

пожег { обжение
пожигание

пожелкнути

пожелтети

поживати

пожигати

пожидити

пожилити

пожимати

пожинати

пожирати

пожить - до жизни или досмерти

пожитки - имение

пожиточно - богато

пожиточный

позволение - допусчение
позволенное
позволити - допустити волно ставити
позвонок (медной)
позвонок - кость
поздати
поздети
поздеет
поздно и поздно
поздравление
поздравити
поземелнѡе
позласчати - р. золотити
позласчение - золочение
позлатити - золотити
познание - сожитие
познати - узнати
познати жену - совокупитися
позѡр - поношение
пѡзѡр
позорисче
пѡзорити - поносити
позябати
позяблѡ- морозом побито
позяблые - морозобитные
позябнути
поимати - изловити
поимати (жену в супружество)
поиманны - изловленный
поимка
поистинне - воистину
пѡка - сл. донеле докуда
пока - сл. {доколе, дондеже}
показание {словами, делом}
показати
показателныи
показуюсчии
показывати
покамест {дондеже, доколе, докоих мест}
покаяние
покаянная
поклажа
поклон

ЛИСТ I04 об.

поклонение

поклонятися

покляп

покой - покойное житие

покои - изба, жилисче

покойник - мертвец

покойный - ленивый

покойны (дом)

покойны - мертвы; умершии

покоисче - покой

покоити - упокоевати

поколение - род

поколоти - уколоти

поколотый

покоръ - покорность

покорение

покорити

покоритися

покормежная

покормитися

покорность или покора

покорный

покос

покража

покривление

покривленныи

покров { дом / покрывало }

покровенный

покровец

покровитель

покрой

покромь

покрывало - одеяло, покров

покрывати

покрышка

покупка

пол - половина

пωл - сл. помост

пол { род, стан, яко / мужеский пол }

полавошник

полба

полагати - наместо класти

полагати - намерено ставити

полати

полденги - полушка

полдневати

полдни - юг

полдни - средина дня

полдневныи - полуденный

поле
полевати - заохотою ездити
полезно
поленница - костер
полено
поленцѡ
полза
ползати
ползоватися
ползуючий
полива
поливание - обливание
поливанный - поливанец
поливка
полизати

ЛИСТ 105

полица - полка
пѡлица (усохи)
полк
полка - полица
полк [зачеркнуто в рукописи]
полк болшой
полк ертаулной
полк сторожевой
полковник - голова
полкѡводец
полковой - воевода
полкружие - полукружие
полная мочь
полно (налито) } [зачеркнуто
полн (делати) } в рукописи]
полномочный
полныи - наполненныи
полныи - полевый
полѡ - открыто, оттворено
половина - пол
половинити - сл. преполовити
половинныи
половинити
половинщик
половица
половник
половодье
полѡжение - кладение
положение (места)
пѡлѡженное
положитель
положити наместо

пωложити - изскопити

полωжити - намере

пωложити - определити

полωз

полозница

полозовое

полон - наполнен

полон - плен, пленники

полωненик

полонянка

полоскание

полоскати

полоть (мяса)

полоть - полоти траву

полотенцо { утиралник / салфетка }

полотно - новина, холст

полотняный

полωшити

полтина

полумисок

получение

полученное

получити

полчисче - полк

полюбити

полюбовник

полюбовница

ЛИСТ I05 об.

полюбовно { доброхотно / согласно }

поляна

полянка

помавание (рукою или языком)

помавати

помазанец

помазание

помазанный

помазатель

помазати

помаленку

помелω { комета / метла }

помелω - веник

помере - вмеру

померклω - помрачилось

померчение

поместье

помести

помет

помета { приговор, решение / подписка }

пометати - заметати

пометати - побросати

пометити - подписати

помешание

помешанно

помешати - повредити

помешати - смешати

помешка - помешание

помешкати

помизание { кивание / мигание }

помилование

помилѡвати

поминати

поминок - дар

поминок или поминовиние

поминание

поминати - возпоминати

помирати - истаявати гладом

помирити

помкнути - подвинути

поминути - птицу поимати

помнити

помогание

помогателное

помогати

помои

поморие

поморскии

помост

помостити

помосчь - р. помочь

помосчи - пособити

помосчник

помосчница

помывание

помывати

помывки

помысл

помышление

помышляти

помянути

поне - хотя, зане

понеделок - понеделник

ЛИСТ IОБ

понеже

понем - после его
пониже
понижение
поновление - обновление
поновленныи
поновляти
пономарь
понос - поношение
понос (на воде)
понос - пронос
поноситель
поносити
поносно - поносително
понωшение { брань / понос / злоречие }
понудити
понуждати
понужде - занужу
понуждение
понужденныи - принужденныи
поныркωю
понява
понятие - поятие
понятныи - поятны

поняти - вняти, уразумети
поняти - в супружество взятое
поп
попадиа
попаление
попалити
попасти
поперег
попереди
поперети
поперечити
попечение
попечителный
попирати
попираюсчий
попович
поповна
поповник - тр.
поползновение
поползновенныи
попωна
поправление
поправити
поправка
поправую сторону - надесне

попрание
попранныи
попратель
попрати
попремногу
поприсче - верста
попугание
попусчение
попусченный
попутие
попутник - товарысчь впути
попутник - трава
попушник - лапушник, тр.
попырка

ЛИСТ 106 об.

попытка
пора - время, час
порабосчение
порабосченный
поражение
пораженныи
поразитель
поразити
порекание
поречение
порицание
порицатель
порицати
порог (дверныи)
порог - в реке водопадение
порωда - род
пωродный
порωждение
порожденныи
пороз - некладеный
порозже - пусто
порозжнити - испорозните
порознь - нарознь
порок - страсть
пороки - в человеке страсти
пороки - стенобитные снасти
порωм
поросенок
поросняг
пороти
поротый
порох - пылина
порох (стрелятелный)
порочити

порωчный
пωрωша
порошек
порошина
порошити
портисче - платно
портисче - пуговиц I2
портити - повреждати
портити - чаровати
портнина
пωртнωй
порубь - обрубь
порубежной
порубежнω
поругание
поруганный
порука или порутчик
порутчик (уроты)
порутчик или порука
поручатися
поручение
порученный
поручи - наручи, зарукавье
поручити - вручити
поручитися
пор

порфира - червленица
порча - отрава
порченый
порывати

ЛИСТ I07

порывωм
порядок
порядочно
посад
посадити
посадка - бор, фалды
посадник { земской голова / бурмистр }
посадской
посвясчение
посвясченный
посвятити
посев
поседати
посежати
поселение
поселенный
поселити
поселник

поселский
поселянин
поселянствѡ
посечение
посеченный
посетитель
посетити
посколзнутися
posколку
поскоnь
поскотина или выпуск
послабление
послабляти
послаблюсчий
послание
посланник
посланныи
после - опосле
последний
последование
последователь
последовати
последуюсчий
послѡвание
пословати

пословица
послушание
послушати
послушливый
послух - свидетель
послучаю
послушание
послушествовати
послушливыи
послушной указ
послушныи
послышлѡсь
послышати - учути
пѡсмех { насмешка / посмеяние }
посмехати
посмешествѡ
посмешник - посмеятель
посмешно
посмеятися
посник - постник

ЛИСТ 107 об.

пособ
пособити

пособитель
пособка
пособывати
посол
посолство
посωх
поспех
поспешение
поспешити
поспешность
посполу
посрамление
посрамленный
посрамити
посребренны
посребрити
посреди
посредник - третей
посредствовати - третьевати
посредство
пост
постав
поставец
поставити (наместо)
поставити (вчин)

поставити (намере)
постелница
постелничей
постелка
постеля
постень
постигати - сл. постизати
постигнути
постижение
постижимω
постизати - догоняти
постизати - понимати
постила
постилати
пωстилка
постити
постник
постничати - посно ясти
постничати - поститися
постничествω
постнωе
постный день
постωй - остановись
постой - поставленный на дворе

постоялец

постоялое

постоянствω

постоянничати

постоянныи

постригание

постригати

постригаюсчий

пострижение - постригание

постриженик

постриженный

пострисчи - р. постричь

постричься

пострелити

построенω

ЛИСТ 108

постройка

построити - состроити

постройти - устроити к месту

поступити - подвинутися

поступитися - уступити

поступка - уступка

поступная (крепость)

постыждати

постыждаемый

постыжденныи

постыдный

посуда

посуду - с суда, судом

посуду - сосуды

посул

посулити

посуленое

посупитися

посылати

посылка

посыпание

посыпанныи

посыпати

посыпка

пот

потаение

потаенны - скрытныи

потаити

потакание

потакати

потаковщик

потачка

потаяти

потворничати
потвωрство
потемки - темнота
потемнение
потемнети
потемнити
потети
потеха
потех (мест)
потешка
потешный - утешный
потешный - потехи делаюсчий
потихонку
потише
поткнутися
потливый
поток - ручей
потωчина - водотечь
потолок
потолочина
потом - после того
потωм - потением
потωмки
потому - для того
потоп
потопати
потопити

ЛИСТ I08 об.

потопление
потрава - протрава
потравити
потравлено
потреба
потребити
потребление
потребленный
потребнω
потребность
потребный
потрох - внутренняя
потрошити
потуга - сила
потуда
потупитися
по ту сторону - сл. об ωн
пол
пωтчивати
поутру или заутро
поутру или рано

поучати

поучатися

поучаючий

поучение

поучитися

поук

поучина

похабный - наглый

похабство { наглость / безстыдство }

похвала

похвалба

похваление

пωхваленный

похвалити

похвалнω

похерено - почернено

похерити

похисчение

похисченныи

пωхитель

похитити

пωхлебка

похлебство - лицемерство

похлебничати

похωд

похωдити - ходити

походити - подобитися

похωдка

похωдный

пωхождение - жизнь и дела

похωже - подобно

похωжий - товар надобный

пωхоронити

пох роны

похоть

похотныи

пωхотствовати

похуление - охула

похуленныи - охуленны

похулити

ЛИСТ 109

почавши - зачав

почасти

почати - начати

початок - начало

початок - веретено с пряжею

почернети

почерпал

почерпати

почесть

почечуи - болезнь

почивати - спати

почивающий - спясчии

почин

починание

починати

починити

починка

починок

пωчину

почитати

почка (вживотном)

почка (надереве)

почта

почтарь

почтение

почтенини

почти

пошва

пошлина - сл. мыто

пояс

пωясатися

поясница

поясок

пωятие

поятность

пωятныи

прабабка - прабаба

правая - десная

правая - оправданная

правда или истина

правдивω

праведник

праведнω

праведный

правилω { канон, закон, устав }

правилω - линиаль

правилω - сопец, солец

правилно

правитель - управитель

правителствω

правити - управляти

правити - оправдати

правити - исправляти

правитися

правление

правнук

правнука

ЛИСТ 109 об.

право - прямо

правω - закон

правωверие

правоверныи

правωе

правомудрие

правописание

православие

православны

православно

правость

правосудец

правосудный

праг - р.порог

прадед

празден - без дела

празден - пуст

празднествω

праздник

праздничати

праздничнωе

праздиω

праздиωвати

празднолюбец - гуляк

праздиωлюбие

праматерь - баба

праωтец - дед

праωтцы - прародители

прапор

прапорец

прапорсчик

прапрадед

прапрабаба

прародитель

прарωдителское

прасол - переторговщик

прасчь

прасчица

прасчник

прасчур - прапрадед

прах - порох, пыль

пре - паче

пребежчик - перебежчик

пребезмерный

преблагий - предобрый

преблагословенныи

пребогатно

пребогатый
пребывание
пребывати
пребываюсчий
пребыти
превечность
превечный
превезение - р. перевозка
превелий - р. превеликий
превитати
превласти { переволаскивати / отвласчати
превлекати - р. переволачивати
превωд - р. перевод
превωдити - р. переводити
превωдник - р. переводчик
превоз - р. перевоз

ЛИСТ 110

превозносити
превозношение
превознесенныи
превознесшиися
превозходителство
превозходителный
превозходство
превозхωждение
превраслати
превраслечие
превратитель
превратити
превратность
превратный
превыспренний
превысокий
превысший
преграда
преграждати
преграждение
прегрешение
прегрызати
пред { предлог сочиняемый / сворителныи
предание - сказание
предание - измена
предатель - изменник
предателство - измена
предати - отдати
предати - пересказати
предбытие

предвалие
предварити - ускорити
предваряние
предваряти - ожидати
предведение
предведусчий
предвидение
предвидети
предвечерие
предводитель
предвωдителство
предвωдити
предвозвестити
предвωзвесчение
предвозвестник
предгадание
предгадатель
предградие
предградский
преддверие
преддием
предел - земли правинциа
предел - определение
предзнамение
предзнание
предзрение
преди - впереди
предивный
предидусчее

ЛИСТ IIO об.

предидусчий
предизбрание
предизбранный
предизкушение
предисловие
предитие
предки
предковати
предлагати
предлωг
предлωжение
предначалный
предначинати
предний - передний
предним
предняя
предобрый
предоволный
предоволство

предомною
предостоин
предосчусчение
пред𝛚суждение
предписанно
предписаное
предписати
предписуюсчий
предподвизатися
предпознание
предпоставление
предпоставленное
предпоставленныи
предпослание
предпосланный
предпослати
предпочтение
предпочтенныи
предпочитати
предпразнество
предпразновати
предприятие
предреченный
предречие
предсение

председание
председатель
предсим
предсими
предсловие
предспеяние
представити
представление
представленный
представляти
предстатель
предстателство – заступление
предстателствовати
предстати
предстоясчий
предстоятель
предстояти
предсуднити
предтекусчий

ЛИСТ III

предтеча
предтечение
предтесчи
предуготование

предуготованны
предуготовати
предускорити
предусмотрение
предусмотрети
предусмотрительный
предуспети
предуставити
предуставленное
предустроити
предустроенное
преемник
премнω
преестественно
прежде
прежде - даже
пренеже - нежа
прежелаемое
прежний
презимовати
презиратель
презирати
презорство
презренный
презрети
презрителен
презыватель
презывати
преизбранныи
преизбыточествω
преизбыточны
преизбыточествовати
преизлишествω
преизобилие
преизобилиω
преизрядныи
преизпесчренный
преизясчество
преизясчный
преизящитый
преизподняя
преимусчество
преимусчествовати
прека - распря
преклонение
преклоннω
преклоняти
прековати - р. перековати
прекоп - перекоп
прекопати

прекослωвие
прекословити
прекословно

ЛИСТ III об.

прекрасно
прекрасныи
прекрасчати
прекрасчение
прекратити
прекупити - перекупити
прекупшик - перекупшик
прелагатай
прелагати
прелаз - р. перелаз
прелесть
прелестник
преложити (с места)
преложити - перевести
прелωжение
прелωженное - переведенное
прелωм
преломити
преломление
преломленныи
преломный
прелстити
прелсчати
прелсчаюсчий
прелсчение
прелсченный
прелюбωдей
прелюбωдейный
прелюбωдейств
прелюбодействовати
прелюбωдейсче
прелюбωдейца
премена
пременно
премилосердый
преминути
премирнω
премногω
премножествω
премогати
преможение
преможенныи
преможность
премудрити
премудрω

премудрость
премудрый
пренебрегати
пренебрегший
пренебрежение
пренебресчи
пренесение
пренесенный
прение - спор
преносити
преносне
преносное

ЛИСТ 112

преносясчий
преображение - вид пременити
преобразити
преобразитися
препинание
препинати
препинаюсчий
преписати - р. переписати
преплавити - р. переплавити
преплет - р. переплет
преплести - р. переплести

преп ω добие
преподобный
преп ω добно
преполовение - преполовинение
преполовити - на пол роздели́ти
препона - помешателство
препона - запона, завеса
препонка - р. перепонка
препоясати - р. опоясати
преправа - р. переправа
преправити
преповодити - проводити в пути
препроводити - дни и житие
препровожение
препросты { глупый / несмысленнейший
препустити - через перепустити
препустити { отпустити / оставити / презрити

препяти { возпретити / удержати / загородити }

препятствие

препятствовати

прервати – р. перервати

пререзати – р. перерезати

пререкание – прекословие

пререкати { порочити / противоречити }

пресадити – р. пересадити

пресаждати – р. пересажати

пресвитер { свясченник / старейшина }

преселение

преселитися

преселник

прескакую – р. перескакиваю

преславно

преславный

преслушание – огурство

преслушати

преслушник

пресмотрети – р. пересмотрети

пресмыкание – р. ползание

пресмыкатися – ползати

пресмыкаюсчияся

пресно

пресность

пресный

преспевати { ускоряти / обегати }

преспеваюсчий

преспелый – р. { переспелый / перезрелый }

преспети

ЛИСТ 112 об.

преставити – р. переставити

преставитися – умерети

преставление

преставленный

преставлшиися

престарелый

престарение

престарети

престати

престол – стул

престол – церковныи

престол – царский

престолный (град)
престрашныи
преступати
преступити - через перейти
преступити (закон)
преступление
преступник
пресусчественныи
пресусчествление
претворение
пресчение
претекати
претекаюсчий
претерпевый
претерпение
претерпети
претить - противно
претитель
претително
претителныи
претор
преторгнути
преторгнувыи
претыкание
претыкатися - спотыкатися

претязати
претяжкий
претяжце
претянути
претясчий
преугодный
преудивително
преудовленно
преукрашенный
преумножение
преумноженно
преусердно
преустрашити
преухисчренно
прехвално
прехвалный
прехитро
прехωдный
прехωдясчий
прехωждение
пречестный
пречисты
прешедшее

ЛИСТ 113

прешедший
прешествие
преядати
при - предлог с падежем
сказателным
прибавити
прибавитель
прибавка
прибавити
прибавлено
прибавляти
прибаска - присловица
прибегати
прибежисче
прибивати
приближати
приближение
приближенныи
прибоина
прибойный
прибор
прибочь
прибывание
прибывати
прибыль
прибылнω
прибылωе
прибылшик
прибыток
прибыточествовати
прибыточнω
прибава или привада
привабити
привадка - приучка
привалина
привалятся
приведение - привод
привержение
приверженный
привеска
приветливый
приветствие
приветствовати
прививание
прививати (прививок)
прививати - обвивати
прививок
привидение

привинился
привинити
привити
привласчение - притягание
привласчати
привласчателно
привлечение
привлесчи
привлеченный
привнесение
привнесенный
привносити
привод - приведение

ЛИСТ 113 об.

привод - довод, вприклад
приводити
привоз
привозное
привратити
привратник
приврасчати
привраcченнω
привременно
привыкание
привыкати
привыкнути
привычен
привычка
привязанны
привязати
привязка
пригвожденный
пригвоздити
пригласити
приглашаюсчий
приглашенный
пригляд - присмотр
пригляд - урок, озеп
приглядати - надзирати
пригнетати
пригнетенны
приговаривати
приговор - помета
пригодно
пригодилось
пригоже
пригорко - горконко
пригород - пригорода
пригоршки

приготованное
приготовити
приготовление
пригрысти
пригревати
пригрети
пригрести
пригрунити
придан
приданая
придан ω - прибавлено
приданое
придаток
придверник
придвигнути - р. {придвинути, придвизати}
придел
приделывати
прижати
прижигати
приживляти
приживати
приживоте - прижизни
прижимати
прижимки
прижимати
прижити - родити, породити
призвание

ЛИСТ II4

призванный
призвати
приземисто
призирание - призрение
призирати
признак - примета
назначено
назначити
призов
призор - присмотр
призрак - мечтание
призрение - призирание
призыв - призов
призывати - призвати
прииск
приискивати
приисканный
приискренний
приискренно
приисчик

приказ { повеление / изба приказная

приказ { канцелярия / судилисче

приказати

приказное

приказный

прикасание { прикосновение / осязание

прикасатися

прикваса

прикваснти

приклад - пример

приклад { придание, / приложение / прибавка

прикладывати

прикладыватися

прикладно - примерно

приклонение

приклонити

приклонн ѡ

приключаем ѡ

приключается

приключение

приключитися

приков

прикованныи

приковати

прикол

приком

прикорм

прикосновение

прикосновенно

прикоснутися

прикраса

прикрасити

прикрепка

прикрепити

прикр ѡ

прикрость

прикружено

прикружити

прикусити

прикуска

прилавок - коник

прилагание - прилог

прилагатай

ЛИСТ 114 об.

прилагатель -прикладователь

прилагателное
прилагателныи
прилагати
прилегати
прилеглый
прилежание
прилежныи
прилежность
прилежати
прилепляти
прилеплятися
прилетати
прилипа
прилипчивая болезнь
прилипчиво
прилити
приличенный - ополиченныи
приличиши - ополичиши
приличити - уподобити
приличное
приличность
приличныи { способный, годный / достойный }
прилог - приклад
приложение
приложенный
приложити
прилучай - случай
прилучилося - приключилося
прилучитися
примазка
примазати
приман
приманити
пример
примерити
примеaть - шанцы
приметь - привалка
примета
приметати - сл. привергнути
приметатися
примечание
примечати
примирение
примиренный
примиритель
примирити
примножение
примножити
приморие - поморие

приморское
приморчивый
примрак
примрачно
примысл
примыслити
принадлежасчее
принадлежати
принадлежит
принести
принесенное
приникнути
принищати
принос
приносити
приносясчий

ЛИСТ 115

приношение
принуждати
принуждаюсчий
принуждение
принужденный
принудивший
принудити

принять - сл. прияти
принятие
приняти
припадати
припадок - случай
припадок - счастие
припадкою - припадши
припадошный { счасливый / знатныи }
припадши или припадкою
припалити - подполити
припарити
припас
припасати - заготовляти
припасной двор
припев
припевати
припевка
припечик
припивати - отведывати
припивати - запивати
припись
приписати
приписанныи
приписный

приплести
приплестися
приплиωтка
приплωд
приплодити
приплот
приплывший
приплыти
припляска
приповесть { присловица / приклад }
приподобление - уподобление
припой - припайка
приполнение - дополна
приполнити
приполубити - прикрыти
припоминати - напаметовати
припоминатель
припомни - вспомятовати
припомню
припоянно
припояти
приправа
приправити
припрошати
припрягати
припряжено
припряженно
припряжка
природа
природный
прирост
приростити
прирубити (хоромину)
прирубити - все вырубити
прирубка

ЛИСТ 115 об.

прирубленое
присада
присадити (кработе)
присадок - прививок
присаждати
присаживати - прививати
присвоение
присвоити
прискочити - доскочити
прискорбети - печалитися
прискорбно - печално
прискорити - приспешити

прискучити

прискучно - скушно

присланивии

прислати

приследити - след правити

прислуга - услуга

прислужити

прислушати - подслушати

присмотр

присмотрети

присмотретися

присмотршик - надсмотршик

присн ѡ { всегда, сусче / подлинно }

приснопамятныи

присносусчный - всеистинный

приснотекусчий

присныи { верный, сусчий / несумненный }

присовокупити

присовокупление

присовокупленное

приспети - поспети

присрочити

присроченныи

присрочка

пристав или приставник

пристав или розсылшик

приставити - определити

приставити (в иску)

приставник

приставная память

присталой или прибылой

пристал ѡ й или усталой

пристань морская

пристань - прибежисче

пристанисче

пристати

пристойн ѡ

пристойность

пристоит - придержит

пристоит - пристойно

пристрастие

пристрастн ѡ е

пристрастный

пристрашен

пристригати

пристроенныи

пристройка

пристроити

ЛИСТ II6

приcтрояти
пристролюсчий
приступ - приступок
приступ (к городу)
приступати
приступити
приступлший
приступный
приступок
присуд
присудный
присуждати
присудствие
присудствовати
присудствуючий
присылка
присылати
присяга { божба, клятва / крестное целование }
присягати
присяжный
присягший
притвор
притворник
притворничати
притворно
притворный человек
притворный крюк
притворство
притворствовати
притворятися
притекание - прибегание
притекати - прибегати
притеснити
притесняти
притолока
притом или втом
притомити
притомленный - утомленный
притон - прибежисче
приточны - прикосновенны
приточник - тож
приточник - притчами учасчий
приточно - касателно
приточно - притчею сказано
притужание - принуждение
притужати

притужно - тяжко
притулитися
притупити
притча
притчина
приученый
приучити
приход - сл. пришествие
приход - к церкви надлежасчие домы
прихωд - притяжание, доход
приходити
прихωжане
прихωжей
прихожая изба
прихоть
прихотник

ЛИСТ II6 об.

прихотничати
прищенити
прищепити
прищепка
причал
причалина
причалити
причалка
причастен - кеноник
причастен - виновен
причастие - эвхаристиа
причастник
причастити - часть дати
причаститися - часть получить
причаститися - эвхарии приобсчитися
причесати
причести
причет
причетник
причина
причинныи
причинитися
причислити
причитание
причитати - причислити
причитати (вродню)
причт - р. причет
причтенный
пришествие - р. приход

пришедший

пришити

пришит

пришлец

пришлω - потя

пришлый

приязнь - любовь

приязнен - любовен

приятель - друг

приятелскω - любовно

приятствω

приятствовати

приятно

приятный

пробавити - удержати

пробавитися - умедлити

пробель - беловато

пробивание

пробивати

пробити

прободение - пронзение

побости { пробити / проколоти / проткнути }

пробудится { очнутся / встать от сна }

пробудити - разбудити

пробужденный

провал - пропасть

провалина

провалитися

проведано

проведати

провесчание

ЛИСТ 117

провесчати

провесчаюсчий

провидети

провод

проводити

проводник

проводы

провождати - р.провожати

провозвестити

провозвестник

проволока

проволожня

проворный

проворити
проворство
провялити
провянути
прогласивший
прогласити { промолвити / прокричати }
прогласитель
проглотити
прогнанныи
прогнати
прогневанныи
прогневати
прогневити
прогонити - сл. прогнати
продавати
продавец
продаемое
продажа
продажное
продано
продаюсчий
продерзость
продерзский
продерзливы
продолжати
продолжение
продолженный
продушина
проесть или убыток
проживати
проживаюсчий
прожорство
прожити - изжити
прожити - пробавится
прожиток
прозвание
прозвисче
прозелень
прозорливыи
прозрачное
прозрачныи
прозрачность
прозрение
прозрение
прозрити
прозябение
прозябати

ЛИСТ 117 об.

прозябнути
прозябший
произведение
произведенный
произвести
произвождение
производити
произволь
произволение
произволити
произнесение
произнесенный
произнесший
произносити
произноситель
произтечение
произходити
произходясчий
произхωждение
произшедший
произшествие
прокаженный
проказа - болезнь
проказа - пакастник
проказити - пакостити
прокинути - сквозь кинути
прокислое
прокиснути
проклинание - проклятие
проклинатель
проклинати
проклятие
проклясти
проклятый - проклят
прокоп
прокопати
пролаз
пролгалось
пролив (водной)
проливати
пролизано
пролизати
пролити
пролитие
пролитое
пролог { предсказание, предречие.
проманити
промежь - междо

промежу

промежек

промежуток

промен

промешати

промешано

промешкание

промешкати

промзгло - прокисло

промолвити

промолвитися

промолвка - проговорка

промолчати

промочити

промцы

промывалня

промывати

промысл { действо, прилежание, снискание }

ЛИСТ II8

промысл - завод

промысл рыбной - ловля

промыслити { сыскати, достати, добыти }

промыти

промышленик

промышленный

промышляти

пронарекание

пронарекати

пронаресчи

пронаречение

пронареченныи

пройтится

пронизати

пронизка

пронизывати

проникати - сл. проницати

проникнути

проницание

проницати

проницаюсчий

пронырничати

пронырныи

пронырливы

пронырство

проныpствовати
пронырчик
пронюхати
пропадение
пропадати
пропадший - погибший
пропажа
пропалое
пропасть - пропасти
пропасть - провал
пропасти
пролиийца - пропойца
пропинати
пропись
прописано - внесено
прописано - невписано
прописанныи
прописка
прописати
прописчати
пропити
пропнути
проповедь
проповедати
проповедающий
проповедник
пропоец - пропойца
пропуск - пропускание
пропуск - прохожая
пропускание
пропустити
пропусчение
пропусченный
пропяти - роспяти
пропятый - роспятый

ЛИСТ II8 об.

проразумевати
проразумение
проразумети
прорез
прорекание
прорекати
прореха
проречение
прореченный
прорицатель
прорицати - прорекати
пророк - пророчество
пророчествовати

пророчица
проса или просо
просба
просватати
просвесчение
просвесченный
просветити - осветити
просвира
просвирня
проседина - розседина
прωсекати
просеное
просеяти
просимое
проситель
просити
просмотр
просмотрено
просмотрети
просодия - гласо ударение
проспати
простак
простати
простерти
простирание

простирати
пр сто
простота
простодушие
просторечие
простосердечие
пространно
пространство
пространный
простыня
просфора - р. просвира, хлеб
просчение - приношение
просчати
просясчий
против - напротив
противитися
противник
противность
противо - напротив
противоборник
противоборство
противо образно

ЛИСТ II9

противоречие

противострастие
противный
проток
протори - издержки
проторно
проточина
протрава (в хлебе)
протрава (на железе)
протравити - всквозь
протухлое
протухнути
протяжение
протяженнω
протяжно
протязати
протчее
прохлада
прохладитися или простудитися
прохладитися или веселитися
прохладный - веселый
прохлаждение
проход (задний)
проход - пути
проходити (мимо, сквозь)
прохωдитися

прохωждение
прохожий - путник
процветание
процветати
процветший
процветаючий
процедити
процеждати
процежденно
прочь
проча
прочести
прочитати
прочити
прочнω
прочность
прошати
прошение
прошкнути
прошлое
прошлец
проявление
пругло - силок
пруд
прудити

пружина

пружитися

прузи - саранча

прут - хлыст

прутик

пруткий - прыткий

пруткость

прыск - брызг

ЛИСТ II9 об.

прыскало

прыскати - брызгати

прысчь

прысчеватый

прысчивети

прысчик

пря - спор, прение

прядь

пряденое

прядилня

прядилшик

прядилница - пряха

пряжа

пряженье - жаренье

пряжити - жарити

пряженый - жареный

прялица или пряслица

прямизна

прямиком

прямити { правити / правосудити }

прямо

прямое

пряник или коврижка

пряничник

пряню

пряное зелие или пряное корение

пряность

прянути - скочити

пряный

пряслица - прялица

пряслю - звено забора

прясти

прятати - хоронити

пряха

прячю

прячусчий

псарь

псарня

пси - сабаки

псина
птаха - птица
пташка - птичка
птенец
птица
птичка
птичник
пуга - кнут, кистень
пуговица - пугвица
пуговишник
пуговка
пуд
пудилω - пужало
пудовик
пудок - 20 фунтов
пужало
пужати
пужливый
пуза
пузастый - брухастый
пузатый

ЛИСТ 120

пузырь
пузырек (на воде)
пузырек - склянка
пузырити
пук
пукати
пукатися
пулка
пулω
пулное
пуля - пулка, шар
пуп
пупавка - тр.
пуповина
пупок
пупорез
пупырь
пупыревато - прысчевато
пуслисче (уседла)
пуст - пустый
пусть - незамай
пустелга - пт.
пустети
пустити
пуститися - впуститися
пусто
пустота

пустошь
пустошити
пустошка
пустынник
пустынничество
пустыня
пустырь
пусча - дебрь, пустыня
пусчати - опусчати
пусчати кровь
пусчение
пусченица
пусченый
пусче - паче
путь - дороги
пута - оковы
путати
путатися
путенаставник - проводник
путехωдец
путевое
путешествие
путешествуюсчии
путник - спутник
путно - годно
путный - годный
пух
пухлω - некрепко, ломко
пухлость - опухлина
пухнути
пуховик
пухωвωе
пучина
пучитися
пушечной (двор)
пушечка

ЛИСТ 120 об.

пушечной мастер
пушити - опушити
пушитися - ширитися
пушка военная
пушка стомушка
пушкарь
пушкарской голова
пушкарской приказ
пчела
пчелка
пчелник или бортник
пчелник - где пчелы стоят

пчелная (матка)
пшеница простая
пшеница турецкая
пшеничное
пшено - просо
пшено сарацынское
пыл - пылание
пыль - прах
пылает
пылание - пыль
пылати пламенем
пылати яростно
пылити - поступати
пылно
пытание - вопрошение
пытание - пытка
пытати - спрашивати
пытати - мукою спрашивати
пытка - мучителныи вопрос
пыха - гордость
пыхати - скоро гневатися
пыхати - пылати
пышно - волосичто
пышной товар - звери и мехи
пышный - богатый, гордый

пядь - пядень
пяление
пяленый
пялити
пялω
пялцы
пять
пята (у ноги)
пята у двери
пятьдесятница
пятьдесят
пятеро
пятерица
пятерня
пятидесятник
пятисотный - подполковник
пятка
пятнадесят
пятнанный
пятнати
пятник
пятница

ЛИСТ 121

пятнω

пятнышко

пятсот

пятый

пятью

Р

раб

раба или рабиня

раба - робкии

рабети - робети

раболепен

раболепство

работа

работати

работник

рабско

рабство

рабиня - раба

равен - р. ровен

равенств

равесник

равесница

равесничество

равесный

равнина

равно - р. ровно, гладко

равно - подобно, власно

равновесие

равновесно

равнодейственен - равнолетен

равнодействие вешнее

равноденствие осеннее

равнодушие

равнодушно

равнолетие

равнолетный

равнωмерие

равномерно

равномерность

равномосчие

равномосчный

равняти

равнятися

равнясчий

рагожа - рагоза

рагожный - рагозинный

рагоза

рад - множ. ради

рад бы - хотел бы, хороше бы

радение

радетель

радетел'но

радетелно

ЛИСТ 121 об.

радетелный

радети

ради - наречие, р. для

ради - весели

радибы - хотелиб

радивый - радетелный

ради сего - сего ради, для етово

ради того или того ради - р. для того

ради чего или чего ради - р. для чего

радование

радоватися - веселитися

радость

радостно

радуйся - веселися

радуйся - вместо здравствуй

раз - сл. крат, дварaз; сл. двакратно

раз - предлог, разделяюсчие; р. раз и возвышаюсчие

разбег - р. розбег

разбегатися

разбежатися

разбежавшийся

разбивание - разбой

разбивати

разбираемое - разбираюсчееся

разбити - разбойническо

разбити { растолчи / изобити мелко }

разбиты

разбойник

разбойнически

разбойничество

разболетися { разнемочися / разнедужети }

разбор - разбирание

разбор { пробор, ряд на голове в волосах }

разборное - разбираюсчееся

разбωрное - разобранное

разборшик

разботети

разбудити

разбудитися - проснутися

разбуженный

разбухонети {разтолстети / разботети

развал

разваление

разваленны

развалина

развалити - разкатити

разваляти, разкатати

развар

разварено

развалилося

разварити

разве - кроме, без

разве - может или естли

развебы - еслибы

разведание

разведанный

разведатель - разведователь

ЛИСТ 122

равен

равесник

равесница

равнω

равновесие

равномерность

равняти

радети

радетель

радетелный

ради (того)

ради (мы гостям)

радование

радоватися

радость

радостно

раз

разбежатися

разбивати

разбити

разбойник

разбудити

развалина - разваленое

развалити

развар

разварити

разве или кроме
разве (бы)
разведати
развести или умножить
развести или разлучить
развод (супружеский)
разврат
разговор
разговорити
разговоритися
раздразнити
раздумати
раздумье
разказы
разказывати
разкасчик
разкошность
разкошный
разлука
разлучити
разлучник
размена
разменяти
размозжити
разрыв

разсада

ЛИСТ I22 об.

разсадник
разсадити
разсветание
разсветати
разсвет
разсылка
разсылщик
раствор
растворити (квашню)
разторговати
разум
разумение
разумети
разумно
разумный
рай
райское
рак - жив. животное водяное
рак - болезнь
рака - вино первое
рака - гроб
рамы

рана
раненный
ранити
ранее
ранолее
рано
рать
ратник
ратный
рачение
рачително
рачитель
рачити
рвати
рватися
рвение
рвота
рвотина
рвотное
ребро
ревети
ревнивый
ревнитель
ревновати
ревность
ревун
редко
редкость
редити
резание
резано

ЛИСТ 123

разведати - наведатися
развенчати - развести супружество
развергати
развергнути
развержение
разверженный
разверзати
разверзити
разверзнути
разверзший
развертети
развертка
развеселение
развеселити
развесити

развести { разплодити / размножити }

развести - разлучити

развеяние

развеяннω

развеятель

развеяти (жито)

развеяти - имения источити, размотати

развωд { плождение / умножение }

развωд - разлучение, супружества

разводити - умножити скот или сад

разводити (накараул)

разводити (супружество)

развωдной караул

развоз

развозити

развопитися

разворчатися

развратчатель

развратчати

развратчаωщий

развращение

развращенный

разврать

развратитель

развратити

развратник

развыкание

развыкатися

развязание

развязанный

развязати

разгаратися - возгоратися

разгласитися - тожъ

разгибание

разгибати

разглаголствие - разговор

разглаголствовати - беседовати, р. разговаривати

разгладити

разглажено

разглаживати

разгласие

разгласный

ЛИСТ 123 об.

разгласитель

разгласити
разглашати
разглашаюсчий - разглашатель
разглашение
разглашен
разгневание
разгневанный
разгневатися
разгневити
разгнести - раздавити
разгнета { подтопка / подгнета }
разгнетати - огонь разжигати
разгноение
разгноити
разгнути - р. разогнути
разговор - разглаголствие
разговор - отсоветование
разговорити { уняти / отсоветовати }
разговоритися
разголоситися - разкричатися
разгон - розгоня
разгонити - разпужати
разгоняти - разпуживати

разграбити
разграбление
разграбленный
разгранити - камень разрезати
разграничение
разграничено
разграничити - размежевати, грани поставити
разгребати
разгревати - р. разогревати
разгрести
разгром - незапное раззорение
разгромити { разбити / разорити }
разгромление
разгружение
разгрузити
разгрысти
раздавание - сл. раздаяние
раздавати
раздавити
раздавление

раздавленныи
раздавляти
раздаемое
раздание
разданное
раздарение
раздарити
раздати
раздача
раздаючий
раздаяние - р. раздача
раздвигание
раздвигати - сл. раздвизати

ЛИСТ I24

раздвигнути - р. раздвинути
раздвижение
раздвижный
раздвизати - р. раздвигати
раздвинути - р. раздвигнути
раздвоение
раздвоенно
раздвоити
раздвояти - р. раздвоивати
раздел

разделатися { развестися / помиритися }
разделено
разделимое
разделитель
разделити
разделка
разделнω { разделимо / разделяемо }
раздети - обнажити
раздетися
раздетый - обнаженный
раздирание
раздирати
раздирка
раздωр { раскол / разврат / разгласие }
раздор { разпутие / разстани }
раздорити - повздорити
раздражение - р. раздражнение
раздражати - р. раздразнити
раздружитися
раздувати

раздуваюсчий
раздума - раздумье
раздумати - отдумати
раздумье
раздути
раздути огонь или пыль
раздути - пузырь надути
раздутый - надути
раздутися - надутися
раздутися - осердитися
раздутися - разгоретися
раздимати - раздувати
разжати - раздавити плоско
разжати - разколотити
разжденение - разгнание
разжденути
разжение - разпаление
разженный - разпаленный
разжесчи - р. разжечь
разжигание
разжигати
разжизати - р. разжигати
разжизатися - распалятися
разжимати
разиск - р. розыск

разискати
разисчик
разитися
разказ { разказание / повеление }
разказ { розказ / пустые скаски }

ЛИСТ 124 об.

разкасчик
разкат { лат. бастион; / нем. бодверк }
разкат (на дороге)
разкатити - развалити
разкачивати - разваливати
разкаяватися
разкаяние
разкаятися
разкипелый
разкипети
разклад и разкладка
разкладено
разкладчик
разклядывати - разно разложити

разкладывати - разпорежити
разкладывати - огонь разжигати
разклепати
разкликати
разклинен
разклинити
разключити {разрешити, свободити}
разковати - доскою ковати
разковати - оковы сняти
разкол {ересь, раздор, разсчепление}
разколение
разколенны
разколити - разжесчи
разколник {гр. еретик, разгасник}
разколоти - разсчепити
разколыбати
разконопатити
разкопанныи
разкопати - разрыти
разкорчити {разправити, разогнути}

разкоша - роскошь
разкошность
разкошный
разкурити
разкусити
разлагати - р. разкладати
разладити - разстроити
разлажено
разлаживати
разлежатися
разлеживатися
разленитися
разлепити
разлестися
разлететися
разливание
разливанное
разливати
разливаюсчий
разлика - разность
различество {разность, несходство, несогласие}
различати
различие - разлика

ЛИСТ I25

различити

различный - отменный

разложение - разклад

разложити (разно)

разложити { разположити / разпредити }

разложитися (войском)

разлом

разломление

разломленω

разлопнутися

разлосчити

разлука

разлучение

разлученны

разлучитель

разлучити

разлучник - сл. разлучитель

размазати

размазка

размазывати

разманивати

разманити

размах - р. розмах

размахати

размахивати

размахнути - разпахнути

размежевание

размежеванω

размежевати

размелити

размена

разменяти

размер

размерение

размерено

размерити - р. размерять

размеряти

размес

размесити

разметание

размета - р. разметка

разметати

разметаюсчий

разметити

размечание - размета

размечати

размешание

размешати - растворити
размнωжати
размножаючий
размножение
размножитель
размножити
размождение
размождити
размозжити
размокнути
размолвити
размолвитися
размолвка

ЛИСТ 125 об.

размывание
размывати
размыкати - отмыкати замок
размыкати - лошадми растаскати
размыслити
размыслие
размыслити
размышление
размышляти
разнь - р. разница

разнемогатися - разбаливатися
разнемогся - заболел
разнеможение - разболение
разнемочися - занемочи
разница - сл. разнь
разнω - р. розно
разноверец
разновидный
разно глазый - косый
разногласие
разногласити
разногласный
разноличие
разноличный { разноцветный / неподобны / разновидныи }
разноωбразный
разноречие - разногласие
разноречити
разнородец - разнофамилец
разнословие
разнословити
разность
разности
разнофамилный - разнородец

разноцветный - разноличныи
разночинец
разночинный
разнство - разнь
разнствовати
разобрание
разобранныи
разобрати
разознати - разпознати
разитие
разитися
разпхнути - разтолкнути
разопрети
разорити
разорение
разоренный
разоритель
разорити
разорявчий
разоспатися - разпочиватися
разохотити - поохотити
разохотится
разохоченный
разохочивати

ЛИСТ 126

разпадатися
разпадаючийся
разпадение
разпадший
разпалитися { разжизатися / разъяритися }
разпаление { разжение / разжигание }
разпарити (спаром)
разпарити - пару розделити
разпастися { развалитися / разсыпатися }
разпахати
разпашная (земля)
разпев
разпевати
разпежити - распестрити
разпестрение - сл. распес-
чрение
разпестренныи
разпестрити
разпесчрение
разпесчренны

распесчрити - р. распестрити
распечатати
распиление
распиленный
распилити - распиловати
распилованный
распирание
распирати
расписание
расписанныи
расписати
расписатися
расписуючий
расписчик
расписати { распределити / писменко разделити
расписати { размалевати / разкрасити
расписка - квитанциа
расписной список
расписывати - наросписъ
расписывати (краскамн)
расповедати - разведати
расповедати - разказати
расповытити
расповычено - разделено начасти
располагати
располагаючий
располωжение
располωжено { расписано / расповычено
расположенное
расположити
расположитися
распопа
распотети
распочиватися - разоспатися
распочин - зачин
распочинати - начати
распоясати
распоясатися

ЛИСТ 126 об.

расправа
расправдати - разсудити
расправити - распределити,
расправити { разослати / разогнути / разладити

разправление
разправленны
разправляти
разпределение
разпределяти
разпрос
разпросити
разпросные речи
разпростание
разпростанны
разпростати
разпростатися { разделитися / отделатися / свободитися }
разпростатися { тягости сложити / жене родити }
разпростерти - разенути
разпростертый
разпростирати
разпростиратися - розширятися
разпростиратися { прилежати / старатися }
разпростираюсчийся
разпространение
разпространенный

разпространитель
разпространити - разширити
разпространяти - разширяти
разпря - спор
разпрудити
разпружити
разпрягание
разпрягати
разпрядатися
разпрядати
разпряден
разпряжен
разпрямити
разпрясти
разпрятати
разпукиватися
разпуск - р. розпуск
разпускати - разпусчати
разпускное писмо
разпустити
разпустость
разпустный
разпусчание
разпусчати
разпусчение

разпусченньи

разпутие { разстани, разсоха / раздоры }

разпутие - разпутица, разруха, раздорожица

разпытати { разпросити / разведати }

размыти - размучити

разпытанньи - размученньи

разпяти - разтенути

ЛИСТ 127

разпятие

разпятый

разработати

разравняти

разрезати

разрешати

разрешаюсчий

разрешение

разрешенньи

разрешити - развязати, свободити

разрешитися

разриновение - разметание

разриновенны

разринути - разбросити

разродилася - жена родила

разродилася - писчаль или пушка выстрелила

разродитися

разрождение

разросся

разростися

разростити

разруха - разпутие

разруха { раздружение / разрушение }

разрушати { разламывати / разорити / разрезати }

разрушение

разрушитель

разрушити

разрыв

разрывание

разрывати { порывати / прерывати }

разрывати { разкапывати / разгребати }

разрыти - разкопати

разряд { расправа / разпорядок }

разряд { губерния / наместничество }

разрядити - разпорядити

разрядити - наряд сняти

разрядити - богато убрати

разряжати - разпорежати

разряжати или убранство снимати

разряженный

разсада - разсажение

разсада - расада капуста сеяная

разсадити

разсадник

разсаждати

разсаживание

разсаживати

разсвенути или разсвести

разсвет - брезг

разсветает - брезжится

разсветание

разсветати

разсвирепети

разсвирепевший

ЛИСТ 127 об.

разсевание - сл. разсеяние

разседина

разседатися

разседшееся

разсекание

разсекатель

разсекати - сл. разсецати

разсекаючий

разсецати

разсецаючий - р. разсекаючий

разсечение

разсеченный

разсесчи - р. разсечи

разсеяние

разсеянныи

разсеятель

раз'сеяти

разсидетися

разсиживатися
разсказ
разсказание
разсказати
разсказы
разсказыватель
разскасчик
разскок
разскочитися
разслабление
разслабленныи
разслабити
разславление
разславлены
разславитель
разславити
разславление
разславленны
разславляти
разславляючий
разследити
разслезити
разслезитися
разслсвие
разсловие
разсловитися
разслушати { выслушати; вслушатися }
разслюнити
разсмехатися
разсмешити
разсмеятися
разсмотрение
разсмотрен(ω)
разсмотрети
разсмотритель
разсмотрително
разсовати
разсол
разсолити

ЛИСТ 128

разсолодити
разсока { разпутие; разтани }
разсохлось
разсохнути
разсохшееся
разсошеный
разсошити

разставание
разставатися
разставити - розвести
разставити - вставити вставку
разставка
разстани {разпутие
разсоха}
разстатися
разстегание
разстеганный
разстегати - развязывати
разстегати {разсечь прутьем
или плетью}
разстегати - выстегати иглою
разстегнути {отстегнути
развязати}
разстилание
разстилати
разстилка
разстояние
разстоясчее
разстер
разстреленны
разстрелина - разпорка
разстреляние

разстреляный
разстреляти
разстрига - разстриженныи
разстригати
ра зстрижение
разстриженный - р. разстрига
разстрисчи - р. разстричи
разстроение - р. разстройка
разстроение - нестроение
разстройка - недостроенное
разстроити - строение разорити
разстроити строй военной
разстройныи - помешати
разструнити - развязати
разсуд или разсудок
разсудитель
разсудители
разсудити
разсудок
разсуждати
разсуждаюсчий
разсуждати
разсуждено

разсунути
разсуровети
разсучати
разсучено
разсучити

ЛИСТ 128 об.

разсушити — разсчелина, разчеп
разчепити
разсчепленныи
разсчепляти
разсчепляюсчий
разсылание - р. разсылка
разсылати
разсылка
разсылник
разсыпь {розсыпь, врознь}
разсыпание
разсыпанω
разсыпати
разсыпатися
разсырение
разсырити
разсысати
разсытити
разсыхатися
разсычен
разсядание - р. разседание
разсящание - р. разсекание
разтаяние - р. разтаение
разтаял
разтаяти
разтвор - разтворение
разтвор - ωтвор
разтворение - двери отверзение
разтворение - теста размешение
развторение - воздуха состояние
разтворенно - смешенно
разтворено - отверсто
разтворити - размесити
разтворити {отверсти, отворити}
разтекание
разтекатися - разбегатися
разтеребити или разторгнути

разтерети - сл. разтерти

разтерети - разпиловати

разтерети (краски)

разтерзание

разтерзати

разтерти - р. разтерети

разтес - разтиоска

разтесати

разтечение

разтинати - разрубати одним махом

разтиос

разтирати (пилою)

разтирати { (краски, тесто) / пар. (?)

разтление девства

разтление { разрушение / изтление / изгноение

разтленный (умом)

разтлитель

разтлити

разтлитися

разтолкати

разтолкнути

разтолстелый

разтолстети

ЛИСТ I29

разтолочь - сл. разтолчи

разтолчение

разтолчено

разтолчи - р. разтолочь

разтопа { разгнета / подгнета

разтопление - разпаление

разторгание { разодрание / разтеребление / разриновение

разторгатати - разсовити

разторовати

разторговатися - торг окончити

разторжение

разторженный { разодранный / разринут / разтеребленый

разторжка - разторговля

разторханный

разтосовати - карты размешати

разточати
разточаючий
разточение
разточенное
разточитель
разточити
разтребити
разтрескатися
разтрезчина
разтруб
разтрусити
разтруха
разтрушити
разтрушен
разтрясати
разтрясенный
разтряхнути
разтужитися
разтагати
разтянути
разтянутый
разувание
разувати
разузданный
разуздати
разум
разумеваючий
разумение
разумети
разумнω
разумный
разуторити – бочки уторы повредити
разхлаждение – р. разхоложенье
разхладити
розход – разшествие
розхωд – (денег) роздача
разхωдитися { разно разойтися / разулятися
разхωжая
разхождение
разцвечение
разцвеченный
разцветити

ЛИСТ 129 об.

разцепити
разцыдити
разцыжати
разчепати

разчерчение
разчертити
разчерчено
разчесати
разчинати
разчисление
разчислен
разчислити
разчисляти
разшатитися
разшибати
разшибено
разшибти
разшивание
разшивати - розшити
разноцветно
разширение
разширитель
разширити
разширитися
разщеметися
рай
раина
раиωк - стекло
райский

рак - жив. вод. водяное
рак - болезнь
рака - гробница, гробовисче
рака - первое вино из хлеба; слово татарск.
рака { слово сирское, пустый
безделник, непотребник
ракета - гранатка
ракитник - ивняк
ракитина - ивина
раковина
раковина морская
раковина (в писчали)
ракавинное
рало { соха
плуг
косуля
орало
разменной - лес дикой
рамо - плече
рамы - пялцы, у окон и нарамник
рана - язва
раненый
ранити
ранее
ранние
ранними

раны

расль {отрасль, отбег; побег}

раслый - р. рослый

раст - р. рост

раст - время росчиния или средолетие

растение

расти

растити

ЛИСТ 130

расток

растусчий

рать - война

рать - войско

ратба - клятва

ратитися - божитись

ратник - воин

ратное - военное

ратоборец

ратоборство {битва; война; брань}

ратоборствовати - битися

ратование - воевание

ратовати

ратуюсчий - воююсчий

растясчийся - кленусчийся

рацея {речь похвалная; радение}

рачение {приложение; снискание}

рачитель

рачителный

рачити

рвание {отнимание; терзание}

рвано

рвати (веревку)

рвати (рвотою)

рвати (рвотою)

рвати - из рук отнимати

рвение - ревность

рвина - ров

рвота - блевота

рвота - блевотина

рвотное

рделый

рдение

рдетися

рдеючийся

ребина - рябина

ребра - р. ри͡обра

ребрω

ребристый { широкий
пышный

ревень - копытчатыи

ревень - черенковый

ревение

ревети

ревнивый

ревнитель - подражатель

ревнование - рвение

ревновати (к жене)

ревновати { подражати
последовати
прилежати

регламент - лат. устав

регула - правило

регулярно - порядочно

редение

редети

редети - реже делати

ЛИСТ 130 об.

редети - зри: рядити

редис - редковня

редкий

редкω - сл. редще

редкобрадый - пустобородый

редковласый

редкозубый

редкослов

редкость

реестр { слово лат.;
р. роспись

режь

режа - сеть

реже

режусчий

резь - боль

рез - резба

резака

резание

резано

резатель

резати { рез
резба
резь

резв

резвети

резвец

резвитися

резвость

резвый

резвяе

резвясчийся

резец

резкий - жестокий ветр

резкий - борзый бег

резное - резаное

резчик

рей - авин, рига

река

реклое { названное, прозванное }

реку - скажу, молвлю

рель - качель

рель - виселица, дыба

ремень

ременный - р. ремённый

ремез - тр.

ремесленник - сл. рукоделя

ремесленничати

ремесленный

ремесло - сл. рукоделие

ременик

рейское

репа

репей

репейник - тр. лапушник

репища

реполов - пт.

ресница

рескота { истина, подлинность, правота }

ретивитися

ретивно { ретиво, ревность }

ретивость

ретивый

ЛИСТ 131

резати

резба

резв

резвость

резвый

резец

резное
резчик
река
рель
ремесло
ремесленник
ремесленный
репа
репица
ресница
ретка
ретковня
ретивость
ретивый
речь
речистый
решетка
решето
решетныи хлеб
решеточник
решетчатое
ржа
ржати (лошадью)
ржавети
ржавчина
ржавый
ржаное
ржание (коней)
ржати
ржет (конь)
ров
рогат
рогатина
рогатый
роговое
рог
рогожа
рогожное
род

ЛИСТ 132

ретка
ретковня
рехнутися
рецепт { роспись лекарственная; возприатие }
речь - сл. глагол
речение - р. говоря
реченный { скозанный; упомянуты; говоренны }

речеточец - ритор
речеточны - многоглаголивый
речисты
реша - гурство
решение - окончание
решение - розвязание
решение пути - розпутица
решено - кончано
решенный - свобожденный
решетна
решетка
решетник
решетный хлеб
решеточка
решеточник
решетчатое
решитель
решити
ржа
ржавети
ржавец
ржавити
ржавчина (на железе)
ржавчина (на воде)
ржавый

ржание (конское)
ржаный - оржаный
ржати (лошадью)
ржусчий
риза - одежда, кавтан
ризница
ризничей
ризы { одежды / платье }
ризы - црковные
рим - римлянин
римски - поримскому
римский цесарь
римство - папежство
риноцерь - зв.
рисование - черчение
рисовати
ристание { рыскание / запуски бегание }
ристатель
ристати { бегати / рыскати }
ритор - ветивственник
риторика { речеточство / ветивство }

риторическо

риторство

риторствовати

ров - яма, дол

ров градскии

ровен - зри: равен

ровеник - рвина

ЛИСТ 132 об.

ровик

ровисче

ровно - зри: равно

рог

рогатина - осчеп

рогатка

рогатети

рогато

рогатый { рогастый / суковатый }

роговый

рогожа - зри: рогоза

род - пол муж. женскии

рωд { порода / племя / отродие }

роден { родны / великии }

родилница { родилшица / роженица }

родинн - отечество

родины - сл. рождение

родитель - отец

родителница - мать

родителныи падеж - грамм.

родити

родитися

родник { ключь / студенец }

родный - единоутробный

родныи - великий

родня

родоначалие

родоначалник - князиок

родословие

родословныи

родственник

родственное

родство

рожа - лице

рожа - бол.

роза - цвет

рождение

рожденны - р. рожоный

рождество - р. родины

рождество - празник рожество

рожен - сл. рожден

рожисча

рожица

рожки - плод дерева

роза { свероборинник / шиповник }

розга - лога, прут

розга { винничное или / виноградное дерево }

розмарин

розыск - зри: разиск

розкат - зри: разкат

рой

роится

ролдуга - ирха, опоек

ромашки - тр.

ропот { молва / негодование / нарекание }

роптание

ЛИСТ I33

роптати

роптаюсчии

ропчусчий

роса

рослый

росол - зри: разсол

росолник

росолное

рост - возрост

рост - лихва

ростовое

ростовщик

рок - предел

росток - отросль

ростусчий

рот - сл. уста, устие

рота { слово немецкое, / ротта, сонмисче, купа / собрание, артель, / ватага }

рота - сотня

рота { ротба / божба }

рошение

ртуть

рубаха { рубашка, сорочка, срачица }

рубачь

рубашка

рубашитися - дружитися

рубеж

рубец

рубисче { лопать, дерюга разодранная }

рубитель

рубити

рублекие

рублено

рубясчики

руга { мзда, жалование }

ругание

ругатель

ругателно

ругати

ругатися - насмехатися

ругаюсчий

ругодев - нарва

руда - сл. кровь

руда - крушцовая

руда - чернота

рудети - чернети, маратися

рудити - марати

рудузнай

рудоискатель

рудокоп

рудокопатель

ружье - сл. оружие

ружейник - оружейнк

ружник - жалованный

рука

рукав у платиа

рукав - манка, муфт

рукав (у невода матня)

рукавица

рукавишник

рукавка - маика женская

ЛИСТ 133 об.

рукавок

рукавчик

рукоятка - ф. рукавятка

руководитель

руководство
руковятка - сл. рукоятка
рукоданное
рукодаяние
рукоделен { рукоделныи / ремесленныи }
рукоделие - ремесло
рукоделник
рукоделный
рукописание
рукописанное
рукописное
рукоположение
рукоположитель
рукоприкладчик
рукотворение
рукотворныи
рукоять
рукомойник
румяна - румянцы
румяна - краска
румянение
румянец - краска в лице
румянити
румяный

рун
рундук - приступок
руно - шерсть овечья
руно
русь - россия
русак
русалка
русети - обрусети
русскии { русак / россианин }
рута
рухледь
ручание
ручати - порукою быти
ручатися - поручатися
ручей
ручка - рукоятка
ручник - полотенцо
ручник - рукоприкладыватель
ручница { винтовка / писчаль / самопал }
ручное
рушание

рушати {
  разрезывати
  кушание

рушатель

рушение - движение

рушити {
  движити
  обвалити

рыба

рыбарь {
  ры
  рыбак
  рыбашник
  рыболов

рыбка

рыбица

ЛИСТ I34

рыбник

рыболов - сл. рыбарь

рыболов - пт. мартышка

рыгание

рыгати

рыдание - плачь, вой

рыдати

рыдаюсчий

рыжети

рыжий

рыжик - род губ

рыкание

рыкати

рыкаюсчий

рыле

рылω

рылцω

рысь

рыслий

рысей

рыскание {
  ристание
  запуск
  бег конский

рыскати

рысчусчий - р. скачусчий

рыти - копати

рыти - разламывати

рытыи бархат - узорчетый,
утисненныи

рыхлы

рычание - сл. рыкание

рычати

рюмка

рябец - пт. рябок, рябчик

рябины

рябит

рябый

ряд - порядок

ряд - пробор в волосах

ряд купецкой

ряда - договор

рядити - уряжати

рядити — подряжати, договариватися

рядитися - убиратися

рядитися - договариватися

рядовичь - лавошник

рядовый

рядом - порядком

ряса — одеяние, попона, покрывало, простыня, поповский кавтан

рясны — маниста, украшение камением, золотом и серебром

С

с или со - предлог с дателным и родителным

сабака - сл. пес

сабачитися - бранитися

сабачка - малая сабака

сабачка - засчолка

ЛИСТ 134 об.

сабля военная

сабля - рыба

сабля - трава косатик

сабур

саван - одежда мертваго

саваωв - воинство, полк великии

сад - сл. вертоград

садик

садилω - гряда

садити

садитися

садно

саднити

садовник

садовой

садок { садик / садочик }

садок - сажелка рыбная

сажа

саждати - р. сажати

сажень

сажение

саженый

сайгак - татарск. сарно

сайдак - татарск. лук с прибором

сак

саккос { греч. мешок / одежда архиерейская }

салазки

салакуша

саламата

салата

саламандра - зверь

салити - салом мазати

салник

сално - жирно

салный

салѡ - жир

салѡ - лед мелкий, по воде плывучий

салотковый сок

сам

сама

самбук - дер. пусторосль

самем - р. самим

самец - мусчина, птиц

самец - бревно кровелное

самити - своити

самица - самка

сам

самѡвидец

самовластие

самовластный

самоволник

самоволно

самоволный

самоволничати

самоволствѡ

самодержавие

самодержавный

ЛИСТ 135

самодержствω
самωдержец
самωдвижение
самωдвижнω
самое
самоед - зри: самоядь
самозванец
самозвание
самозванный
самозданне
самозданный
самолов рыбачей
самолюб - самолюбец
самолюбивый
самолюбие - самолюбство
самолюбствовати
самоненавистник
самоωсужденный
самопал - рушница
само произволно
самородное
самородный
самосадка - соль бузун
самострел
самосудие
самосудный
самωтканный
самосудство
самоубивство
самоубийца
самохвал
самохвалство
самохотно - доброволно
самохотный
самωхотство
самоцветный
самоядь - самояддцы
самый
сан - достоинство
сан - благообразие
сандал - дер.
сандалиа - греч. башмаки
сани
санки
санник
сановитый
сановник
сап - бол. у лошади
сапель - свирель

сапелка - дудка
сапение
сапети
сапец - правило, руль
сапог
сапожник
сарай { татарск. дом, строение, р. поветь
саранча

ЛИСТ 135 об.

сарафан
сарацыны - срацины
сарна - татарск. саига
сатана - евр. { отступник, противник, изменник
сатир - лешей
сатурнус - греч. хрон
сахар
сахарник - сахарный мастер
сахарное коренье
сахарный горох
сбавити
сбавка - сл. сбавление
сбавити
сбавлено
сбавливати - сл. сбавляти
сбавлясчий
сбег - побег
сбегание - собегание
сбегатися
сбегшияся
сбедити - беду зделати
сбежатися
сбезделничати
сбезделовати - спакостити
сбеззаконновати
сбивание { собивание, сколачивание
сбивати
сбирание - собирание
сбити (долой)
сбити - сколотити вместо
сбой
сбойничати
сбойствω
сбор
сборисче
сборщик

сбрѡд - вздор

сбрѡдити - вздорити

сбродити - вздорити

сбродити съума обезумети

сбродничати

сбруи { сбронныи / вооруженныи }

сбруя - прибор

сбруя - снасть

сбруя - ружье

сбывается

сбыватися

сбывчиво

сбылося

сбытися

свада - ссора

свадба - сл. брак

свадебное

свайка

свалити - скатити долой

свалити (вместо)

свалка - свал

свами

свар { вражда / свара }

свар - сварка

свара { вражда / свар / ссора }

ЛИСТ 136

сварливый - вражебный

сварити писчу

сварити (железо в место)

сварится { бранитися / поссоритися / враждовати }

свас

сват

сватание

сватати

сватавтися

сватовство

сваха

сведание

сведати - уведати

сведеный брат - разных отцов или матерей

сведомый - известный

сведусчий

свежий

свежина

свежо

свекла - тр.

свеколня

свекор

свекровь

свербежь - свербота

свербение

свербит

сверкание

сверкати

сверкнути

сверление - буравление

сверлити

сверло - бурав

сверлясчий

свероборииник - роза шиповник

свероборинная - водка гуляфная

свернути - свити, скатити холст

сверслый - возрастный

свернути (долой, прочь)

сверстник

сверстничествω

свершати { совершати, оканчивати }

свершати { обвершивати, верх делати }

свершение

свершено - верх зделан

свершитель

свершити { совершити, обвершити }

свершки { рост, лихва }

свершки { остаток, избыток, излишек }

свесча - р. свеча

свесченосец - свешник

свесчник { подсвесчник, светец, светлость }

свет { земля, мир, вселенная }

свет сей - жизнь

свет оный - будусчая жизнь

светает { бризжится / разсветает }

светец - подсвешник

светилисче - светочь

светилник - свеча

светилня

светилω

ЛИСТ 136 об.

светити

светлое воскресенье

светлая неделя

светлети

светлица - горница

светлω

светлωе

светлобурое

светложелтое - прожелть

светло зеленое - про зелень

светло синее - голубое

светлость - светлота

светлый

светозарныи

светоносец - денница

светый - зри: святыи

светясчий

свеча - сл. свесча

свечник { свесчепродавец / свешник }

своволень

свивание

свиватель

свивати

свиваюсчий

свивка

свидание

свидатися

свидетель - послух

свидетелство - послушество

свидетелствовати - послушествовати

свиль - свиловатое

свиловатый { завясчивый / упрямый }

свинец

свиние (скотина)

свиниа - свиток болшой

свиний

свинина - свиное мясо

свинскω { мерско, скаредно, скотско }

свинская { свитская, шведская }

свирель - флеит

свирелник - флейшик

свирелити - на свирели играти

свирепение

свирепети

свирепость { гнев, ярость, сердце }

свирепство

свирепый { ярый, злый, сердитый, гневливый }

свирлω { сверло, свиорло, бурав }

свист - свиск

свистание - свисканье

свистати - свистети

свистелка - дудка

свистун - свисчусчий

свисчь - скважня насосуде

свисчь - орех червоточенны

свисчевато - судно дировато

свита - черпцы зовут рубашку

свита - гуня худая

свитание - одежда

ЛИСТ 137

свитати

свити - свертети

свиток - сверток

свиток { грамота, писмо, писание }

свитый - сверченый

свобода - воля

свободитель

свободити - уволити

свободно - волно, удобно

свободно - пространно

свободный

сводити

сводник { сводчик / сводитель / маклер в купечестве }

сводник в любодействе

своднища - сводня

сводничати

сводничество

сводны - брат сведенный

сводчик

свое - р. своио

своенравны - упрямый

своеобычный

своз - съезд

своздыханием

свозити (долой)

свози (вместо)

свозка

свой - собственной

свои - множ.

своим

свойственник

свойственница

свойство - качество

свойство - сродство по матери

своли - спозволения

свора { веревка / снур / смык }

свора { две сабаки / ловчие }

связь - связка которою чтолибо связано

связь - железо или дерево в строении

связание

связанны

связати

связан { пленник / колодник / заключенны }

связка { повяска / обвяска }

связуюсчий

связывати

связываюсчии - сл. связуюсчий

свясченник - поп, ерей

свясченнодействие

свясченное

свясченство

свят

святая вода

святая неделя

святилисче

святитель

святити

святки - святые вечера

ЛИСТ I37 об.

свято

святость

святцы { месецослов / календарь }

святыня

святяяй

сгиб

сгибание

сгибати

сгибаючий

сгноение

сговор - заручание

сговорити - смолвити

сговорити - заручати брак

сговоритися { на слове половити / уговоритися / видится кажется }

сдавати

сдается

сдалека { издалека / издалеча }

сдание { строение / создание }

сдати - состроити

сдати - срук отдати

сдати - излишек при мене доплатити

сдача (города)

сдача - вденгах розмена

сделати - учинити

сделатися { разделатися / примирится / договор окончати }

сделатися - учинитися

сделка - договор

сделочная запись

сдержати - удержати

сдирка - содрание

сдоба

сдобити

сдобный

сдобытися

сдобычь - добыча

сдрогнути - вздрогнути

ЛИСТ 138

секусчий
селдь
селезень
селезенка
селение
селидба
селисче
селитель
селити
селитися
селитра
селω - сл. весь
селский - деревенский
селянин - р. крестиянин
семик
семо - р. сюда
сему - р. етому
семь - сл. седмь
семья...[неясно]
семья - жена
семьянин
семьянист
семя
семянный
сень - стень
сень - кровля
сени
сенник
сенω
сеногной
сенокос
сентябрь - месяц
сера горючая
сера еловая
сера (вѣухе)
серая лошедь
серга
сердечно
сердечный
сердитися
сердитый
сердолик
сердце - р. серце
сердце (в теле)
сердце - злоба
серце (в дереве)
серебреник

серебреное
серебро - сл. сребро
середа - сл. среда
середа (визбе)
середка - сл. средина
середний - сл. средний
сержуся [зачеркнуто в рукописи]
серчный
серый
сести
сестра
сестреничь
сеть
сетка
сетование
сетовати
сетующий
сеть } [зачеркнуто в
сетка } рукописи]
сеч - сл. сесчи
сеча - лес рубленой
сеча - рубка
сечение
сечив ω

сечка
сечь - сесчи [зачеркнуто в рукописи]
сеяние
сеяти
сеюсчий
сиание
сиати
сиающий
сиг - рыба
сидень [зачеркнуто в рукописи]
сиделец
сидень
сидети
сий (или сеи)
сикать
сикал ω
силю - ω силю
сила
силети
силитися
силки - силки
сили ω

ЛИСТ 138 об.

силок [зачеркнуто в рукописи]

силный

силок

сим

сими

синевато

синеворона - пт.

синее

синеется

синети

синий

синость [зачеркнуто в рукописи]

синица - пт.

синость

сиповка

сирота

сиротати

сиротство

сирый

ситник

ситный

сито

ситовато

ситовина

сице

сицевый

сказание

сказатель

сказати

сказка - басня

сказка - объявление

скакание

скакатель

скакати

скаким [зачеркнуто в рукописи]

скакун

скала

скалка

скамья

скан

сканина

сканное

сканое - сученое

скань [зачеркнуто в рукописи]

скаредити

скаредно

скаредный

скаредство

скаска - сказка

скатаное

скатати

скатерть

скатертник

скверна

сквернитель

скверните

скверный [зачеркнуто в рукописи]

сквердодейство

скверноді й

скверный

скверносчий

скидати

скил

скиляжити

скиляжити (скирд)

складывати (долой)

складывати (вместо)

склад

склады и слоги

складно

складыватися

склепати

склонение

склонность

склонный

склонение [зачеркнуто в рукописи]

склянница

скляно - полно

скобель

скоблити

сковано

сковати

скованный

сковорода

сковородка

ЛИСТ I39

сковородник

сколь - сл. колико

сколь - сл. како

сколко

сколозубити

скОлозуб
сколок
сколоти
сконати
скончати
скоп
скопитель
скопити
скоп [зачеркнуто в рукописи]
скопление
скопляюсчий
скор - скорый
скорбь
скорбный
скорбети
скорлупа
скоро
скоромысленно
скоропостижность
скоропостижно
скоропостижный
скорость
скороход
скорый
скорченый
скорчити
скорчитися
скот
скотина
скот [зачеркнуто в рукописи]
скотник
скотница
скреблица
скрести
скрасити
скрутити
скрыти
скрытися
скрып
скрыпети
скрыпучий
скудети
скуден [зачеркнуто в рукописи]
скудный
скудость
скука
скумитися
скупети
скупитися

скупость
скупый
скус - вкус
скушно
скушливый
скучание
скучати
скучливый
слабети
слабителное
слабити
слабость
слаборукий
слава
славити
славитися
славнω
славный
славолюбие
слагати } [зачеркнуто в
слагаюсчий } рукописи]
сладити
сладко
сладкоречие
сладкоречивый

сладость
слань

ЛИСТ 139 об.

сланое или посланое
сланое - р. соленое
сласти
сластолюбец
сластолюбие - р. лакомство
слати - постилати
слати - посылати
слега
слегка
след
следователно
следовати
следствие
след [зачеркнуто в рукописи]
слежалое
слежатися
слежник
слеза
слезливый
слезно
слепети

слепец
слепота
слепый
сливати
сливки - мологи
слизати
слизень
слизкий
слина
слиняти
сличати
словесник
словесный
слов(ω)
слово (военное)
слово - в'слово
словопрение
словохотный
слог
слогатель
слогати
слог [зачеркнуто в рукописи]
сложение
сложенное

слой
слойсто
слоеватый
сломано
сломати
сломилось
сломеное
слоня
слоновая кость
слуга
служанка
служасчий
служба
служение
служивый
служитель
служити
слукавити
слупити
слух
случал(ω)
случается
случитися
случение
случити (вместо)

слушание
слушати
слушаюсчий
слышание
слышати
слышасчий
слякоть
смазати
смазаный
смеркатися
смалеваный
смалевати
смежность
смежные

ЛИСТ I40

смелость
смелый
смелитися
смена
сменити
сменитися
смерд
смердети
смердясчий
смеркается
смеркатися
смерть
смертелно
смертный
смеряти
смета
сметана
сметати
сметити
смех
смечати
смешати
смешение
смешлив
смешник
смешн ω
смею[illegible]йся
смиловатся
сминати
смирение
смиренный
смиритися
смола
смоленое

смолити
смород
сморчитися
смотрение
смотрети
смотр
смотритель
смотр
смрад
смуглость
смуглый
смусчение
смучати
смусчатель
смута
смутитель
смутити
смысл
смыслити
смышленный
смятение
смяти
смят
смятый
снабдевати

снабдети
снабдение
снадежды
снеба
снег
снежно
снести
снитися - сойтися
снятися - сон видити
снится - лоск [неясно]
сни́тся - грезится
сно́видение
сноп
сноровити
сноровка
сносн[ω]
сносити (долой)
сносити - терпети

ЛИСТ 140 об.

сняти
собака
со, с - предлог
собеседник
собина

А

А предлогъ, якоже

Аръвенїн, ж. сл: аза

Обезьяна

Абїе. тогда и [в том часъ] абоелибо.

Агаренинъ. рск: арапъ

Агнецъ, [агнец ...]

Адъ

Адскїй

Азъ мед. ужасъ ахъ баба

Аистъ птица

Аїїн бо... Арапъ, сл: {агаренинъ, ліврин}

Аще бы

Али слово ... альбо есьлибо

Алкати. р: голодати

Алмазъ адамантъ

Алтабасъ

Алчба, р: голод

Алчьскїй: р: голодный

Ангелъ, р: вѣстникъ

Антоново огонь [болезнь]

Апрѣль мцъ

Арбузъ

Аршинъ

Аспидъ, [змія]

Аспидъ мрамор

Астраханъ, город

Аще. р: {буде, естьли}

Аще бы, р: естьлибы

Ахъ.

Б

Баба [птица]

треностити [кошу]
треностный
трепел [серебряной]
трепел [птица]
трепел [камень]
трепетубегїй
трепетъ
трепетанїе
трепетати
трѣсив
треска. [рыба]
треска [трѣсина] / треска [железная]
трескается
трескание
трескатн [арты]
трескати [тре щать]
трескачи
трескотня [орудейная]
трескотка [порожная]

тресчитъ [отре щетися]
тресчитъ [отре сни]
третъ
трете [...тель]
третек [тре тек]
третеинїи
третейство -
третействовать
третїй,
третины.
три :
тридесят [три дцать]
тридесять и р / и тричцать
триады
троады
трипратно
тринадесять [три надцать]
трипъ
тристе
трое

тройня
троиственно-
троицу
тропа [тропина]
тростник
тростъ.
тростину
тростинку
[illegible] уплоскую
тронново
труба [гласная]
труба [гласная]
труба иже потребная
трубка
трубити
труба, [illegible]
труба = [illegible]
труба [illegible]
труба, свирель -
труд [illegible]
трудъ, потребный
труд, [illegible]
трудитися
трудившийся
трудно, тяжело
трудность
трудолюбивый
трудолюбие
трудолюбно
трудящийся, трудящия
трудящийся [охотно-]
трущейся

трутъ [illegible]
трутъ [illegible]
трусь

собинный
собити
собирати
собиратися
собирание
соблазн
соблазнение
соблазнити
соблазнитель
соболь - зв.
собор - собрание
собор - главная церковь
соборисче
собрание - соборная церковь
сова
совершение
совершити
совершенство
совершенный
совесть
совестный
совесчатися
совет - любовь
совет - дума
советовать
советник
совокупление
совокупляти
согласие
согласно
согласитися
сожитель
сожителница
сожителство - супруж.
сок (на дереве)
сок тертый
сокол - пт.
сокол - сила в руке
сокол - палица
соколник
сокрасчение
сокрасчати
сокровисче
сокровисчвовати
сок (надеве) [зачеркнуто в рукописи]
сок (тертой)
соль
солить
солити

солон

соленный

соловей - пт.

сон

сон - сновидение

сопряжение - брак

сопрягати

сор

сорно

сорок { сл. четыредесят / сорок / соболей }

сорока

сорокоуст

сорочины - четыредесятница

сосати

сосед

соседство

соседка

сосец - р. сосок

сосна

сосок

состав (тела)

состав - смешение

состояние

состятелный

сосулка

сосунок

сосцы - р. титки

сопливый

сот

сотенный

сотник

сотничество

сотня

сотый

сот [зачеркнуто в рукописи]

соха - чем пашут

соха - мера земли

сохатый

сохнути

сочиво

сочный

сочный

сочиво [зачеркнуто в рукописи]

сошник

союз

союзник

союзничество

союзный

спалная

спалник
спание
спасати - спасаючий
спас и спаючий
спасение

спасший

спаситель

спасти

спасеный [зачеркнуто в рукописи]

спати

спесь - сл. гордость

ЛИСТ 141

спесивитися

спесивый

спехнути

спешасчий

спешити

спешно

спина

списание - список

списанный

списати

списатель

списанный [зачеркнуто в рукописи]

список

сплести

сплетенный

сплетки

сплошь

сплошное

сплутати

спознать

спознатся

спокойнω

спокойность

сполох

сполошити

securely сполу - споловины

сполу - сземи

спор

спорити

спорщик

спорчивый

способ

способно

способность

способный

способствовати
споткнутися
спотыкливый
спотычка
спрос
спросити
спрашивати [зачеркнуто в рукописи]
спуск
спутник
сравнение
сравнитель
сравнителный
сравнити
сражение
сразитися
срам - р. страм
срамити
срамота
сребрω - р. серебро
сребролюбие
сребролюбивый
середина - середка
средний - середний
среда - р. середа

среднее - р. середнее
сродник - родственник
сродница
сродно
сродный
срок
срочити
срочный
срядити
сряды
сорочины - четыредесятница
сражатися
сорок - соболи
сулой - сырой ...
суслити
сусл ω
[Зачеркнуто в рукописи]
срывати - сорвати
срывати - срыти
срядити
срядитися
срядою - сдоговором
сряду - споредь
сряды
сряжати

ссака
ссаки
ссати
ссати - сосати
ссора
ссорити
ссоршик
ссылатися
ссылати
ссылка (на свидетеля)
ссылка - взаточение
ссылати (всылку) [зачеркнуто в рукописи]

ЛИСТ 141 об.

ссылатися [зачеркнуто в рукописи]
ссылный
ставец
ставик
ставити
ставка
стадо
стакан
сталь
стамушка
стан - возраст
стан (чести)
стан (ремеслеников)
стан - становище
станица
станишник
становити
станок
становити [зачеркнуто в рукописи]
стар
старание
старатель
старатися
старейший
старейшина
старейшинство
старети
старец
старина
старинное
старинный
старица

старость
старость
старуха
стар [зачеркнуто в рукописи]
стать - стройность
стати - статия
стативый - стройный
стать } [зачеркнуто в
статья } рукописи]
статки
статок
ствол
стволина
ствол [зачеркнуто в рукописи]
стебель
стегати (лозами)
стегати (иглою)
стеганый
стежь - стежка
стежание
стежатель
стежати
стезя - р. стежка

стекати
стеклѡ
стекляный
стень
стелна (корова)
стень - застень
стень - пастень
стена
стенание
стенати
степь
степь [зачеркнуто в рукописи]
степень - р. ступень
степенный
степный
стеречи - сл. стресчи
стих
стихиа
стихотворенье
стихотворец
стихотворно
стихотворство
стѡ
стог

стойка

стойлω

сток

стол

столь - столко

столник

ЛИСТ I42

столь или столко [зачеркнуто в рукописи]

столкоже

столп

столяр

столярское

стон - сл. стенание

стонати - сл. стенати

стопа - р. дорошка

стопа - стакан

стопка (встене)

сторож - сл. страж

сторожа - сл. стража

сторона - сл. страна

сторона (правая)

сторона (чюжая)

сторонитися

сторонний

стоялец

стоялое

стояние

стояти (на месте)

стояти (за свое)

стоятель

страдалец

страдание

страдати

стражь - р. сторож

стража

страждусчий

страм - р. сором

страмеит

страмно

страмный

страна - р. сторона

сторона [зачеркнуто в рукописи]

страница

странно - р. дивно

страннолюбие

странно любивый

страмный

странствие
странство
странствовати
странствуюсчий
страсть
страстный
страх
страшилисче
страшити - р. пужати
страшливый
страшно
страшный
стревожити
стрекати
стрекливо
стрела
стрелба
стрелец
стрелисче - перестрел
стрелок
стрелница - башня
стреляние
стреляти
стригалник
стрижь - пт.

стриженый
стрисчи - р. стричи
строевый
строй
стройно - статно
стройный
строитель
строение
строити
строп (у кровли)
строп - костер
стропило
стропити
стропот
стропотный
строптивость
строптивый
струб
струг - судно
струг (столярный)
стругати
стружки
струйсто - волнистое
струна
струнить

ЛИСТ 142 об.

струп
стручец - р. стручок
струя или волна
струя (бобровая)
счавель
счавель лошединый
счадѣти
счадящий
счасливец
счасливый
счастие
счебень
счебенити
счегленок
счегол
счеголство
счеголяти
счедрота
счедрый
счедушный
счека
счкотание
счекотати (тело)
счекотати (сорокою)
счкотливый
счекатание } [зачеркнуто в рукописи]
счекотливый } [зачеркнуто в рукописи]
счель
счеловато
счель [зачеркнуто в рукописи]
счелкати
счелок - счолок
счелочити
счекотити [зачеркнуто в рукописи]
счепание
счепати
счербак
счербатый
счербина
счербиты
счертити
счет или счот
счетина
счипати
счипцы
счетина

счетка

счисление

счисляти

считати

счолок

счолочити

счука - рыба

счупати

сшивати

сшити

сшитый

сыворотка

сызнова

сыпати

сыр

сырети

сырость

сырый

сыск

сыскати

сысчик

сюда или суды

седа [зачеркнуто в рукописи]

ся (или себя)

T

табак

таблица

табар - р. обоз

тавар

таварисчь

тавары

таган

таз

тайна

тайнство

тайный

таити

так - сл. тако

такалсчик

такание

такати

так ли

ЛИСТ 143

тако - р. так

таков

таковый

такожде

талан

таланный
таланитися
там
тамо
таможня
тамошний
таскание
тасканный
таскатель
таскати
тасчити
тать
татарин
татарский
татба
татство
тварь - творение
твар - лице
твердь
твердети
твердити
твердо
твердост
твердый

твердость [зачеркнуто в рукописи]
твое
твой - он
твои - они
творение
творец
творитель
творити
творог
тебе
тебя
тезоимянитство - р. имянины
тезоимянитый
текусчий
телега
тележный
теленок
телесный
телец
телится
телица
телисты
телное
тело

тем (делаю)
тем (дати)
теми - ими
темнее
темнети
темнется
темница
темничный
темно
темнообразный
темнота
темя
тень - р. стень
тенета
тенетити
тенетчик
теперь - сл. ныне
теперішний
теплица
тепло
теплота
теплый
терем - чердак
теремок
терзание
терзатель
терзати
терка
терн - дер.
терние
терновник
терпение
терпелив
терпеливость
терпети
терпуг
теряти веса

ЛИСТ 143 об.

тес
тесаный
тесати
тесемка
тесла
тесма
теснити
теснитися
тесница
тесно
тесните [зачеркнуто в рукописи]

теснота
тесный
тесть
тесто
тесча
тесчи -- итти
тетерев глухий
тетерев полевый
тетеря
тетива
тетка
течи
теча
течение
течет
течи - протекати
тесчи - итти [зачеркнуто в рукописи]
тий
тик
тина
тиновато
тискати
тиски
тиснение
тиснитель
тиснити
титка - груди
титлω - части
титло (над словом)
тихий
тихо
тишети [зачеркнуто в рукописи]
тихость
тишети
тишина
тиун - судиа
ткань
ткание
тканый
ткати
тление
тлети
тлитель
тлитися
тлитель [зачеркнуто в рукописи]
то - сл. оное
товар

товарисчь
товарисчество
тогда
тогдаш.
тое
той
токарь
токарный
токарити
токарский
ток (на гумне)
токмω
толико
толкач
толко и было
толко (пришел он)
толкование
толкователь
толковати
толмач
толмачити
толша
толстети
толст
толстота
толстый
томети
томитель
томление
томный
тому

ЛИСТ I44

тонка (веревка на судне)
тонее - правило
тонеет
тонети
тонет
тонкий
тонко
тонкость
тонути
тонусчий
топити - утопляти
топити (печь)
топленое
топленый
теплое
топор
топорник

топорисче
топтание
топтаный
топтатель
топтати
торг
торгати
торговати
торговисче
торговля
торгуюсчий
торжество
торжествовати
торжественны
торжествуюсчий
торовато
тороватый
торока
торопити
торопитися
торопко
торопливость
торопливый
торочити
торчание
торчасчий
торчати
торчина (вводе)
торчит
тоскование
тосковати
тоскуюсчий
тот
тотчас
то ты - тоя
тосчета
тосчий
точь - вточь
точеный
точение
точилный
точило - камень
точити - острити
точити (топор)
точити (воду)
точию
точка
точно
тошно
тошнитися

тошнится
трава - травенети
травити (железо)
травити (луга)
травля
гравник - травоискатель
травник - птица кулик
трапеза - у церкви притвор
трапеза - престол церковный
трапеза - обед
трапезник
требование
требователь
требовати
требуемое
требуюсчий
треволнение
трегуб
трегубый - строякий
трегубый - три губы
трезуб
треноги - путо
тренога - тоган

ЛИСТ 144 об.

треножити (лошадь)
треножный
трепел (серебреной)
трепел - пт.
трепел - кам.
трепесчусчий
трепет
трепетание
трепетати
треск
треска - рыба
треска - тресчина
треска железная
трескается
трескание
трескати - жрати
трескати - трещати
тресчати [зачеркнуто в рукописи]
тресчетка оружейная
тресчетка караулная
тресчит (в трещетку)
тресчить (в трески)
треть
третей - свидѣтель
третей - третий
третейский

третейство
третействать
третий
третины
три
тридесят - тритцать
тридесятыи - р. тридцатый
трижды
трожды
трикратно
тринадесят - р. тринатцать
трип
триста
трое
тройни
тройственно
троица
тропа - тропина
тростник
трость
тростина
тростник
троха - малость
трояково
труба печная
труба гласная
труба пожарная
трубач
трубити
трубка - дудка
трубка зрителная
трубка табашная
трубка сверток
труд - работа
труд - трудность
тру - жагра
трудитися
трудивыйся
трудно - тяжко
трудность
трудолюбивый
трудолюбие
трудолюбно
труждатися - трудитися
труждатися (вболезни)
труждаюсчийся
труп - тело мертвое
труп - гнилыш
трус

А. П. Аверьянова

Рукописный лексикон первой половины
ХУШ века

Подписано к печати 2/ХП-1963 г. Зак.Р-880
Объем 25 I/8 печ.л. Формат бумаги 60 х 92 I/16
Тираж I 000

Типография Л О Л Г У
Ленинград, Университетская наб., д. 7/9

отпечатано в типографии Государственной
Публичной библиотеки

Зак. 891

1 р. 06 к.

ИЗДАТЕЛЬСТВО
ЛЕНИНГРАДСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА
1964